

④

គ្រាយអំណែងការទិន្នន័យ

- ការផែនុយតាមអ្នកដីពិធីរឿងរាល់: នន្រៀត និងបេទការការប្រជុំស្ម័គ្រាយ
- ព័ត៌មានទូទៅអ្នកដីពិធីរឿងរាល់ “ទិន្នន័យរឿង”
និង ន.វ.ឃ. សុខាណាពេដឹងទិន្នន័យ
- អ្នកដីពិធីរឿងរាល់ ឬក្រុងក្រសួង និងស្ថាប់រៀបចំនៅក្នុងក្រសួង និងនៅក្នុងក្រសួង “ការសែវភ័យការបនិទ័ន់នៃធនធានីសុខភាព”
[ដើម្បីថ្ងៃទី 16 ករាធិកា 2545] និង ការសិក្សាតាមការប្រជុំស្ម័គ្រាយ
- ស្រីប. កិច្ច “សុខភាពការពិធីរឿងរាល់”
គ.ន.ហ. ឯកសារ និង
- ការចុះការការងាររបៀបបង្កើតឱ្យគ្រាយអំណែងការទិន្នន័យ ប្រចាំការ
ការបង្កើតការងារទី១ការងារទី២ និង ន.វ.ឃ. សុខាណាពេដឹងទិន្នន័យ
- ការបង្កើតឱ្យគ្រាយអំណែងការទិន្នន័យ និង ន.វ.ឃ. សុខាណាពេដឹងទិន្នន័យ
“ការបង្កើតឱ្យគ្រាយអំណែងការទិន្នន័យ និង ន.វ.ឃ. សុខាណាពេដឹងទិន្នន័យ”
ស្រីប. សំណុះដំណឹង កិច្ច មីនា 2546



ความมั่นคงทางจิตใจ

(Spiritual Security)



สนับสนุนโดย

กองทุนเพื่อความมั่นคงของมนุษย์

เลขที่ 29 อาคารชัยพฤกษ์ ชั้น 2

ถนนวิสุทธิกษัตรี แขวงบางขุนพรหม

เขตพระนคร กรุงเทพมหานคร

โทรศัพท์ 0-2281-6216

E-mail : ffhs@thai.com

พระธรรมปึก (ป.อ. ปยุตโถ)

คำปรากร



สำนักวิชาการชั้ยพุกกะได้จัดประชุมสัมมนาวิชาการเรื่อง ความมั่นคงของมนุษย์ : ความมั่นคงของคนไทย เมื่อวันที่ 11 กุมภาพันธ์ 2546 ณ โรงแรมสยามซิตี้ กรุงเทพมหานคร เวลา 10.00 น. ที่ประชุมสัมมนาได้ยกເเอกสารความเห็นของ UNDP ซึ่งกำหนดเรื่องความมั่นคงของมนุษย์ให้ 7 ประการ มาอ้างอิงด้วย คือ

- Economic security
- Food security
- Health security
- Environmental security
- Personal security
- Community security
- Political security

ผลการอภิปรายในการตั้มมนาครั้งนี้ ที่ประชุมได้นำเสนอ ความมั่นคงของมนุษย์ประการที่ 8 ขึ้น โดยให้ชื่อว่าความมั่นคงทางใจของมนุษย์ เพื่อเป็นศิริมงคล ที่ประชุมจึงมีความเห็นให้ไปรวมข้อคำแปล เป็นภาษาอังกฤษของคำว่า ความมั่นคง ทางใจ จากพระเดชพระคุณ ท่านเจ้าคุณพระธรรมปีฎก (ป.อ. ปยุตติ) เจ้าอาวาสวัดญาณเวศกวัน ต.บางกระตึก อ.สามพราน จ.นครปฐม พระเดชพระคุณท่านเจ้าคุณพระธรรมปีฎก (ป.อ. ปยุตติ) ได้กรุณานำให้คำไทยว่า “ความมั่นคงทางจิตใจ” และให้คำเป็นภาษาอังกฤษมา 3 คำ คือ

1. Spiritual Security - ให้มั่น
2. Psychological Security - มีใช้ได้น้อย
3. Mental Security - ไม่พบในหนังสือที่เป็นหลักเป็นฐาน

พร้อมกันนี้พระเดชพระคุณได้กรุณาแสดงความคิดเห็นไว้ในแบบ
ซึ่งสำนักวิชาการชัยพุทธ์ฯได้ดอคเตปเพื่อจะพิมพ์ไว้เป็นหลักฐาน และ
เผยแพร่ต่อไป ทั้งจะถือเป็นความคิดของพระเดชพระคุณท่านเจ้าคุณ
พระธรรมปีฎก เป็นแนวทางในการพัฒนาความมั่นคง ทางจิตใจ ให้
คนไทยดีอเป็นแนวคิดสำคัญ กับความเห็นอีก 7 ประการ ของ
UNDP

กราบขอบพระคุณท่านเจ้าคุณพระธรรมปีฎก ในความเมตตา
ครั้งนี้และจะน้อมนำความคิดเห็นของพระเดชพระคุณเป็นแนวทางของ
สำนักวิชาการชัยพุทธ์ฯต่อไป

สำนักวิชาการชัยพุทธ์
เมษายน 2546

ความมั่นคงทางจิตใจ*
(Spiritual Security)

ความมั่นคงทางจิตใจ อู่ในชุดความมั่นคงพื้นฐาน

ความมั่นคงทางจิตใจนั้น เป็นความมั่นคงพื้นฐาน คืออยู่ในชุด
ความมั่นคงของชีวิต ซึ่งเริ่มตัวความมั่นคงปลดภัยทางด้านร่างกาย ที่
จะเป็นฐานให้ชีวิตเป็นอยู่ได้ และก็มีความมั่นคงทางจิตใจ และอีกด้านหนึ่ง
คือ ความมั่นคงทางสังคม สามอย่างนี้เป็นพื้นฐานมาแต่เดิม สรุนความ
มั่นคงด้านอื่นๆ มักจะเป็นของเพิ่มขึ้นมาทีหลัง ซึ่งขึ้นต่อจาก ทางเศรษฐกิจ ทาง
วัฒนธรรม

ยกตัวอย่างง่ายๆ เช่น environmental security ซึ่งพึงเริ่มตัวรับความ
นิยมหรือยอมรับกันในช่วงที่คนดีนี้เกี่ยวกับเรื่องความเสื่อมโทรมของ
สภาพแวดล้อมในยุคใหม่โลกฯ นี้ ดังจะเห็นว่า ในรอบ 50 ปีที่แล้ว โลกฯ
ได้เปลี่ยนแปลงไปอย่างรวดเร็ว ตั้งแต่ปี 1969 / พ.ศ. 2512 (ในพ.ศ. 2512 เกิดองค์การ
Green Peace ต่อมา พ.ศ. 2513 เริ่มมี Earth Day และรัฐบาลออสเตรเลียเริ่ม
ตั้งหน่วยงานการพิทักษ์สิ่งแวดล้อม โดยเฉพาะ EPA) ส่วนจะตับโกลนัน
กีดีเอฯ Earth Summit ในปี 1972 หรือ พ.ศ. 2515 เป็นจุดกำหนด
หลังจากนั้น จึงมีคำว่า environmental security ขึ้นมา เมื่อกะนั้น คำนี้ก็ยัง
ไม่ได้ใช้กันทั่วไป ในส่วนกฎหมายของผู้ที่สำคัญ ๆ ก็ยังไม่บรรลุคำนี้

* คำกล่าวของพระธรรมปีฎก (ป.อ. ปุญดิโถ) แห่งวัดญาณเวศกัน จ.นครปฐม อาจารย์โดย
นายจำรงค์ สมบระคা อธิเดชาธิการวุฒิสา เพื่อมอบแก่สำนักวิชาการชัยพุทธ์ฯ (จากบท
รับที่ ๑๐ มีนาคม ๒๕๔๖)

อย่างที่มาแยกเป็น economic security กับ food security อะไร เพราะนี้ สัญญาก่อนก็รวมอยู่ในข้อเดียวกัน แต่ต่อมาบางยุคบางสมัยมีความจำเป็น เกิดขึ้น เช่น แม้ว่าสภาพเศรษฐกิจด้านอื่นจะดี แต่เรื่องอาหารซึ่งสัมพันธ์ กับสภาพแวดล้อมด้วยนี้ ก็อาจจะมีปัญหา เช่นมีเงินแต่ไม่สามารถหา อาหาร หรืออาหารไม่ปลอดภัย ก็เลยต้องมีการเน้นขึ้นมา

รวมความว่า security หลายอย่างเป็นเรื่องที่ขึ้นต่ออยุคสมัย ซึ่งมีการ เน้นขึ้นมาที่จะอย่าง แต่ security หลักคือ ความมั่นคงทางจิตใจ ทางชีวิต ร่างกาย และทางสังคม เป็นพื้นฐานมาแต่เดิม

สำหรับความมั่นคงทางจิตใจนี้ คำศัพท์ภาษาอังกฤษ ที่อยู่ในข่าย ჯิตพิจารณา มีอยู่ 3 คำ คือ spiritual security และก็ psychological security และ mental security

mental security นั้น ตัดไปได้เลย เพราะว่าไม่ใช้กัน สรุน psychological security มีให้บ้าง อย่างในหนังสือจำพาการสารฉบับหนึ่ง เมื่อปี 1947 ก็มี แสดงว่าใช้มานานแล้ว แต่ก็ใช้กันไม่มาก

คำที่ใช้กันมากก็คือ spiritual security แปลว่าความมั่นคงทางจิตใจ ซึ่งเป็นเรื่องจิตใจที่ลงลึก มักจะไปเกี่ยวข้องกับเรื่องทางศรัทธาโดยเฉพาะ เรื่องทางศาสนา อย่างที่เดยันมีคืนไทยบางท่านแปลว่า จิตวิญญาณ ซึ่ง เป็นคำที่ใช้กันไปคลางก่อน เพราะหากำที่ถึงได้มีได้ แต่ยังไม่ปรากฏว่า เป็นที่ยอมรับของราชบัณฑิตยสถาน พูดง่ายๆ ก็คือ ความมั่นคงทางจิตใจ นั่นเอง

ยกตัวอย่าง ได้ที่ถูกบุพติทำร้ายหรือถูกรังแกอยู่เรื่อยๆ ก็จะขาด ความมั่นคงทางจิตใจ คือไม่มี spiritual security นั้น

นิตยสาร Time เมื่อปี 2534 (ฉบับ 30 ก.ย. 1991) ลงพิมพ์เรื่องที่ เข้าสัมภาษณ์นักเขียนนวนิยายมีรือเสียงคนหนึ่งชื่อว่า Norman Mailer

นักเขียนผู้นี้ได้พูดวิจารณ์ประธานาธิบดีบุช (เบดราห์บราหิมบี George W. Bush คนปัจจุบัน) เขาพูดถึงประเทศเมริกาว่า ขาด หรือเลื่อมเลี้ยง spiritual security ลงไป เพราะมีเรื่องร้ายๆ ที่กระทบ กระเทือนให้บอบช้ำหลายเรื่อง ทั้งเรื่องการสังหารบุคคลสำคัญของชาติ ดังแต่ประธานาธิบดีเคนเนดี สังหารมาრ์ติน ลู瑟์คิง สังหารโรเบิร์ต เคนเนดี เรื่องอัปยศจากสองค่ายเดียดนา闷 แล้วก็ตัวของเอดเวิร์ต กิต ใจ bombed เสีย spiritual security เมื่อตนดังกราฟที่ถูกข้อมูลอยู่เรื่อยๆ เขายัง อยู่นั้น เป็นความมั่นคงทางจิตใจระดับชาติกันเลย

ยกตัวอย่างแค่นี้ก็คงพอเห็นชัดว่า ความมั่นคงทางจิตใจ หรือ spiritual security นี้ เป็นอย่างไร

เป็นอันว่า ศัพท์ที่จะสื่อความหมายกับพวกนั้นได้ง่าย ก็คือ spiritual security ซึ่งเป็นเรื่องทางด้านจิตใจที่ลึกซึ้งลงไป อาจจะเกี่ยวกับศรัทธา ในทางศาสนาด้วย แต่ถ้าพูดในทางพุทธศาสนา ก็ต้องอย่างมาหา “ปัญญา” เทระจิตใจจะมั่นคงแท้จริงต้องอาศัยปัญญา ด้วย จิตใจมั่นคงอย่างสมบูรณ์ เมื่อเป็นอิสระด้วยปัญญา

ศรัทธาทำให้มีหลักที่ยึดเหนี่ยวให้เกิดความมั่นคงทางจิตใจใน ระดับหนึ่ง แต่จะมั่นจริงต้องมีปัญญา โดยเกิดความรู้เข้าใจด้วยตนเอง ศรัทธาเป็นความมั่นใจที่อาศัยหลักข้างอกคือสิ่งภายในตนหรือสิ่งอื่นมา เป็นเครื่องยึด เมื่อตนมีคุณภาพคนหลับตาเดิน ถ้าเราเชื่อมั่นในคนที่จะ นำพาเราไป เรายัง security ได้ แต่ถ้าเราลืมความองเห็นทางด้วยตนเอง เราจะมีความมั่นใจโดยสมบูรณ์ คือมองเห็นทางนั้นชัดเจน รู้ว่าจะไปถึง จุดหมายนั้นได้ ต้องไปทางนี้

แม้แต่จะตาย คนที่จะตายก็ต้องการ spiritual security คือ ความ มั่นคงทางจิตใจ หรือจิตลึกที่ว่า นี่ คนที่ไม่มีหลักยึดเหนี่ยวจิตใจเวลาจะ ตายจิตใจก็มักฟังช้าน หาดักด้วย ไม่มีสติ แต่ถ้าเป็นคนมีศรัทธา มีความ

เชื่อมั่น อย่างชาวพุทธที่ครรภาราเชื่อมั่น ในบุญ ในกุศล เมื่อเท่าได้ทำบุญ กุศลไว้ หรือมีจิตครรภารายีดอยู่กับพระรัตนตรัย พอจิตมีหลักอย่างนี้ ก็ สงบได้ใจก้มั่นคงดี

ที่นี่ ก้าวไปอีกขั้นหนึ่ง คือ คนที่มีปัญญาเห็นแจ้ง รู้เข้าใจหลักพระไตรลักษณ์ เข้าถึงความจริงของชีวิต และกฎธรรมชาติ ขั้นนี้จะไป เน้นอย่างกว่าครรภาราอีก คือคนที่รู้เข้าใจ รู้เท่านความจริงของโลกและ ชีวิตแล้ว จิตยอมรับความจริงนั้น จิตใจของเขาก็จะสงบได้เลย แล้วก็เป็น อิสระด้วย ส่วนคนที่อาดัยครรภารา ยังต้องมีหลักเป็นที่ยึดเพื่อให้เกิดความ มั่นใจ ต้องเกะจึงมั่น ต้องยึดจึงมั่น แต่ถ้าเป็นคนที่มีปัญญาแจ้งแล้ว "ไม่ต้องเกะด้วย" เป็นอิสระ

เป็นอันว่า spiritual security นี้ ในความหมายของผู้ร่วงเป็นเรื่องของ การที่จิตใจมีที่พำนักระหว่าง มีที่ยึดเหนี่ยว มีความรู้สึกมั่นคงปลอดภัย รวมทั้ง มีความคาดหวังที่ทำให้เกิดความภูมิใจ (อย่างในกรณีของชาติอเมริกันที่ว่า เมื่อกี่) ซึ่งบรรยายได้หลายด้าน แต่ถ้าว่าในทางพุทธศาสนา ก็ต้องโยงไป ถึงปัญญา ดังที่กล่าวแล้ว

ขั้นนี้เป็นเรื่องของความมั่นคงปลอดภัย ในระดับที่สำคัญเป็นแก่น หรือเป็นแกนที่เดียว ส่วนความมั่นคงอย่างอื่นเป็นเพียงภายนอก ถ้าไม่มี spiritual security แล้ว ก็จะมี security ที่แท้จริงไม่ได้

เพราะว่า security ที่แท้จริงนี้ ไม่ใช่มั่นคงข้างนอกอย่างเดียว ต้องมี ความมั่นคง ที่ทำให้เกิดความมั่นใจอย่างแท้จริง และความมั่นใจนี่แหล่ะ จะเป็นตัวที่จะทำให้ตั้งหลักได้ และใจซึ่งจะสงบ หมายความว่า จะมั่นคง แท้ต้องถึงขั้นทำให้ใจสงบได้

มั่นคงนั้นดีแท้ แต่จะยังยืนต้องไม่ประมาทด้วย

ที่พูดมาันนี้ เป็นเรื่องของถ้อยคำและความหมาย ที่มีรือสังเกตที่ สำคัญอย่างหนึ่ง คือ แม้ว่า security จะเป็นสิ่งสำคัญ แต่ก็มีแห่งที่ต้องระวัง

"ไม่เหมือนกัน หมายความว่า แม้ว่า security หรือความมั่นคงนี้จะมีความ สำคัญอย่างยิ่งสำหรับมนุษย์และสำหรับสังคมอย่างคนทั่วไปนี้ด้วย ไม่มี ความรู้สึกในsecurity ก็ไม่มีความหงั้นที่ขัดเจน" ไม่มีความมั่นใจ ใจสร้างสรรค์ จะทำงานอะไร ก็จะทำให้ไม่ดี ไม่แน่ ไม่เข้มแข็ง ไม่มีสมารถ แม้กระทั่ง "ไม่รู้ว่าจะทำไปทำไม" นี่แห่งนี่

แต่ถือว่าหนึ่ง ในทางตรงกันข้าม ซึ่ง弗รังก์รู้ดัวเน่อกัน คือ security หรือความมั่นคงนี้ ถ้าไม่ได้พัฒนามนุษย์เพียงพอ มนุษย์เหล่านี้พอมี ความรู้สึกมั่นคงปลอดภัย ก็จะเฉื่อยชา อย่างที่ฟรังก์พูดถึงว่าจะเกิด indolence ขึ้นมา คือเกิดความเมื่อยชา หรือความชี้เกียจพูดตามภาษา ของเราก็คือ เกิดความประมาท ผิดเพี้ยน ไม่กระตือรือร้น ไม่ขวนขวย ซึ่งเป็นสภาพจิตสามัญของมนุษย์ปุถุชน ที่ว่า พอยู่สบายก็ชักจะเลือยชา

弗รังก์ที่เจริญมานี้ เห็นก็เห็นคุณค่าของพวกร stress, tension และ anxiety ซึ่งเวลาที่เป็นปัญหาของเรามาก ลังเลแต่รับพิษภัยโดยมากของ stress, tension และ anxiety คือเรื่องของความเครียด ความกดดัน และ ความกระวนกระวายต่างๆ ในวิธีชีวิตของเรานี้เป็นมาตรฐานสากล ที่จะทำให้เราเจริญ มากเป็นอย่างที่เห็นในปัจจุบันนี้ได้

ฉะนั้นในเรื่องเดียวกัน ซึ่งมีมุมมองได้หลายแห่ง ซึ่งต้องระวังที่จะเข้า มาให้เป็นประโยชน์ เมื่อพูดตามหลักในพุทธศาสนา การที่จะกระตือรือร้น ขวนขวย ก็คือความไม่ประมาท ฉะนั้น ถ้ามี security คือมีความมั่นคง ปลอดภัย ก็ต้องระวังไม่ให้เกิดความประมาท ต้องระวังว่าสบายแล้วจะ เฉื่อยชา อย่างจะนอน อย่างจะผิดเพี้ยน เพาะะจะนั่งจึงต้องพัฒนาคน ให้ไม่ประมาท

ถ้าพัฒนาคนให้ไม่ประมาทไม่สำเร็จ ก็อาจจะต้องยอมให้มี stress

และ tension ไว้เป็นเครื่องบีบให้คนกระตือรือร้น ขวนขวาย

ต้องรู้ทันความจริงที่ว่า มนุษย์ปุถุชนที่ไม่ได้มีการพัฒนาเพียงพอ ที่ต้องอยู่ในวงจรของความเสื่อม - ความเจริญอยู่อย่างนี้ ก็ เพราะว่า ในตอนที่มีทุกข์ภัยเบื้องด้าน มีความเครียด ก็กระตือรือร้น เร่งรัด ดึ้นรน ขวนขวาย ทำให้เจริญก้าวหน้า แต่พอพ้นภัยอันตราย มีความสุขสบาย ก็ เสียชรา ผัดเพี้ยน ประมาณ เพราะจะนั่น พุทธศาสนาจึงให้แก้ด้วยการพัฒนาคนให้ไม่ประมาณ

จะต้องระลึกและคิดเตรียมไว้ให้ดีว่า คู่กับ security คือความมั่นคง ปลอดภัยนั้น จะต้องพัฒนาคนให้ไม่ประมาณที่ไปด้วย มิฉะนั้นแล้ว security เองที่เป็นหลักแสนดีอย่างยิ่ง ก็จะเป็นเหตุปัจจัยของความเสื่อมได้เช่นเดียวกัน เพราะเหตุของความเสื่อมนั้นมาอยู่ที่ด้วนเข้าหลักที่ทำนั้นแสดงให้ไว้ กฎคลเป็นปัจจัยแก่กฎคลได้ และกฎคลเป็นปัจจัยแก่กฎคลได้

กฎคลเป็นปัจจัยแก่กฎคล ก็เห็นความเครียด เป็นต้นนั้น มาเป็นปัจจัยให้เกิดการดึ้นรน ทำให้ขยันหมั่นเพียร ในส่วนที่กฎคลเป็นปัจจัยแก่กฎคล ก็คือ ความสำเร็จ ความมั่นคงปลอดภัย สนับสนุน กลับไปเป็นปัจจัยแก่ความเสียชรา ประมาณ

ดังแก้ก็คือ ต้องให้การศึกษาพัฒนาคน ที่จะให้ไม่ประมาณได้ ทั้งที่อยู่สบายนี้ หรือหั้งที่สบายนี้ไม่ประมาณ ต้องควบคู่กัน นี่คือความสำเร็จ หมายความว่า ต้องมีหั้ง security ด้วย และจะต้องไม่มี negligence ไม่มี indolence แต่ต้องมี earnestness ตลอดเวลา และทำให้คนมี diligence กำราพพัฒนามนุษย์อย่างนี้ จึงจะทำให้การพัฒนาสังคมสำเร็จได้

รวมความว่า พื้นฐานและจุดยอดของ security ทั้งหมดนั้น 'ปุรกรรมอยู่ที่ spiritual security' คือความมั่นคงทางจิตใจ ซึ่งโยงไปหาปัญญา และจะต้องโยงมาหาหลักความไม่ประมาณ ดังได้กล่าวแล้ว.

ความเป็นมา และ วัตถุประสงค์การประชุมปรึกษาหารือ
“ขอบเขตความหมายสุขภาพมิติที่ 4”
ณ ห้องประชุม 1 สปرس. วันพุธที่ 6 มีนาคม 2546

ความเป็นมา

- กระบวนการยกร่าง พ.ร.บ.สุขภาพแห่งชาติ เพื่อเป็นธรรมนูญสุขภาพคนไทย หวังให้เป็นกระบวนการเรียนรู้ของคนไทยในเรื่องสุขภาพร่วมกัน เพื่อการสร้างสังคมแห่งสุขภาวะ
- กระบวนการยกร่าง พ.ร.บ.สุขภาพแห่งชาติ ดำเนินการมาเป็นเวลา 3 ปี มีประชาชนจากทุกฝ่ายเข้าร่วมให้ข้อคิดเห็นกันอย่างกว้างขวางนับเป็นแสนคน
- ในประเด็นเกี่ยวกับคำจำกัดความเรื่อง “สุขภาพ” ทุกฝ่ายมีความเห็นพ้องต้องกันว่า สุขภาพ คือ สุขภาวะ ที่เป็นองค์รวมกว้างขวางมากกว่าเรื่องทางการแพทย์และสาธารณสุข เป็นเรื่องที่ครอบคลุมมิติบุคคล ครอบครัว ชุมชนและสังคม และเป็นเรื่องที่กว้างมากกว่า มิติทางกาย (Physical Health) และจิต (Mental Health) ในความเข้าใจกันแบบเดิมๆ
- ในการอบรมความคิดระบบสุขภาพแห่งชาติที่พัฒนามาเป็น (ร่าง) พ.ร.บ.สุขภาพแห่งชาติ (ฉบับปรับปรุง 24 กันยายน 2545) ได้ยกร่างคำว่า “สุขภาพ” ไว้ว่า “สุขภาพ” หมายความว่า สุขภาวะที่สมบูรณ์และเชื่อมโยงกันเป็นองค์รวม อย่างสมดุล ทั้งทางกาย ทางจิต ทางสังคม และทางจิตวิญญาณ *
- * ทั้งนี้ในมิติทางจิตวิญญาณนั้นกำลังจัดกระบวนการเพื่อหาข้อสรุปร่วมกันว่าควรใช้คำใดที่สามารถสื่อความเข้าใจได้ตรงกันมากที่สุด เช่น ทางปัญญา ทางการเข้าถึงศาสนา หรืออื่นๆ
- ในเรื่องความหมายของสุขภาพ “มิติทางจิตวิญญาณ” นั้น มูลนิธิพุทธธรรมและภาคี 25 องค์กร รวมทั้งสภาองค์กรพระพุทธศาสนาแห่งประเทศไทย มีความเห็นว่า ไม่ควรใช้คำว่า “จิตวิญญาณ” เพราะในทางพุทธศาสนาไม่มีการบัญญัติคำนี้ไว้
- การประชุมเพื่อหาข้อยุติต่อ “ร่าง พ.ร.บ.สุขภาพแห่งชาติ” ระหว่างคณะกรรมการประชุมการยกร่าง พ.ร.บ.สุขภาพแห่งชาติและสำนักงานปฏิรูประบบสุขภาพแห่งชาติ ร่วมกับส่วนราชการต่างๆ

หน่วยงาน เมื่อวันที่ 13 มกราคม 2546 เห็นพ้องต้องการว่า ควรหาคำอื่นใช้แทนคำว่า “ทางจิตวิญญาณ”

- เนื่องจากกระบวนการปฏิรูประบบสุขภาพเป็นกระบวนการเรียนรู้ร่วมกันของสังคมไทย จึงควรถือโอกาสนี้ร่วมกันพัฒนางานวิชาการเพื่อยกระดับองค์ความรู้และปัญญาของคนไทยให้ก้าวหน้ายิ่งขึ้น

วัตถุประสงค์ของการประชุมหารือ

เพื่อประเมินองค์ความรู้และข้อคิดเห็นจากผู้ทรงคุณวุฒิสำหรับทำให้ข้อบ阙ความหมายของสุขภาพในมิติที่ 4 มีความชัดเจนและเข้าใจตรงกันมากยิ่งขึ้น (โดยมีได้มุ่งหาคำตอบว่า ควรใช้คำใดแทนคำว่า “จิตวิญญาณ”)

ข้อมูลเบื้องต้นเกี่ยวกับ spiritual health

คำว่า Spiritual เป็นคำที่มีพื้นเดิมมาจากภาษาลาติน คือ *spiritualis* หมายถึง การหายใจ (breath) ลม (wind) หรือ อากาศรูพา (air) คำนี้เกี่ยวโยงกับคำลาตินอีกสองคำ คือ spirit หมายถึง วิญญาณ / ผี / ชวัญ (soul) ความกล้าหาญ (courage) ลมหายใจ (breath) และสิงสาคัญหลักของชีวิต (vital principle) และอีกคำหนึ่งคือ spirare หมายถึง หายใจ (to breathe) คำนี้ในความหมายดั้งเดิม (Medieval latin) นั้น หมายถึงต้นกำเนิดแห่งชีวิตและพลังแห่งชีวิตที่ทุกชีวิตต้องมี (spirit every being)

คำว่า spirituality ในความหมายดั้งเดิมจึงเป็นคำที่หมายถึง การตระหนักรู้แบบที่ไม่จำเป็นต้องขึ้นต่อศาสนาใด ศาสนาหนึ่ง (non-sectarian recognition) ถึงพลังแห่งชีวิตหรือพลังของพระเจ้าหรือสิ่งศักดิ์สิทธิ์ (divinity) ที่มีอยู่ในแก่นของชีวิตทุกกรุปทุกนาม ในขณะที่ศาสนา (religion) เป็นเรื่องเกี่ยวกับประเพณีเชพะที่ประกอบด้วยชุดของกฎหรือแบบแผนการปฏิบัติ และคำสอน (doctrine and dogma) ซึ่งรวมถึงการมีพิธีกรรม การบูชาสิ่งศักดิ์สิทธิ์ที่ตนเคารพ กราบไหว้ เป็นสถาบันทางสังคมที่มีคนเป็นศูนย์กลาง (human centered social institutions) รูปแบบศาสนาแบบดั้งเดิมของคนก่อนอารยธรรมไม่ได้แยกสิ่งศักดิ์สิทธิ์ (sacred) จากสิ่งอื่นๆ เนื่องจากลักษณะของความเชื่อดั้งเดิม ความศักดิ์สิทธิ์ไม่ได้ขอยู่กับสิ่งของ วัตถุรูพา หรือพื้นที่ หรือภาวะของจิต ที่สามารถแยกออกจากสิ่งต่างๆ ได้ ดังนั้น ทุกอย่างจึงเป็นวัภจกรร่วมกันไม่

* ตัดตอนมาจากบทต่างๆ ของโครงการทำหนังสือเรื่องจิตวิญญาณกับสุขภาพ โดย พศ.ดร.สุวัจ จันทร์ดอนmom-ผู้ดูแลวิชาการชีวิตระ, อาจารย์พิเศษวิทยาลัยการสาธารณสุข และหลักสูตรเชียร์ตะวันออกเฉียงใต้ศึกษา คณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, อาจารย์พิเศษ คณะสาธารณสุขศาสตร์ และหลักสูตรสิ่งแวดล้อมมนุษย์และศึกษาเพื่อการทั่วไป มหาวิทยาลัยมหิดล, และอาจารย์พิเศษ คณะสังคมวิทยาและมนุษย์วิทยา และหลักสูตรสหศึกษา มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์, อาจารย์พิเศษในด้านปัจจัยส มหาวิทยาลัยพิทักษ์เบร์ก สนับสนุนเมืองไทย และมหาวิทยาลัยเทียนนา ประเทศคอสตาริกา
* งานเรียนนี้เป็นเพียงร่าง ยังไม่สามารถใช้ข้างต่อไปได้ (Draft Only Not For Quotation)

อาจแยกออกได้ เป็นส่วนหนึ่งของชีวิตของสรรพสิ่ง ดังนั้น "จิตวิญญาณ" หรือ spirituality จึงเป็นเรื่องที่ทุกชีวิตมีอยู่ และเป็นรากฐานสำคัญของชีวิตทุกชีวิต โดยไม่มีกำหนดของการเวลา (เบรียบสมมุติ อะกาลิโก) หรือไม่เฉพาะเจาะจงว่า จะต้องเป็นชุดของการกระทำหรือคำพูด

ความหมายที่คำ spirituality มักถูกใช้ในปัจจุบัน เป็นการหมายถึงชุดของความเชื่อ (set of beliefs) การสอนและปฏิบัติ (doctrine and dogma) ซึ่งผิดจากแต่เดิมที่หมายถึง สภาพที่ดำรงอยู่ (state of being) หรือ สภาพของชีวิต (state of living) ซึ่งไม่เกี่ยวกับพระเจ้า (deity) ไม่เกี่ยวกับพธิกรรม (แต่เป็นเรื่องของพลังจากการหายใจ – breathing) แต่สามารถปฏิบัติได้โดยผ่านวิถีของศาสตร์ใดก็ได้ที่ทำให้เราเข้าถึงแก่นแท้ของชีวิต ธรรมชาติที่แท้จริงวิญญาณของบุคคล แต่ไม่จำเป็นที่ทุกคนจะต้องมีศาสตร์ถึงจะสร้าง spirituality ได้ เนื่องจากสิ่งนี้เป็นสิ่งที่มีมาแต่กำเนิด เป็น birthright หากมนุษย์เข้าถึงแก่นแท้ของชีวิตได้ ก็จะทำให้เราตระหนักรู้ถึงความเชื่อมโยงของสิ่งมีชีวิตทั้งหลาย ทั้งปวง โดยไม่เลือกรูปหรือนาม ทำให้เราตระหนักรู้ถึงความสัมพันธ์โดยตรงระหว่างอากาศ น้ำ ภูเขา แมดแดงไฟ นกเหยี่ยว หนอน และพืชพันธุ์อัญญาหาร ซึ่งในท้ายสุดก็จะทำให้เราเข้าถึง "ความเข้าใจในมนุษย์ผู้อื่นร่วมกัน หวังดี อยากรเหมือนเข้าสบายนเป็นขั้นต่อไป"

มีนักวิชาการต่างประเทศอีกหลายคนที่พยายามศึกษา เรื่อง spirituality ที่ไม่ผูกติดกับคุณลักษณะหรือความเป็นศาสตรา บางงานจะพูดในลักษณะของมนุษนิยม สังคมนิยม และในเชิงจิตวิทยา ซึ่งส่วนใหญ่จะจำกัดการตีกรอบความหมายของ spirituality อุญญ์ใน 3 บริบทใหญ่ๆ

ก) เรื่องของการค้นหาความจริงอันสูงสุด ทั้งในรูปของอภิปรัชญา (Metaphysic) ในรูปของการอนุมานและการเข้าใจเชิงประจักษ์ (empirical) หรือเป็นเพียงความจริงที่นำไปใช้ได้ (pragmatic)

ข) เป็นการค้นหาพระเจ้า

ค) เป็นการค้นหาความจริงเกี่ยวกับตัวตน

งานชิ้นหนึ่งที่น่าสนใจในการศึกษาสภาวะ spirituality ของเด็กของ David Hay and Rebecca Nye (1998) ซึ่งนักวิชาการสองท่านได้พบว่า ธรรมชาติของสภาวะทาง spirituality ของเด็กๆ สามารถทราบได้ (recognized) จากคุณสมบัติของกิจกรรมทางจิตใจที่บ่งบอกถึงสำนึก (consciousness) ที่มีลักษณะสัมพันธ์ (relational consciousness) ทั้งภายในและระหว่างบุคคล ซึ่งเด็กแสดงออกมากในประสบการณ์ทางด้านสุนทรียภาพที่มีความหมายต่อเขา ประสบการณ์ทางศาสตรา การสนองตอบต่อสิ่งแวดล้อมรอบตัวและจิตรกรรมภายในตัวตน นักวิชาการสองท่านนี้พบว่าเด็กมีความสามารถที่จะตระหนักรู้ความสัมพันธ์ระหว่างตัวเขากับคนอื่นๆ รอบข้างที่ใกล้ชิดและห่างออกไป ความสัมพันธ์กับธรรมชาติและกับพระเจ้า ซึ่งในความหมายของ spiritual ในที่นี้จำกัดอุญญ์ที่ความเข้าใจถึงความสัมพันธ์ของสิ่งต่างๆ กับพระเจ้าและมีความรับผิด

ขอบต่อสิ่งมีชีวิตอื่นๆ ในขณะที่ John Fisher (1999 : 31) กล่าวว่า สำนึกเชิงลัมพุทธ์ (relation consciousness) สามารถแสดงให้เห็นได้ใน 4 ลักษณะใหญ่ คือ

- ในระดับบุคคล ที่แสดงออกมาในเรื่องของการตระหนักรู้ เห็นถึงคุณค่า ความมีด้วยกัน ของตนเอง มีเป้าหมายในชีวิต (human spirit creates self awareness, relating to self-esteem and identity)
- ในระดับกลุ่ม/ชุมชน แสดงออกมาในรูปของความสัมพันธ์ที่ลึกซึ้งและมีคุณภาพ ระหว่างตัวบุคคลและคนอื่นๆ ที่เป็นเรื่องของจริยธรรม คุณธรรม วัฒนธรรม และ ศาสนา นั้นหมายรวมถึงการมีความรัก ความยุติธรรม ศรัทธาและความหวังต่อ มนุษยชาติ
- ในระดับของสิ่งแวดล้อม เป็นเรื่องของการดูแลและสนับสนุนอmorality ชาติทั้งทาง กายภาพและชีวภาพ และตระหนักรู้ในความมหัศจรรย์ของสรพลิ่ง ชีวบangคนอาจ คำนึงไปถึงการมีเอกภาพกับธรรมชาติแวดล้อม
- ในระดับที่เป็นสากล นั่นคือความสัมพันธ์ของบุคคลกับบางสิ่งหรือบางคนที่เหนือไป กว่าความสัมพันธ์กันในระดับมนุษย์ นั่นคือความสัมพันธ์ที่สูงส่งกว่าอย่างอื่น เป็น ultimate concern, transcendent reality, cosmic force หรือไปถึงขั้นความสัมพันธ์ กับพระเจ้า

1.5 จิตวิญญาณกับสุขภาพกาย และสุขภาพจิต

มีงานศึกษาอยู่หลายชิ้นที่บอกรถึงความสัมพันธ์ระหว่างการที่คนมีที่ยึดเหนี่ยวทางจิตใจ ทางศาสนา ศรัทธา หรือ ทาง spirituality นี่ๆ กับการรักษาและฟื้นฟูสุขภาพผู้ที่ป่วย ทำให้ นักวิทยาศาสตร์ตัววันตกลงเริ่มนักบุญมาให้ความสำคัญ โดยเฉพาะกับ การพยาบาลและการดูแล ผู้ป่วย โดยเฉพาะ ในการสร้างเครือข่ายผู้ป่วยเป็น support group และองค์กรศาสนาัยมีบทบาท สำคัญในการดูแลผู้ป่วยให้มีพลังศรัทธาในการหายจากการเจ็บป่วย ทำให้คนใช้มีทักษะในการ เชี่ยงกับความเจ็บป่วย (coping skill) มีการศึกษาภาวะการชีมเครัวในผู้สูงอายุเป็นระยะเวลา นานถึง 7 ปี พบว่า การมีส่วนร่วมทางศาสนาและการปฏิบัติธรรมทำให้ผู้สูงอายุลดอาการชีมเครัว และความอ่อนแอทางร่างกายได้ดีกว่าคนที่ไม่ได้ร่วม นอกจากนั้นการศึกษาของกลุ่มอื่นๆ พบว่า การที่ผู้สูงอายุมีการฝึกทาง spiritual และปฏิบัติศาสนกิจ ระบบภูมิต้านทานของเขามีความแข็งแรงมากขึ้น และลดความดันได้มากกว่าคนที่ไม่เคยปฏิบัติ

นอกจากนั้นทางด้านจิตใจเอง spirituality มีความสำคัญต่อผู้คนในการการมี self-esteem มีศรัทธาในการดำรงชีพ และมีความสัมพันธ์ที่ดีกับบุคคลอื่นๆ นอกจากนั้นยังช่วยเยียวยา

ในยามที่มีความทุกข์ทางใจ ให้เกิดพลังใจที่จะต่อสู้กับชีวิตและพร้อมที่จะสร้างสรรค์คุณภาพใหม่ ให้กับชีวิต ในงานทางวิทยาศาสตร์การแพทย์ ก็พบว่าผู้ป่วยที่ป่วยเป็นโรคจิตมีอาการดีขึ้นแล้วถึงขั้นหายจากการเจ็บป่วยได้เมื่อมีการฝึกปฏิบัติทางศาสนาธรรมควบคู่ไปกับการรักษาทางการแพทย์

ศาสนาอิสลามดูจะเป็นศาสนาเดียวที่เชื่อมโยงจิตวิญญาณ (spirituality) ไว้กับการดูแลสุขภาพหัวใจและใจ ให้อย่างละเอียดถี่ถ้วน อยู่ในวิถีปฏิบัติ เป็น moral code of conduct และมีจริยธรรมทางการแพทย์(biomedical ethics) ที่เป็นลักษณะเฉพาะ ในการปฏิบัติต่อร่างกายผู้ป่วย และการปฏิบัติต่อบุคคล ตั้งแต่เกิดจนตาย ตั้งแต่แรกเกิดศาสนาอิสลามได้กำหนดพฤติกรรมในการดูแลเด็กที่คลอดใหม่โดยมีการสอดมดทัยหัวพร การทำทานแก่ผู้อื่น การชิบอวัยวะเพื่อรักษาความสะอาด การกำหนดให้แม่ให้นมบุตร การอบรมสั่งสอนเมื่อเด็กโตขึ้นโดยเฉพาะการสอนทางศาสนา นอกจากนั้นในศาสนาอิสลามยังมีข้อกำหนดในเรื่องการรักษาสุขลักษณะ ตั้งแต่การทำละหมาด การบริโภคและการเตรียมอาหารที่ต้องปฏิบัติในชีวิตประจำวัน ทั้งหญิงและชาย การทำคลอดให้ผู้หญิงกับสมควรให้เป็นผู้ที่ยอมรับได้ในทางศาสนา

การเข้าสู่กระบวนการรักษาพยาบาลในทางศาสนาอิสลามนั้น ต้องมีการปรึกษากับผู้นำทางศาสนา หรือ spiritual counselor ด้วย การบอกข่าวร้ายแก่ผู้ป่วยก็ไม่สมควรกระทำในแบบที่จะทำให้ผู้ป่วยเกิดความรู้สึกทางลบ แพทย์จะต้องให้ข้อมูลในเชิงบวกต่อจิตใจอย่างจริงใจไม่โกหก กระบวนการตาย (dying process) เป็นกระบวนการที่ละเอียดอ่อน โดยประเพณีแล้วแค่การลดลงของการหายใจและการเดินของหัวใจในขั้นสุดท้ายถือว่าเป็นการเตรียมที่จะไปก่อนไม่วรู้อะไร โดยครอบครัวและผู้นำทางศาสนา (spiritual counselor) จะเป็นผู้ช่วยในการตัดสินใจว่า ผู้ป่วยสมควรที่จะทนทุกข์ทรมานจากการรักษาต่อไปหรือไม่

2. ข้อห่วงใยจากสมมติฐานเกี่ยวกับจิตวิญญาณ และผลกระทบจากการขาดมิติที่สืบทอดกันมา

1. ประเด็นเรื่องสุขภาพจิตทางศาสนาและวัฒนธรรม ระบบคุณค่า
2. การเคารพต่อศักดิ์ศรีความเป็นมนุษย์ และเห็นคุณค่าของผู้อื่นเท่ากัน
3. ประเด็นปัญหาในวิถีการดูแลรักษาพยาบาลผู้ที่อยู่ในระบบความเชื่อ ศรัทธาในศาสนาที่ต่างๆ กัน โดยเฉพาะกับสุขภาพผู้หญิง
4. การ recognize สุขภาพมิติที่สี่ ทำให้เกิดตระหนักรถึง ความเท่าเทียมกันในการปฏิบัติต่อคนที่มีความเชื่อทางศาสนาและวัฒนธรรมต่างจากคนส่วนใหญ่ของสังคม
5. สุขภาพมิติที่สี่ มีความเชื่อมโยงกับ representation ในกลไกของระบบสุขภาพ ที่จำเป็นต้องมีผู้แทนหรือผู้ทรงคุณวุฒิจากฝ่ายการศาสนา
6. มีผลเชื่อมโยงต่อการส่งเสริมสุขภาพ ที่จะเอื้อให้มีการเชื่อมโยง

สำนักงานปฏิรูประบบสุขภาพแห่งชาติ
National Health System Reform Office

ที่ สารส.สปรส.ว 044 /2546



เรื่อง ขอเรียนเชิญประชุม

เรียน คุณปิติพิร พัฒนาทรัพย์ ณ อุบลราชธานี

สิ่งที่ส่งมาด้วย 1. ใบตอบรับการประชุม

2. รายชื่อผู้ที่เชิญเข้าร่วมประชุม

3. แผนที่สำนักงานปฏิรูประบบสุขภาพแห่งชาติ

ตามที่ คปรส. ได้จัดกระบวนการต่างๆ ในช่วงเวลา 2 ปีที่ผ่านมาเพื่อดำเนินการยกเว้น พ.ร.บ.สุขภาพแห่งชาติ พ.ศ... เรียบร้อยแล้ว และผ่านความเห็นชอบในหลักการของ คปรส. แล้วเมื่อวันที่ 19 กันยายน 2545 ขณะนี้อยู่ระหว่างเตรียมการเสนอคณะกรรมการรัฐมนตรี คาดหมายว่าจะเข้าสู่กระบวนการนิติบัญญัติในสมัยแรกของปี 2546 โดยมุ่งหวังให้ พ.ร.บ.ฉบับนี้ทำหน้าที่เป็นธรรมนูญสุขภาพของคนไทย เพื่อกำหนดรอบบทิศทาง หลักการ ภารกิจ มาตรการ และแนวทางสำคัญต่างๆ ของระบบสุขภาพแห่งชาติ เพื่อใช้เป็นเครื่องมือสำหรับสร้างสุขภาพของทุกฝ่ายในสังคม นั้น

เนื่องจากมีบางประเด็นที่ยังมีความเห็นต่าง

ดังนั้นเพื่อให้มีองค์ความรู้และความเห็น

ประกอบการพิจารณาของคณะกรรมการกฤษฎีกา สถาบันแพนราษฎร์ และอุตมิสภา โดยเฉพาะในประเด็น "สุขภาพมินิติที่ 4 หรือสุขภาพทางจิตวิญญาณ" ดังนั้น สปรส.จึงได้ขอเรียนเชิญท่านในฐานะที่เป็นผู้มีความเชี่ยวชาญ มีความรู้ และประสบการณ์ในประเด็นดังกล่าวร่วมประชุม ในวันพุธที่ 6 มีนาคม 2545 เวลา 09.00 - 14.00 น. ณ ห้องประชุม 1 สำนักงานปฏิรูประบบสุขภาพแห่งชาติ เพื่อระดมสมองในการพัฒนา "คำ" ที่เหมาะสม การทำความเข้าใจในประเด็นและแนวคิดกับสุขภาพในมิตินี้ รวมทั้งการยกตัวอย่างและการนำไปใช้จริงในสังคม โดยมี ศ.นพ.เทพรัตน์ วัฒนชัย องค์มนตรี เป็นประธานการประชุม ซึ่งในการระดมสมองครั้งนี้จะเป็นประโยชน์อย่างยิ่งต่อการจัด "สมัชชาสุขภาพ ในประเด็นสุขภาพมินิติที่ 4" ในโอกาสต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาและโปรดเข้าร่วมประชุมตามวัน เวลา และสถานที่ดังกล่าว จักเป็นพระคุณ

ขอแสดงความนับถือ

อริยะ ลินเตวนะ

(นายแพทย์คำพล จินดาวัฒนะ)

ผู้อำนวยการสำนักงานปฏิรูประบบสุขภาพแห่งชาติ

ผู้ประสานงาน : พลนี เสริมสินธิ โทร. 02-5902483 หรือ 02-5902307 โทรสาร 02-5902311

ใบตอบรับเข้าร่วมประชุมปรึกษาหารือ
การประชุมระดมสมอง ประเด็น “สุขภาพมิติที่ 4”
วันพุธที่ 6 มีนาคม 2546 09.00 - 14.00 น.
ณ ห้องประชุม 1 สำนักงานปฏิรูประบบสุขภาพแห่งชาติ

.....

1. ข้อมูลผู้เข้าร่วมประชุม

นาย/นาง/นางสาว/.....
ตำแหน่ง.....
หน่วยงาน/ที่อยู่.....
.....

โทรศัพท์.....

โทรสาร.....

E-mail.....

2. การเข้าร่วมประชุม

ยินดีเข้าร่วมประชุมฯ

ไม่สามารถเข้าร่วมประชุมฯ

3. สำหรับท่านที่ต้องการให้จัดเตรียมอาหารเฉพาะ

รับประทานอาหารมังสวิรัติ

อาหารมุสลิม

4. การเดินทาง และที่พัก

ในการนี้ที่ต้องพักค้างคืน ผู้เข้าร่วมประชุมโปรดจัดหาที่พักด้วยตนเอง (สปرس. ยินดีรับผิดชอบค่าใช้จ่ายในการเดินทาง และค่าที่พักสำหรับท่านที่เดินทางมาจากต่างจังหวัดทุกท่าน โดยสำรองจ่ายและนำไปเสร็จมาเบิกได้)

- | |
|---|
| 1. กรุณาระบุวันที่ต้องการเดินทางกลับภายในวันที่ 3 มีนาคม 2546 ทางไปรษณีย์ หรือทางโทรสาร (02) 590-2311 |
| 2. หากต้องการทราบรายละเอียดเพิ่มเติมกรุณาดูต่อสอบถาม |

พลนี เสริมสินสิริ (09) 775-9281, (02) 590-2483, (02) 590-2307

รายชื่อผู้ที่เข้าประชุม

1. ศ.นพ.เกษม วัฒนชัย
2. นายแพทย์ไพบูลย์ นิงสาบานท์
3. แม่ค้าสนีฟ เสถียรสุต
4. อาจารย์ศรีสว่าง พ่วงค์แพทย์
5. นายแพทย์อิมพาล จินดาวัฒนา
6. อาจารย์ชาญเชาว์ ไชยานุกิจ
7. นายแพทย์โภมาตรา จึงเตียรทรัพย์
8. อาจารย์เดชรัตน์ สุขกำเนิด
9. นพ.บรรจบ ชุมหลวสอดิกุล
10. ดร.สุวัฒ์ ฤทธิ์
11. ศ.นพ. อุดมศิลป์ ศรีแสงนาม
12. ศ.สมน ออมริวัฒน์
13. ดร.จุมพล พูลวัทราชิน
14. แพทย์หญิงจันทร์เพ็ญ ชูประภาวรรณ
15. อ.ทัศนี ทองประทีป
16. คุณนงลักษณ์ ดวงศีลสัตย์
17. พญ.พรพรรณพิมล หล่อตระกูล
18. กิกุชิโนะรุมนันโนะ
19. นายนพวงศ์วิชัย โภคทรี
20. พระดุษฎี หรือพระมหาเจิม หรือ พระไฟศาลา วิสาโล
21. ใต้อิหม่ามจากເກົ່າສັນຍາ
22. คุณยงยุทธ ธนาบุรี
23. อาจารย์พิชัย ศรีไธ
24. นายแพทย์แรมายาดี แวดาโธ
25. อาจารย์สมพันธ์ เตชะอธิก
26. คุณรสนา ไดสิตราภูล
27. คุณนิพนธ์ แจ่มดวง
28. ดร.วนี ปันประทีป
29. คุณปิติพร จันทร์หัด ณ อยุทธยา
30. นางพลินี เสริมสินธิ

แผนผังเมือง

[16]



ร. ใหม่
ห้ามจอด

ชั้นงานว่างที่ 4

ไปแจ้งวัฒนา

The mall
ชั้นงานศึกษา

องค์การบริหารส่วนท้องที่

รายงานตัวมา

แผนที่ดู

สำนักงานปฎิรูประบनสุขภาพแห่งชาติ (สปرس.)

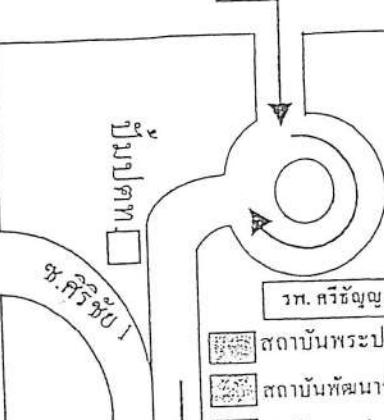
ชั้น 2 อาคารค้านทิศเหนือของสวนสุขภาพ

ใน กระทรวงสาธารณสุข ต.ศิวนันท์ ต.คลาดขวัญ อ.เมือง จ.นนทบุรี

โทร 590-2304 โทรสาร 590-2311

ต.ศิวนันท์

สำนักงานศึกษาฯ



ร. พ.
สำนักงานจราจร

ชั้นงานว่างที่ 2
(ขั้นนี้)

ร. ใหม่
ห้ามจอด

ชั้นงานว่างที่ 4

ไปแจ้งวัฒนา

The mall
ชั้นงานศึกษา

องค์การบริหารส่วนท้องที่

รายงานตัวมา

แผนที่ดู

สำนักงานปฎิรูประบนสุขภาพแห่งชาติ (สปرس.)

ชั้น 2 อาคารค้านทิศเหนือของสวนสุขภาพ

ใน กระทรวงสาธารณสุข ต.ศิวนันท์ ต.คลาดขวัญ อ.เมือง จ.นนทบุรี

โทร 590-2304 โทรสาร 590-2311

๖๐๙๒๐๔๐๗๐๗๐๘

Spirituality and Health

๖๐๙๒๐๔๐๗๐๘

๖๐๙๒๐๔๐๗๐๘

สุขภาพทางจิตวิญญาณ

(Spiritual Health)



The determinant for Health

ผศ. ดร. สุวิช ฤทธิ์

บทนำ

1. เมื่อสุขภาพเป็นเรื่องของ กาย (body) จิต (mind) และ จิตวิญญาณ (spirituality)

- การมองสุขภาพแบบองค์รวม
- Soul, spirit, spirituality,
- วิถีชีวิต วัฒนธรรม กับการดูแลทางจิตวิญญาณ

2. จิตวิญญาณ กับศาสนา “เรื่องของพระ? เรื่องของใคร?”

- ความเชื่อเรื่องจิตวิญญาณในศาสนาอิสลาม และพราหมณism god
- ความเชื่อเรื่องจิตวิญญาณในศาสนาพุทธ
- ความเชื่อเรื่องจิตวิญญาณในคริสต์ศาสนา
- ความเชื่อเรื่องจิตวิญญาณในศาสนาอิسلام
- ความเชื่อเรื่องจิตวิญญาณในพุทธศาสนา
- พื้นที่ทางจิตวิญญาณ (spiritual space) กับ คนที่ไม่ยึดติดในศาสนาใดศาสนาหนึ่ง - spiritual leader

3. สุขภาพทางจิตวิญญาณ แนวคิดทาง(วัฒน)ธรรม

- ความบูชาสุสาน และ เทหรา ที่ทำให้รู้ดีน เปิกบาน
- ความดึงดันที่เกิดจากการกระทำ
- ศิลปะ กับ การสร้างสุขภาพทางจิตวิญญาณ

* 4. การป่วยทางจิตวิญญาณ ใครเป็นผู้รักษา

- ผู้รักษาสุขภาพทางจิตวิญญาณในประเพณีนิยม (Traditional healers)
- ผู้เยียวยาสุขภาพทางจิตวิญญาณในสมัยนิยม (Spiritual Healers)
- ปัจเจกบุคคล (self-realization and self-healing)

5. แนวทางการดูแล สุขภาพทางจิตวิญญาณ

- การดูแลสุขภาพทางจิตวิญญาณโดยทั่วไป
- การดูแลสุขภาพทางจิตวิญญาณกับเด็กเล็ก และ วัยรุ่น

- การดูแลสุขภาพทางจิตวิญญาณกับวัยทำงาน
- การดูแลสุขภาพทางจิตวิญญาณกับผู้หญิง
- การดูแลสุขภาพทางจิตวิญญาณกับคนมีครอบครัว
- การดูแลสุขภาพทางจิตวิญญาณกับผู้สูงอายุ

6. การเปรียบเทียบสุขภาพทางจิตวิญญาณ สู่การปฏิรูปการดูแลสุขภาพ

- สภาพแวดล้อมที่เอื้อต่อการสร้างเสริม บำรุง และรักษาสุขภาวะ ของจิตวิญญาณ
- การสร้างเสริมกิจกรรมที่ทำให้เกิดสุขภาวะของจิตวิญญาณ
- องค์กรที่เกี่ยวข้อง

7. แนวคิดเห็นที่สำคัญของนักจิตวิทยาฯ

กรอบการทำงานรับฟังความคิดเห็นสาธารณะ
ประกอบกระบวนการจัดทำ พ.ร.บ.สุขภาพแห่งชาติ

ความเป็นมา

การยกร่างพ.ร.บ.สุขภาพแห่งชาติ เป็นกระบวนการเคลื่อนไหวของลังคม เชื่อมโยงเข้ากับ
วิชาการและการเมือง เพื่อการปฏิรูปความคิดเกี่ยวกับสุขภาพและปฏิรูประบบที่เกี่ยวข้องกับเรื่องสุข
ภาพอย่างเป็นพลวัต โดยเน้นการส่งเสริมน้ำหน้าและเน้นการมีส่วนร่วมของประชาชน

ร่างพ.ร.บ.สุขภาพแห่งชาติผ่านการจัดทำมาเป็นระยะเวลา 2 ปี ขณะนี้กำลังรอนำเสนอต่อค
รม.เพื่อผลักดันไปสู่ชั้นตอนนิติบัญญัติ

ในร่างพ.ร.บ.สุขภาพแห่งชาติมีบางประเด็นที่ยังมีความเห็นไม่ลงรอยกัน ได้แก่

1). ความหมายของคำว่าสุขภาพ ครอบคลุมกว้างรวม 4 มิติ คือ กาย ใจ สังคม และจิต
วิญญาณ ความเห็นค่อนข้างลงรอยกัน แต่มีบางกลุ่มเสนอว่าไม่ควรใช้คำว่า จิตวิญญาณ (ม.3)

2). ทิศทางของระบบบริการสาธารณสุข ต้องไม่เป็นไปเพื่อการค้ากำไรเชิงธุรกิจ มีบางฝ่ายไม่
เห็นด้วย (ม.63)

3). อิทธิการตายอย่างมีศักดิ์ศรี เนพากรณี passive euthanasia (การไม่ถูกยึดการตาย)
(ม.24)

จึงควรหากลไกดำเนินการเพื่อให้ได้ข้อมูลรอบด้าน เป็นปัจจัยประกอบการตัดสินใจของผู้
เกี่ยวข้องกับกระบวนการจัดทำ พ.ร.บ.สุขภาพแห่งชาติ

วัตถุประสงค์

หาข้อมูลอย่างรอบด้านของประเด็นทั้ง 3 ข้างต้น ทั้งด้านวิชาการ ในประเทศไทยและต่าง
ประเทศ ด้านความเห็นของฝ่ายเห็นด้วยและไม่เห็นด้วย สรุปเสนอแนะโดยไม่ตัดสินใจเสียเอง

วิธีการ

จัดกระบวนการสัมมนาหารือความรู้ กระบวนการประชาพิจารณ์ รับฟังความคิดเห็นอย่าง
มีคุณภาพ

ระยะเวลาดำเนินการ

ธันวาคม 2545- กุมภาพันธ์ 2546

ผู้ทำงาน

- มีหัวหน้าทีมที่เป็นผู้มีบารมี เป็นที่ยอมรับของลังคム
- มีทีมวิชาการ 1-3 คน เป็นแกนทำงาน

Potential leadership

1. ศ.นพ.เกษม วัฒนชัย
2. คุณไฟบูลย์ วัฒนศิริธรรม
3. ดร.เอกวิทย์ ณ ถลาง
4. อ.ชัยวัฒน์ สสถาณนท์
5. ศ.นพ.วิจารณ์ พานิช
6. คุณหญิงเบรีย เกษมสันต์ ณ อญชัยา
7. อ.อมรา พงศារพิชญ์
8. นพ.บรรลุ ศิริพานิช

สำนักงานปฏิรูประบบสุขภาพแห่งชาติ
National Health System Reform Office



[21]

ที่ สวรส. สปรส. / 2545

มีนาคม 2545

To

(ลงนาม) กรณีหาร 110
นัดชี้ ภาระ ชี้ กํา 36
มีนาคมกําชัยฯ จ.เชียงใหม่ วันที่ 26
มีนาคม 2545จังหวัดเชียงใหม่
(จ.เชียงใหม่)

๑๒๖

45๔ ๔๕

(ขออภัย)
6 มี.ค. 45

เรื่อง ขอให้แก้ไขคำจำกัดความของสุขภาพ

เรียน ประธานสภาองค์กรพระพุทธศาสนาแห่งประเทศไทย

อ้างถึง 1. หนังสือสภาองค์กรพระพุทธศาสนาแห่งประเทศไทย ลงวันที่ 15 กุมภาพันธ์ 2545

2. หนังสือ "ยาระงับสรรพโครค" คำบัญญัติธรรมของท่านพุทธกาลสิกข์ สำนักพิมพ์สุขภาพใจ

3. แผนพัฒนาสุขภาพแห่งชาติ ในช่วงแผนฯ 9 พ.ศ. 2545 – 2549

4. หนังสือคำและความหมายในงานนโยบายและแผนสาธารณะสุข

5. หนังสือ "สู่การปฏิรูประบบสุขภาพแห่งชาติ"

สิ่งที่ส่งมาด้วย 1. ระเบียบสำนักนายกรัฐมนตรีว่าด้วยการปฏิรูประบบสุขภาพแห่งชาติ พ.ศ. 2543

2. หนังสือ สุขภาพในฐานะอุดมการณ์ของมนุษย์

3. หนังสือ สุขภาพทางสังคมและจิตวิญญาณ

4. หนังสือ สุขภาพ อุดมการณ์และยุทธศาสตร์ทางสังคม

ตามหนังสือที่อ้างถึง สภาองค์กรพระพุทธศาสนาแห่งประเทศไทย ได้กรุณาให้คำแนะนำและเสนอแนะให้ดัดคำว่า "จิตวิญญาณ" ออกจากคำจำกัดความของสุขภาพ โดยระบุว่า "ถ้า สปรส. ปล่อยให้มีการใช้คำจำกัดความที่มีความหมายของศาสนาอื่นแล้ว จะถือว่าเป็นเจตนาวิายต่อพระพุทธศาสนาที่บรรพบุรุษของไทยได้รักษา mannabphanee ..." ความโดยละเอียดแจ้งแล้วนั้น

สปรส. ในฐานะองค์กรเลขานุการของคณะกรรมการปฏิรูประบบสุขภาพแห่งชาติ (คปรส.) ไคร์ขอขอบคุณในคำแนะนำดังกล่าว ซึ่งจะได้นำเสนอต่อผู้เกี่ยวข้องพิจารณาต่อไป และมีความยินดีที่องค์กรภาคส่วนต่าง ๆ ให้ความสนใจเข้าร่วมคิด ร่วมเสนอแนะและร่วมผลักดันการปฏิรูประบบสุขภาพแห่งชาติ ซึ่งเป็นภารกิจร่วมกันของคนไทยทั้งสังคม แต่สำหรับข้อกล่าวหาว่าการดำเนินงานดังกล่าวมีเจตนาวิายต่อพระพุทธศาสนา ดูว่าจะเป็นการกล่าวหาที่รุนแรงและเกินเลยความเป็นจริงไปอย่างมาก ดังนั้น สปรส. จึงคร่ำขอเรียนข้อมูลเพื่อประกอบการพิจารณาเพิ่มเติมดังนี้

- การปฏิรูประบบสุขภาพแห่งชาติ เป็นความพยายามร่วมกันของคนไทยทั้งภาคการเมือง / ราชการ ภาควิชาชีพ / วิชาการ และภาคประชาชน เพื่อปฏิรูปความคิด ปฏิรูประบบและโครงสร้างรวมไปถึงปฏิรูปพฤติกรรม การกระทำและวิถีชีวิตที่สร้างสุขภาพ โดยมีการจัดทำ พ.ร.บ.สุขภาพแห่งชาติ เพื่อใช้เป็นธรรมนูญด้านสุขภาพของสังคมไทย และใช้กระบวนการการจัดทำ พ.ร.บ.ดังกล่าวเป็นเครื่องมือในการกำหนดมาตรฐานสุขภาพของสังคมไทย และใช้กระบวนการจัดทำ พ.ร.บ.ดังกล่าวเป็นมีคณะกรรมการระดับชาติรับผิดชอบ ตามระเบียบสำนักนายกรัฐมนตรีว่าด้วยการปฏิรูประบบสุขภาพแห่งชาติ พ.ศ. 2543 มีระยะเวลาดำเนินงานไม่เกิน 3 ปี (นับจากวันที่ 9 สิงหาคม 2543)

2. จากการตรวจสอบเอกสารสิ่งพิมพ์ที่เผยแพร่จาก คปรส. และ สปرس. ในหัวข่าวที่ผ่านมาทั้งหมด ไม่พบข้อความดังที่ระบุในหนังสือที่อ้างถึงข้อ 2 ที่ว่า ในคำอธิบายโดยอ้างอิงองค์การอนามัยโลกว่า “สุขภาวะทางจิตวิญญาณอยู่เหนือสุขภาวะทางจิตแห่งโภกีภารสวัสดิ์ คือต้องไม่เห็นแก่ตัว ไม่ยึดถือตัวตน ไม่ยึดถือลักษณะนิยม แสรวงแก่นแท้ของชีวิต และที่สำคัญคือ เชื่อในพลังอำนาจที่เหนือกว่าตนในพระผู้เป็นเจ้าและในความรักเพื่อนมนุษย์” โดยในหนังสือดังกล่าว ระบุว่า ข้อความนี้ไม่สามารถยอมรับได้ เพราะเป็นการนำหลักการของเทวนิยมในพระผู้เป็นเจ้าของศาสนาอื่นมาใช้กับประชาชนไทยที่เกื้อหนันท์หมวดเป็นชาวพุทธที่มิได้ครรภานในพระผู้เป็นเจ้า

สปرس. ยังนิยมฐานว่า ข้อความในเครื่องหมายคำพูดที่ปรากฏในหนังสือที่อ้างถึง น่าจะเป็นข้อความที่เกิดจากการปูรุ่งแต่งขึ้น มิใช่ข้อความที่เผยแพร่โดย คปรส. และ สปرس.

3. จากการตรวจสอบเอกสารทางราชการ เอกสารวิชาการ และเอกสารเผยแพร่อื่น ๆ ในเบื้องต้น พบว่ามีเอกสารที่เผยแพร่ความหมายของเรื่องสุขภาพครอบคลุมมิติเรื่องจิตวิญญาณ เช่น

3.1 คำบรรยายธรรมของท่านพุทธทาสภิกขุ เรื่อง “ยาระงับสรรพโรค” (วันที่ 20 ก.พ. 2531 พิมพ์เผยแพร่โดยสำนักพิมพ์สุขภาพใจ) ท่านพุทธถึงว่าพระพุทธเจ้าตรัสว่ามีโรค 2 ชนิด คือ กายิกโรค และเจตสิกโรค แต่ท่านนำมาแยกให้เห็นชัดเป็น 3 โรค โดยแยกเจตสิกโรค เป็นโรคทางจิต (โรคจิตโรคประสาท) กับโรคทางวิญญาณ ซึ่งท่านใช้คำว่าโรคทางจิตทางวิญญาณเบื้องโรคทางวิญญาณบ้าง

3.2 ระเบียบสำนักนายกรัฐมนตรี ว่าด้วยการปฏิรูประบบสุขภาพแห่งชาติ พ.ศ. 2543 ระบุว่า “การปฏิรูประบบสุขภาพแห่งชาติ หมายถึง กระบวนการใด ๆ อันนำไปสู่การปรับเปลี่ยนการจัดการระบบสุขภาพแห่งชาติให้เป็นระบบที่มุ่งให้ประชาชนทั้งมวลสามารถมีสุขภาพที่ดี ทั้งทางกาย ทางใจ ทางสังคม และทางจิตวิญญาณ ตลอดจนมุ่งให้ประชาชนสามารถเข้าถึงบริการสุขภาพตามความจำเป็นอย่างมีประสิทธิภาพ เป็นธรรม และคุณภาพได้มาตรฐาน” (เอกสารราชการ)

3.3 แผนพัฒนาสุขภาพแห่งชาติ ในช่วงแผนพัฒนาเศรษฐกิจและสังคมแห่งชาติ ฉบับที่ 9 พ.ศ. 2545 – 2549 ระบุในแนวคิดหลักของการพัฒนาสุขภาพว่า “สุขภาพ คือ สุขภาวะ ซึ่งหมายถึง สุขภาพ คือ สุขภาวะที่สมบูรณ์และมีคุณภาพทั้งทางกาย ทางใจ ทางสังคม และทางจิตวิญญาณ สุขภาพจึงแยกไม่ได้จากวิถีชีวิตที่จะต้องดำเนินไปบนพื้นฐานของความถูกต้องพอตี โดยคำงอยู่ในครอบครัว ชุมชนและสังคมที่พัฒนาอย่างสมดุลทั้งด้านเศรษฐกิจ สังคม การเมือง และสิ่งแวดล้อม” (เอกสารราชการ)

3.4 หนังสือคำและความหมายในวางแผนนโยบายและแผนสาธารณสุข ของกระทรวงสาธารณสุข ระบุความหมายของคำว่าสุขภาพว่า “ หมายถึง สุขภาวะที่สมบูรณ์ทั้งทางกาย ทางใจ ทางสังคม และทางจิตวิญญาณ สุขภาพจึงแยกไม่ได้จากวิถีชีวิตที่จะต้องดำเนินไปบนพื้นฐานของความถูกต้องพอตี โดยคำงอยู่ในครอบครัว ชุมชน และสังคมที่พัฒนาอย่าง “ดุลยภาพ” ทั้งด้านเศรษฐกิจ สังคม การเมือง และสิ่งแวดล้อม” (เอกสารราชการ)

3.5 หนังสือวิชาการชุด “สุขภาพคนไทย” ปี พ.ศ. 2543 จัดพิมพ์โดยสถาบันวิจัยระบบสาธารณสุข ชื่อ “สุการปฏิรูประบบสุขภาพแห่งชาติ” บทที่ 2 ผู้นำทั้งสังคมไทยต่อระบบ

สุขภาพ หัวข้อ แนวโน้มของระบบสุขภาพข้อที่ 1 ระบุว่า “สุขภาพ (Health) มีบริบทที่กว้างขวางขึ้น สุขภาพดีจึงมิได้หมายถึงเพียงแค่การปราศจากโรคและการรักษาโรคเท่านั้น แต่วิัฒนาการของความรู้เกี่ยวกับสุขภาพปัจจุบันนี้ ได้เปลี่ยนความเชื่อของมนุษย์ไปสู่แนวคิดที่ว่า โรคเกือบทุกโรคสามารถป้องกันได้ สุขภาพมีความเกี่ยวพันกับทุกสิ่งทุกอย่างทั้งทางกายภาพ จิตใจ จิตวิญญาณ พฤติกรรม วิถีชีวิต สังคม เศรษฐกิจ วัฒนธรรม และสิ่งแวดล้อม” (เอกสารทางวิชาการ)

3.6 หนังสือ “สุขภาพในฐานะอุดมการณ์ของมนุษย์” เขียนโดย ศ.นพ.ประเวศ วงศ์ และหนังสือ “สู่สุขภาพทางสังคมและจิตวิญญาณ” ให้คำอธิบายความหมายของสุขภาพ 4 มิติ โดย ศ.นพ.ประเวศ วงศ์ กล่าวว่า “จิตวิญญาณในที่นี้ หมายถึง จิตขั้นสูง คือ จิตที่สอดความเห็นแก่ตัว จิตที่เห็นแก่ผู้อื่น จิตที่เข้าถึงสิ่งสูงสุดคือ นิพพานหรือพระผู้เป็นเจ้า” เป็นการให้ความหมายของจิตวิญญาณเป็นสากล ที่เชื่อมโยงได้กับทุกศาสนา มิได้แบ่งแยกความหมายติดอยู่กับศาสนาใดศาสนาหนึ่งเท่านั้น

3.7 หนังสือ “สุขภาพ อุดมการณ์และยุทธศาสตร์ทางสังคม” เขียนโดย นพ.วิพุช พูลเจริญ เขียนถึงสุขภาพ 4 มิติ โดยได้ขยายความเรื่องสุขภาพทางจิตวิญญาณไว้ในหลายประเด็น (เอกสารทางวิชาการ)

4. เรื่อง “สุขภาพ” เป็นเรื่องสากลที่เกี่ยวข้องเชื่อมโยงอยู่กับวิถีชีวิตของมนุษย์ และสิ่งแวดล้อมทั้งโลก เป็นเรื่องที่กว้างไกลกว่าพร้อม aden ทางศาสนา ลักษณะและความเชื่อใด ๆ การคิดถึงเรื่องสุขภาพ จึงเป็นความพยายามให้พัฒนาขัดแย้งต่าง ๆ ที่เป็นเครื่องทำลายหรือบันทอนสุขภาวะ ให้เกิดเป็นทุกขภาวะ เจตนาจะเน้นการปฏิรูประบบสุขภาพจึงมิใช่การทำร้าย หรือทำลายใด ๆ ทั้งสิ้น จึงเรียนมาเพื่อทราบ ด้วยความขอบพระคุณ

ขอแสดงความนับถือ

(นายแพทย์อําพล จินดาวัฒนะ)

ผู้อำนวยการสำนักงานปฏิรูประบบสุขภาพแห่งชาติ

ก.ธ. 1/77



ที่อยู่ ร.ม.ว.	899/11.
วันที่ 13 ก.พ. 2545	เวลา.....

สำนักงานเลขานุการรัฐมนตรี	กระทรวงสาธารณสุข
ถนน ๖๔๙ ต. ๒๓๘๒	เลขที่ ๒ ต. ภ. ๒๕๔๕
วันที่ ๑๐.๔.๐๗	เวลา ๑๔.๐๐ น.

ที่อยู่ ร.ม.ว.	9/1
วันที่ ๒๑ อ.ค. ๒๕๔๕	เวลา ๙.๓๐ น.

มูลนิธิพุทธธรรม

BUDDHADHAMMA FOUNDATION

ห้องเลขานุการ ร.ม.ว. ๙๗. ๒๔๖๘	เลขที่.....
วันที่..... ๕ ต.ค. ๒๕๔๕	เวลา..... ๑๐.๔๓

มูลนิธิพุทธธรรม องค์กรชาวพุทธ และผู้เข้าร่วมสัมมนา
ในหัวข้อ “การส่งเสริมการบริหารจิตเพื่อสุขภาพ”
เมื่อวันที่ ๑๖ กรกฎาคม ๒๕๔๕ ณ กรมสุขภาพจิต กระทรวงศุลกากร สุขุมวิท

๒ สิงหาคม ๒๕๔๕

เรื่อง เสนอต่อให้ตัดคำว่า “จิตวิญญาณ” ออกจากคำจำกัดความของสุขภาพ ในร่างพรบ.สุขภาพแห่งชาติ /๖.๐๓ ๔.
เรียน ฯพณฯ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงสาธารณสุข

ตามที่มูลนิธิพุทธธรรมได้จัดสัมมนาเรื่อง “การส่งเสริมการบริหารจิตเพื่อสุขภาพ” ในวันที่ ๑๖ กรกฎาคม ๒๕๔๕ โดยมีวัตถุประสงค์ดังที่ ฯพณฯ ร.ส.ด. เกยุราพันธุ์ ประธานปีดงาน ได้กำหนดไว้ว่า “เป็นครั้งแรกที่เปิดโอกาสให้ผู้แทนองค์กรพระพุทธศาสนาได้มีส่วนร่วมในการออกแบบคิดเห็นต่อร่างพรบ.สุขภาพแห่งชาติ นับเป็นนิมิตหมายที่ดีที่จะได้นำความคิดเห็นจากที่สัมมนาวันนี้ไปปรับปรุงแก้ไขร่างพรบ.ดังกล่าว ให้เป็นธรรมนูญสุขภาพของคนไทยอย่างแท้จริง”

เกี่ยวกับคำจำกัดความของสุขภาพที่ระบุไว้ว่า “หมายถึงสุขภาวะทางกาย ทางจิต ทางสังคม และทางจิตวิญญาณ” โดยให้ความหมายว่า “ทางจิต-มีความสุข เป็นบุปผา มีสติ มีสมาธิ มีปัญญา ใจสบาย ไม่เครียด ไม่เบื่อคืน ทางจิตวิญญาณ-ได้กำราบดี และจิตใจสัมผัสถกับความปิติสุข มีค่าน้ำหนึ่งเครื่องยึดเหนี่ยวจิตใจ มีความเอื้อเพื่อ ลดความเห็นแก่ตัว” นั่น ผู้ร่วมสัมมนาซึ่งประกอบด้วย พระเถระนูน丈ในพระพุทธศาสนา ผู้รู้ทางปริยัติธรรม อาจารย์แพทย์ เพทย์ ผู้แทนองค์กรพระพุทธศาสนา และองค์กรสุขภาพต่างๆกว่า ๖๐ ท่าน ได้ให้ข้อคิดเห็นร่วมกันดังนี้คือ

๑. เห็นด้วยที่มีการขยายความหมายของจิต ให้กว้างไกลไปกว่าความหมายของจิตแพทย์ เป็นคำจำกัดความที่กินความหมายถึงการมีสติ สมาธิ ปัญญา ซึ่งก็สอดคล้องกับหลักพระพุทธศาสนาด้วย

๒. ไม่เห็นด้วยกับคำว่า “จิตวิญญาณ” ซึ่งถูกนำมาทำหน้าที่เป็นอักษรตัวหนึ่ง ด้วยเหตุผลดังนี้:

๒.๑ คำว่า “จิต” และ “วิญญาณ” เป็นคำในพระพุทธศาสนาเป็นไวย言กัน เมื่อนำมาเรียงกันเป็น “จิตวิญญาณ” คำเดียว โดยกำหนดให้มีความหมายใหม่ ที่แตกต่างไปจากความหมายเดิม ซึ่งให้ความหมายที่ ค่ายเกย คายเกี่ยวกัน จนไม่อาจทำความเข้าใจได้ เช่น ถ้าถือตามหลักของสปร. เมื่อจิตมีสติ มีสมาธิ ก็ให้อีกเป็นสุขภาวะทางจิต แต่เมื่อได้จิตมีปิติสุข ก็ถือว่าสุขภาพเป็นจิตวิญญาณ ครั้นเมื่อเกิดปัญญาขึ้น ก็ถือว่าสุขภาพเป็น จิต อีก แท้ที่จริงจิตที่เป็นกุศลย่อมพัฒนา ตั้งแต่ คือ สมาธิ ปัญญา จนกระทั่งเข้าถึงโลกธรรม การนำไปปัดแอลกระหงทั้งให้คำจำกัดความที่ขัดแย้งในตัวเอง ย่อมลดความน่าเชื่อถือในสิ่งที่จะระบุไว้ในพรบ.สุขภาพแห่งชาติ ตลอดจนเป็นเหตุทำให้ ภาษาทางพระพุทธศาสนาวิบัติ

๒.๒ คำว่า “จิตวิญญาณ” ไม่ใช่หลักฐานทางพระพุทธศาสนา หั้งยังไม่เป็นที่รับรองของราชบัณฑิตยสถาน ไม่ใช่ภาษาที่เป็นทางการ ในปัจจุบันมีความนิยมใช้คำว่า “จิตวิญญาณ” กันอย่างแพร่หลายในความหมายที่แตกต่างกันออกไป ตามแต่ผู้ใช้จะกำหนด หากความหมายที่แน่นอนไม่ได้ ที่ผ่านมาในวงราชการไม่เคยมีการใช้ คำ ภาษาชาวบ้าน ไปตราเป็นภาษาราชการหรือคำระดับชาติ

๒.๓ มีความพยายามขยายความคำว่า “จิตวิญญาณ” ให้เป็นส่วนหนึ่งของหลักพระพุทธศาสนา ซึ่งจะยิ่งสร้างความเข้าใจผิด เช่นหนังสือพิมพ์ลงข่าวว่า สรรส. “ชูพุทธสุขภาพ” ให้สัมมلنิจแนวคิด



มูลนิธิพุทธธรรม
BUDDHADHAMMA FOUNDATION

ตามหลักพุทธศาสนา โดยศึกษาว่าด้วยชีวิต ความตายและจิตวิญญาณ เมื่จะเป็นความประ岸นาดีที่จะให้คนไทยใช้พระพุทธศาสนามาดำเนินชีวิตและดูแลสุขภาพ แต่ทั้งค่าว่าจิตวิญญาณ และค่าว่า พุทธสุขภาพ ล้วนเป็นคำแต่งขึ้นเอง อันที่จริงทั้งคำศัพท์และความหมายตามหลักพระพุทธศาสนาถูกต้อง ก็หนดไว้อย่างแน่นอนแล้วในพระไตรปิฎก มิใช่คระจะตัดเติมเสริมแต่ตามใจได้

๒.๔ เอกสารของสปรส.และองค์กรที่เกี่ยวข้องหลายแห่ง เมื่จะพยายามเขียนให้เป็นกลางๆ เพื่อผู้นับถือศาสนาต่างๆ กัน แต่ด้วยเจตนาหรือไม่ก็ตาม การพยายามตราและอธิบายค่าว่า “จิตวิญญาณ” ลงในพระสุขภาพแห่งชาติ มักทำให้เกิดข้อความบางคำที่มีผลกระทบหลักการของพระพุทธศาสนาอยู่เนื่องๆ ในต่างกรรมต่างวาระกัน เช่น ว่า “พุทธิปัญญา ไม่ช่วยให้คนพ้นทุกข์” หรือ “คำตอบสุดท้ายของสุขภาพกลับจะต้องเป็น “จิตวิญญาณ” ที่สอนให้เชื่อในพลังอำนาจเหนือตน ในพระผู้เป็นเจ้า” อันเป็นการนำเอาความเชื่อในศาสนาอื่น มาครอบงำอยู่เหนือปัญญาแห่งพระพุทธศาสนา และการเสนอว่า “จิตวิญญาณ คือจิตสูงสุด คือนิพพานหรือพระผู้เป็นเจ้า” เท่ากับเป็นการเสนอความเชื่อทางเหวนิยม เป็นอัตตา มาเทียบเคียงกับนิพพาน ซึ่งเป็นอัตตา อันเป็นอเหวนิยม ให้คนไทยเข้าใจความหมายไขว้เขว เพราะนิพพานไม่ใช่จิตวิญญาณ และนิพพานไม่ใช่พระผู้เป็นเจ้า

ผู้ร่วมสัมมนาฯ เคารพเสริมภาพในการนับถือศาสนาของคนไทยทุกคน และมิได้คาดหวังที่จะให้พระสุขภาพแห่งชาติระบุค่านี้ค่าใดที่เน้นเฉพาะความสำคัญของพระพุทธศาสนาเท่านั้น แต่ขณะเดียวกันก็ไม่ต้องการให้พระสังฆลั่ว ปรากฏค่านี้ค่าใดที่ขัดแย้งกับหลักพระพุทธศาสนาซึ่งเป็นที่นับถือของคนไทยมากกว่าร้อยละ ๙๐ ของประเทศ

ด้วยเหตุผลทั้งหมดดังกล่าว มูลนิธิพุทธธรรม องค์กรชาวพุทธ และผู้ร่วมสัมมนาฯ จึงมีมติร่วมกันขอให้ตัดค่าว่า “จิตวิญญาณ” ออกจากคำจำกัดความของร่างพระสุขภาพแห่งชาติ โดยให้เหลือแต่ความว่า “สุขภาพที่ดีหมายถึง สุขภาวะทางกาย ทางจิต และทางสังคม” การใช้ค่าว่า สุขภาวะทางจิตนั้น เป็นคำกลางๆ ที่ยอมรับได้ทุกศาสนา และสามารถครอบคลุมความหมายทุกประการของจิตที่ดีงาม อันจะนำไปสู่ความสุขของบุคคลและสังคมเวດล้อมอยู่แล้ว และไม่ก่อให้เกิดความขัดแย้งกับความเชื่อหรือศรัทธาของบุคคล กลุ่มบุคคล หรือผู้นับถือศาสนาใดๆ ด้วยวิธีนี้จะนำมาซึ่งความสงบสันติ และเจริญก้าวหน้าแก่สังคมไทยอันเป็นส่วนรวม

หวังเป็นอย่างยิ่งว่า ฯพณฯ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงสาธารณสุข ได้โปรดให้ความกรุณาวับฟังข้อคิดเห็นดังกล่าวข้างต้น รวมทั้งพิจารณาตัดค่าว่า “จิตวิญญาณ” ออกจากพระราชนิยมัญถีสุขภาพแห่งชาติ เพื่อประโยชน์สุข

① ของสังคมและประเทศไทยลีบไป

ร.ร.๔๔, งาน ร.ม.ส.ส.ช.

1. งาน ร.ม.ส.ส.ช. ๔๔๑๖๓

งานนิตย์ชง. ๑๘๒/๙๙๙ ความเห็น

๒๙/๙

(นายอุดมดช รัตนเสถียร)

เดখานุการรัฐมนตรีว่าการกระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสหกรณ์ แขวงลาดยาว เขตดุรุษ กรุงเทพฯ ๑๐๙๐

๙๙๙๔

โทร: ๕๘๙-๙๐๑๒, ๕๘๐-๒๗๑๙ โทรสาร: ๕๘๐-๕๑๒๗

(นายภูมิพันธ์ ลีบีรประเสริฐ)

๘๗/๑๒๖ TESABAHL SONGKROH RD., LAD YAO CHATUCHAK, BANGKOK ๑๐๙๐ TEL ๕๘๙-๙๐๑๒, ๕๘๐-๒๗๑๙ FAX ๕๘๐-๕๑๒๗

๑๖๙ ๙๙๙๔

ขอแสดงความนับถือ

๒๕๔๓ ๒๙.๖.๑๖

(นายยิ่งยุทธ์ ชนะปุระ)

๑. ประธานมูลนิธิพุทธธรรม

นายยิ่งยุทธ์ ชนะปุระ

ลายเซ็น

(3)

เรียน รัฐมนตรีว่าการฯ

ขออภินน์ด้วยประจญ์ที่ดี
 ความต้องการที่จะทราบถึงการดำเนินการ
 ด้านการบริหารที่ดีของสหภาพแรงงาน
 ของประเทศไทย ดังต่อไปนี้ ดังนี้
 1. การบริหารที่ดีของสหภาพแรงงาน
 2. การบริหารที่ดีของสหภาพแรงงาน
 3. การบริหารที่ดีของสหภาพแรงงาน
 4. การบริหารที่ดีของสหภาพแรงงาน

(นายสุรพงษ์ ลีบวงศ์ลี)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงสาธารณสุข
๑๐ ก.พ.๔๕

(4)

เรียน ฯ พล.ย. รมว.สธ.

เพื่อโปรดพิจารณา

(นายอุดมเดช รัตนเสถียร)

กระบวนการรัฐมนตรีว่าการกระทรวงสาธารณสุข
๓๑ ส.ค.๔๕

เบอร์โทรศัพท์ ๑๒๓๐ ๖๖

และมีผลบังคับบัญชา

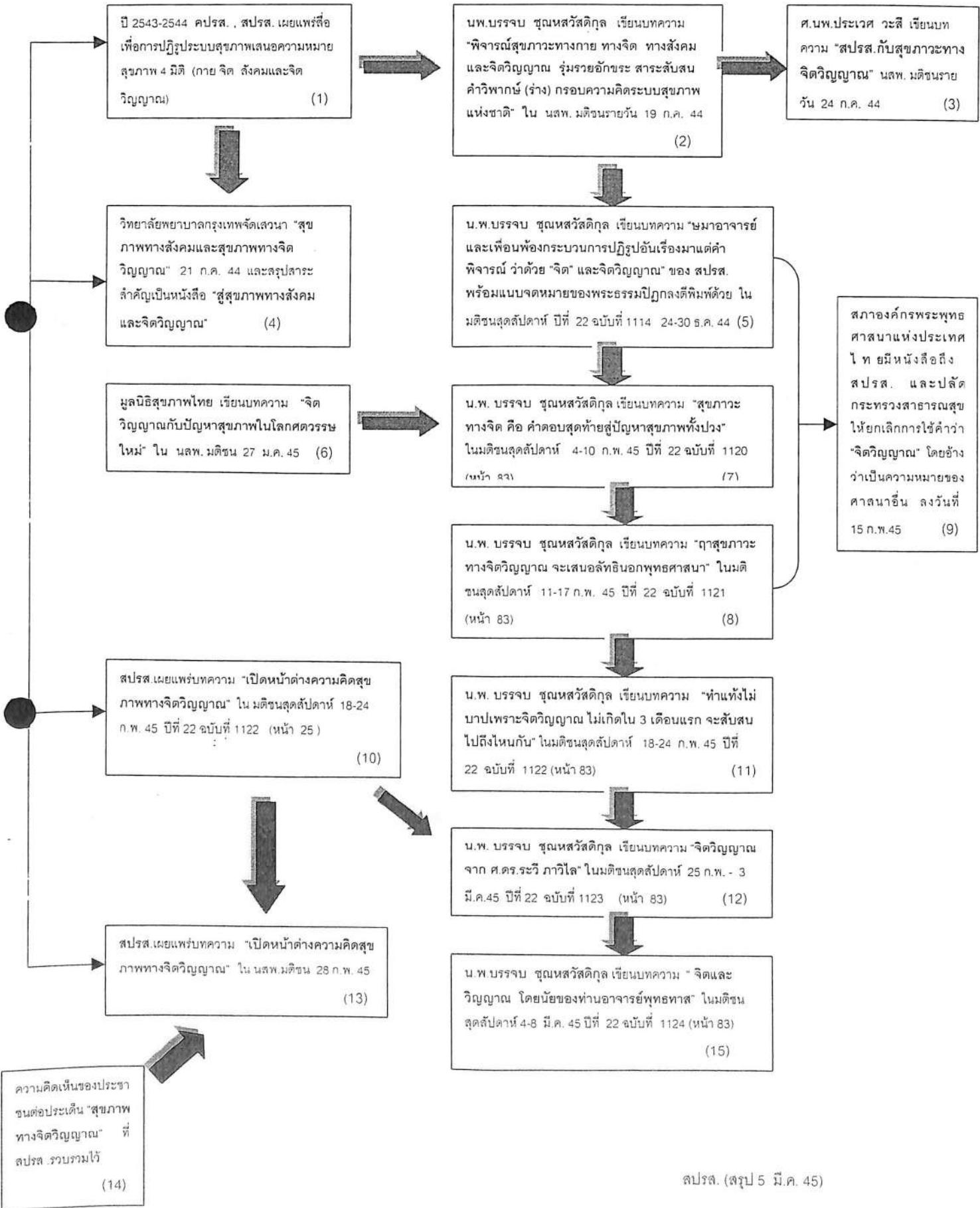
(นางสุศาราตัน เกยุราพันธุ์)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงสาธารณสุข
๙ ก.พ.๔๕(นายเกียรติชัย ไวยศิริวนะกุล)
หัวหน้าสำนักกฎหมายด้านการรัฐมนตรี(5) ท้าย, ยัง ที่ ก.พ.๔๕ ตามที่
๗-๘ ก.พ.๔๕ ที่ได้มา (๑๐)

๑๒๓๐

๓๑๘.๔๕

ลำดับเหตุการณ์ประเด็น “สุขภาพทางจิตวิญญาณ”



[28]

ข่าวจากหนังสือพิมพ์ นิตยสารรายวัน วันพุธที่สัปดาห์ที่ 19 กรกฎาคม 2544

นิตยสาร “สุภาพะ พงษ์ พงษ์สัจกม และวิทิติมาภ”
รุ่นแรกอักษร สารสับสน
คำวิพากษ์ “(ร่าง) กรอบความคิดระบบสุขภาพแห่งชาติ”

ก ระหว่างเวลาเรื่องปีที่ผ่านมา ผู้รักษาภาพทั้งหลายจะได้ บันประโดยคิใหม่ๆ ว่าด้วยความหมายของ “สุขภาพ” ซึ่งเป็นมีการแผลงประดิษฐ์นอกราชไปจากเดิมที่ว่า สุขภาพ คือหมายถึงการไม่มีเจ็บไข้ป่วย แต่ความหมายใหม่ที่ได้รับการ ระดมยังอย่างอ่อนเพื่อเพิ่มขึ้นทุกอย่างของการล้มเหลวและการ ข้อมูลทั่วสารทั้งสุขภาพก็คือความหมายใหม่ที่ว่า “สุขภาพ ดี หมายถึง สุขภาวะทางกาย ทางจิต ทางสังคม และทางจิต วิญญาณ(มนโนธรรม)”

ผู้ที่อยู่เบื้องหลังของประโดยคิใหม่นี้ คือ สำนักงานปฏิรูป ระบบสุขภาพแห่งชาติ(สปรส.) นั่นเอง องค์กรนี้เป็นเจ้าภาพ ในการจัด “(ร่าง)กรอบความคิดระบบสุขภาพแห่งชาติ” นั้น เป็นท่วงทีใหม่ขององค์กรภาครัฐที่หันมาฟังเสียงประชาชน กันอย่างจริงจัง

ก่อนอื่นในครั้งดามนี้ได้ขึ้นประโดยคินี้ คงต้องสังสัยว่า尼 ขามของสุขภาวะ ทำในต้องมีถึง 4 ปีรวมๆ แล้วกัน และ 2 ใน 4 ปีนั้นนี่ มีคำที่ซ้ำกันอย่างมากที่จะเข้าใจได้ คือ คำว่า “ทางจิต” และคำว่า “ทางจิตวิญญาณ” 2 ปีรวมๆ แล้ว กด้วยกันอย่างไร

น่าเสียดายที่ “(ร่าง)กรอบความคิดฯ” ที่ สปรส. ซึ่งเป็นผู้ ดังใจอยู่ขึ้นมาเอง ไม่ได้นำเสนอทัพทิวไว้ แต่เพื่อไขว่คว้าหาด้อ ไปก็จึงไปคาดเดร์แผ่นหนึ่งของ สปรส. จำแนกสุขภาวะไว้ว่า

ทางกาย-ร่างกายสมบูรณ์แข็งแรง ไม่เจ็บป่วย ไม่พิการ น บัขในการดาร์บีกีที่พอเพียง

ทางจิต-มีความสุขเบิกบาน มีสติ มีสมาธิ มีปัญญา ใจ สงบ ไม่เครียด ไม่เบื่อกัน

ทางสังคม-อยู่ร่วมกับผู้อื่นด้วยดี กรอบกรอบอุ่น ให้อุ่น ในสังคมด้วยที่ดี ชุมชนเข้มแข็ง มีความเสมอภาค และ ความตันท์

ทางจิตวิญญาณ-ได้ทำความดี และจิตให้สัมผัสถึงความปิติ ดุษ มีความสามารถเชื่อมโยงชีวิตใหม่ที่จิตให้มีความอ่อนเพื่อด ความเห็นแก่ตัว

เห็นดังนี้แล้วให้เกิดความรู้สึกเป็น 2 ด้าน

ด้านหนึ่งชื่อชุม ชื่อชุมในหลักคิดที่องค์กรน่าหน้าทาง การแพทย์นี้หันมาให้ความสำคัญในเชิงพัฒนาความสุขลามาทาง กายเนื้อของผู้คน แต่ให้ความสำคัญทางใจแก่ความสุขทางจิต ใจด้วย แทนความหมายทางจิตของ สปรส. ไม่ได้หมายเพียง ความหมายทาง “จิตเวช” ตามคำราฟรั่งแบบเก่า แต่เป็นจิตใน ความหมายที่ลึกซึ้งแห่งพุทธศาสนาด้วย เพราะได้ระบุไว้ว่า ความมีสติ สมาธิ และปัญญา ซึ่งเป็นหลักเบื้องลึกของพุทธ ศาสนาอาจไใช้ศาสนาอื่นใดเพียงเรื่องของสติ และสมาธิเท่านั้น ดังคำปราศจากธรรมของสัตยา นารยัน โภอินถ้า อุพาระณ์ นาภิวิทยา (28 มิ.ย.2544) สปรส. ยังให้น้ำหนักในมิติทางสัง คมด้วย ทำให้เห็นว่าบุคคลจะสุขได้ มิใช่ด้วยตนเองอย่างเดียว

โดย แต่ไม่ปฏิสัมพันธ์อย่างแยกกัน ไม่ได้กับสังคมและสังเวด ด้วย

①

ด้านสองส่วน ประโดยคินี้ของ สปรส. ออกจะรุ่มรับอัก หาร แต่ส่วนทางสาระอยู่ไม่น้อย เพราะได้ใช้คำว่า “จิต และ คำว่า “จิตวิญญาณ” ออกมานี้ 2 อย่าง ท่านหยุดอย่างนี้แสดงว่า ท่านเห็นว่า “จิต” เป็นคนละอุบัติ ที่เรานามาใช้ในภาษาไทย เมื่อ เป็นคำในภาษาบาลีที่มีความคิดว่า “จิต” เป็นคำที่ปราภูอยู่ในค่าสอนทาง พะพุทธศาสนาเป็นธรรมชาติ และ สปรส. ก็ได้ชี้ความหมาย ของ “จิต” ด้วยคุณสมบัติที่มีสติ สมาธิและปัญญา อันเป็น หลักของพุทธศาสนาอยู่แล้ว จึงเป็นอยู่่องที่ดังคำว่า “จิต” คือ “จิตวิญญาณ” นี้เป็นคำ ที่เป็นปัญหานี้ ด้วยความหมายทางพุทธศาสนาต่อไป

ในเรื่องนี้ อ.ไชยวัฒน์ กปีดาอยู่นี่ ผู้รู้ทางอภิธรรมท่าน หนึ่งให้อาราชินายไว้ว่า “ด้วยที่ความหมายในทางพระ พุทธศาสนาแล้วกันจะใช้คำว่า “จิต” หรือ “วิญญาณ” คำ ใดคำหนึ่งเพียงคำเดียว ไม่น่าจะดองมีคำว่า “จิตวิญญาณ” อีก ท่านบอกว่า “จิต” และคำว่า “วิญญาณ” นี้เป็นคำ ที่ดึงดูดธรรมชาติอันเดียวกัน เพราะมีข้อความประกายใน พระอภิธรรมปึกกัมมีธรรมลังก์) ความว่า “ตามว่า เชื่อ ว่า จิต ย่อมมีในสมัยนั้นเป็น ไหน? ตอบว่า ‘จิต มน นานะ ภัย ปัจจาระ มน นานะดนะ มนิกรรย์ วิญญาณ วิญญาณขันธ์ มน วิญญาณธาตุอันเกิดจากธรรมที่มีผัสสะ เป็นดันนั้น ให้ มีเชื่อว่าจิตย่อมมีในสมัยนั้น’ ดังนี้

ใน วิถุกิมรรค(ขันธนิเทศ) ท่านก็กล่าวไว้อย่างนี้ว่า “วิญ ญาณ จิตต์ มนติ อดุลโต เอก” แปลว่า “คำว่า วิญญาณ จิต นใน ว่า ได้บอกว่า “จิต” เป็นอันเดียวกัน” ดังนี้

จากหลักฐานด้วยทางพะพุทธศาสนาท่านที่ยกมาแสดงนี้ บอก ให้ทราบชัดเจนว่า จิตและวิญญาณ เป็นอย่างเดียวกัน เพียง แต่ใช้ในด้วยว่า “จิต” กันเท่านั้น

ในเมื่อ สปรส. ถังถึงจิต เหมือนจะอิงองค์ความรู้ทางพุทธ ศาสนา แต่กลับจ้างแผนกอึ๊กชินดันนี้เป็นจิต วิญญาณว่าเป็น คุณละอุบัติ กันเป็นความเข้าใจไม่ตรงกับหลักฐานทางค่า ราพุทธศาสนา อย่างนี้แล้ว ก็สุกิลสัชที่จะให้คนอ่านเข้าใจได้ ว่า “ภาวะที่เป็นสุขทางจิต ภาวะที่เป็นสุขทางจิตวิญญาณ” ที่ พุทธดึงนั้นเป็นอย่างไร ย่อมมีผลกระทบไปถึงความเชื่อถือใน ลัทธิรัฐจัดค่านินการอยู่นี้เป็นธรรมชาติ

เชิงไปกว่านั้นถ้าพิเคราะห์ลึกเข้าไปในความหมายของ “สุขภาวะทางจิต” และ “สุขภาวะทางจิตวิญญาณ” ก็ สปรส. เสนอไว้ในไปคาดเดร์ก็ชี้จะเห็นความสัมภានทางลาระมาเกิน ไป/อีก เช่นเดนอว่า “ทางจิตคือมีความสุข เมิกบาน...” และ เสนอว่า “ทางจิตวิญญาณ ก็... จิตใช้สัมผัสด้วยความปิติสุข...” เช่นนี้แล้วทางสังข์อย่างบ่อมีให้ความหมายเดียวกันละหรือ? ที่ไม่จะดองเท่ากันเป็น 2 ปีวนๆ มาถึงด้วยเล่า?

(๑) สปรส.เสนออีกว่า “ทางจิต ก็อ...มีศีล มีสมานิ มีปัญญา...” ซึ่งแท้ที่จริงบุคคลจะมิได้มีเพิ่งการมีศาสนานเป็นที่อัตโนมัติ แล้วก็ยังเสนอชื่อชั้นนำข้าไปอีกว่า “ทางจิตวิญญาณ ก็อ... มีศาสนานหรือเครื่องปิดหน้าของทางจิตใจ...” เช่นนี้แล้ว ข้อมันเห็นได้ว่า อันจิตและจิตวิญญาณนั้นแท้ที่จริงก็คือสิ่งเดียวกัน ด้วยเหตุใดๆ ที่ สปรส.จะต้องแยกออกมานาเป็น 2 บริเวณ อาจให้รังสรรคความต่อไปล้วนเล่า

อนึ่ง พิชูไว้ว่า ในทางพุทธศาสนาไม่เคยมีที่ใดที่จะใช้คำว่า “จิตวิญญาณ” เป็นสองค่ากับนั้นนี่ แท้ที่จริงค่านั้นจะเป็นคำใหม่ ดังที่ ก.น.พ.ประเวศ จะสืบให้สัมภาษณ์ไว้ในมติชนรายวัน เมื่อวันที่ 10 ก.ค.2544 ว่า “คำนี้เป็นคำใหม่ แปลว่า น้ำจากภาษาอังกฤษว่า Spiritual Health แท้ที่จริงค่านี้คือความสุขที่เกิดจากความดีและลดความเห็นแก่ตัวลง ทำให้เกิดปัญญา” ตรงนี้ดังของประธานาธิบดี อ.ประเวศที่เอกสารพร้อมด้วยว่า ซึ่งท่านอธิบายทำให้รู้ก็อธิบายทำให้สัมผัสด่อไปอีกมากเท่านั้น

เพราะคำว่า “...ลดความเห็นแก่ตัวลง” ได้ถูก สปรส.กำหนดให้เป็นความหมายของ “จิตวิญญาณ” ส่วนคำว่า “...เกิดปัญญา” ก็ถูก สปรส.กำหนดให้เป็นความหมายของ “จิต” เห็นไหมครับว่า เราถ้าลังท่าเรื่องง่ายให้เป็นเรื่องยาก ทำลังที่เรียกว่า “จิต” หรือ “วิญญาณ” ซึ่งก็อธิบายเดียวกันในพุทธศาสนา มาแบ่งให้เป็นสอง เพียงเพราะเปลี่ยนจากพร้อมที่ทำนั้นเอง

เกษมเมธ์จากกรมสุขภาพจิตท่านหนึ่งอธิบายกับผมถึงสาเหตุที่ทำไม่เด่นนี้ องค์กรแพทย์ภาครัฐซึ่งมักอยู่เบื้องหลังคำว่า “กาย จิต และจิตวิญญาณ” ว่า สาเหตุสืบเนื่องมาจากมติของ WHO คือในตัวที่ผ่านมา องค์การอนามัยโลกยอมรับเพียงสุขภาวะทางกายและจิต(Body & Mind) เท่านั้น โดยจิตก็คงจะติดความในแบบ “จิตเวช” ตามคำฟรั่งเล่มเดิม ต่อมาด้วยการดันรันของประเทศไทย จึงได้มีการเดินคำว่า “Spirit” เข้าไปเป็นคำที่สาม และเป็นเหตุให้เกิดการแปลเป็นไทยได้คำว่า “จิตวิญญาณ” ออกมานา เป็นของพระราชนรังสิตอว่า Mind เป็นเพียงเรื่องของความรู้สึกนึกคิด แต่ Spirit เป็นอีกสิ่งหนึ่งที่สูงส่งไปกว่านั้น

ตรงนี้ดังกับปัญญาทางพุทธศาสนาโดยสิ้นเชิง ที่ถือว่าตัวตนของเราประกอบด้วยกายกับจิต พิเคราะห์เจ้าสึกโดยสมเด็จพระสัมมาสัมพุทธเจ้ามานแล้ว ด้วยศีล สมานิ จันกิตปัญญาเห็นแจ้งและสอนสั่งมาเป็นเวลากว่า 2500 ปี ด้วยเหตุฉะนี้ขอกิดจึงมีอยู่ว่า ขณะนี้ในเมืองเรากำลังยกว่า “พ.ร.บ.สุขภาพแห่งชาติ” สำหรับคนไทย ประเทศไทย เหตุใดจนไปเล่า เมื่อเรารับมันด้วยความหมายของ “จิต” ตามหลักพุทธธรรมแล้วไหร่ กกลับจะต้องชี้ค่าว่า “จิตวิญญาณ” อันเป็นความหมายของฟรั่งมาสร้างความสับสนให้กับคนไทยอีกเล่า

(๒)

พิจิตรนายเกดุ ไว้ตรงนี้ด้วยว่า คำ “จิตวิญญาณ” เป็นคำใหม่ที่เกิดขึ้นตามความนิยม ยังไม่เป็นที่รับรองของราชบัลลภิตยสถานผู้มีหน้าที่บัญญัติศัพท์ จึงเพิ่งกิดบทกวานอย่างถอน kob ที่จะนำคำใหม่ที่มีความหมายคลุมเครือ จากรากไว้ในพ.ร.บ.สุขภาพแห่งชาติ

โดยสรุปแล้ว คำพิจารณ์จากกลุ่มศึกษาธรรม ที่ศูนย์ธรรมชาติบ้านบล็อกนี้มีความเห็นว่า

1.เห็นด้วยกับการขยายปริมาณทางของคำว่า สุขภาพดี ครอบคลุมทางกาย ทางจิต และทางสังคม นั้นแสดงถึงการยอมรับว่า การสร้างสุขภาพที่ดีสำหรับประชาชนไทยนั้น มิใช่เพียงการนั่งซ่อนสร้างที่ดับบุคคลเท่านั้น แต่ต้องมีการพยายามในปริมาณทางสังคมและสังเวชล้อมด้วย คนที่มีภารกับจิตดีซึ่งช่วยกันสร้างสังคมที่ดี มีนิยธรรม ขณะเดียวกันสังคมที่ดี มีความสมานฉันท์ ไม่เห็นแก่ตัวก็จะส่งผลให้เกิดผู้คนที่ดีทั้งสุขภาพกายและจิตอีกด้วย

2.เห็นด้วยว่าการซ่อนสร้างที่ดับบุคคลนั้นมิได้เพียงภายเนื่อ แต่หมายไปสืบสืบท่องบุคคลนั้น และเป็นจิตที่มีความหมายกว้างไกลกว่าของเขตเดิมในวิชา “จิตเวช” ตามคำรามร่วง แต่เป็น “จิต” อันเป็นธรรมะที่รับรู้อารามณ์” ตามหลักเบื้องต้นแห่งพุทธปัญญา

3.ไม่เห็นด้วยกับการที่สุขภาพจะถูกแบ่งออกเป็น 4 ประเภท เพิ่งสุขภาวะทางกาย ทางจิต และทางจิตวิญญาณ แท้ที่จริงก็คือสิ่งเดียวกัน “การทำความดี” และจิตใจสัมภัสกับความปฏิสุข มีศาสนานหรือเครื่องปิดหน้าจะจิตใจ มีความเมื่อยเพื่อลดความเห็นแก่ตัว” ที่ สปรส.ถือเป็นความหมายของจิตวิญญาณ ล้วนสร้างขึ้นได้ด้วยการส่งเสริมสุขภาวะทางจิตอยู่แล้ว การจำแนกเป็นจิต และจิตวิญญาณ จากรากเข้าไปใน พ.ร.บ.สุขภาพแห่งชาติ เท่ากับเรากำลังลังทั้งปัญญาแห่งพุทธศาสนา ที่เจ้าที่ผู้ว่าฯ ของก่อนกวนความคิด ถ้าใช้พุทธศาสนาเป็นจุดดึงดันของคำว่า “สุขภาวะทางจิต” การมีทั้งสองค่านี้ไว้ด้วยกันจะทำให้ พ.ร.บ.สุขภาพแห่งชาติกลายเป็นหัวมังกรท้าชนักร เป็นน้ำพริกผสมมนเนย ไม่เหมาะสมด้วยประการทั้งปวง

สุขภาพดี จึงหมายถึง สุขภาวะทางกาย ทางจิต และทางสังคม ซึ่งครอบคลุมได้ทั้งสุขภาวะของปัจจัยบุคคล และสุขภาวะของสังคมอันเป็นสาธารณะ ที่รวมความหมายของกรอบอยู่ร่วมกันทั้งทางกายภาพและทางโน้มธรรมพร้อมกันไปอยู่ในด้วย

อนึ่ง อาจมีผู้ได้แย้งว่า พ.ร.บ.สุขภาพแห่งชาติเป็นของกลางๆ ไม่ควรอิงศาสนาให้ จึงไม่ควรเอาหลักการทางศาสนาพุทธมาหัวลง อาจทำให้ศาสนาอื่นรับไม่ได้ เพราะศาสนาอื่นก็มีเรื่องของจิต เรื่องของวิญญาณ นี้ไม่น่าจะเป็นคำให้แย้งที่มีน้ำหนัก เพราะถ้าจะให้สุขภาพดี คือสุขภาวะทางกาย ทางจิต ทางสังคม เพียง 3 ค่านี้ก็น่าจะเป็นความหมายกลางๆ ที่ครอบคลุมหลักการเรื่องจิตเรื่องวิญญาณของทุกศาสนาอยู่แล้ว

แต่ถ้าเดิมคำที่ 4 คือ “จิตวิญญาณ” เข้าไป แล้วทำให้เกิดความขัดแย้งกับหลักศาสนาพุทธโดยตรง เราจะทำอย่างนั้นกันไปทำไม?

น.พ.บรรจบ ชุณหลวสัตถิกุล
กลุ่มศึกษาธรรม ศูนย์ธรรมชาติบ้านบล็อก

สปรส. กับ “สุขภาวะทางจิตวิญญาณ”

ศ.นพ.ประเวศ วงศ์

สปรส. คือ สำนักงานปฏิรูประบบสุขภาพแห่งชาติ ได้จัดทำร่างกรอบความคิดเรื่องระบบสุขภาพส่งออกไปเพื่อให้สังคมร่วมพิจารณา โดยถือเป็นการเรียนรู้ร่วมกันในการปฏิบัติเพื่อนำไปสู่ความสร้างสรรค์

ในหนังสือพิมพ์มติชนฉบับวันจันทร์ที่ 19 กรกฎาคม 2544 นพ.บรรจบ ชุดหสวัสดิกุล ได้เขียนบทความวิพากษ์ร่างกรอบความคิดนั้น โดยเจาะจงที่คำว่า “สุขภาวะทางจิตวิญญาณ” ว่าไม่จำเป็น ใช้คำนี้ยามว่าสุขภาวะทางกาย ทางจิต ทางสังคม 3 คำก็พอ นั่นคือ สาระ ของคำวิจารณ์ ซึ่งก็น่าจะดีที่มีการวิจารณ์โดยสาระ แต่ผู้วิจารณ์มีของแฉมที่นอกสาระตามสไลล์หรือภูมิหลังที่ยังตัดไม่ขาดมาด้วยอีก 3 ประการคือ

1. ใช้ชื่อบทความ “รู้มารยอักษะ สาระสับสน” คำว่าสาระสับสนเป็นคำกล่าวหาที่รุนแรง การอออกความเห็นเรื่องการแสดงเดดพล แต่ไม่จำเป็นต้องไปกล่าวหาเข้าอย่างรุนแรง และบางครั้งก็ไปสรุหามาติดฉลาก (Label) เรื่องนั้น ๆ ในทางเสียหายเพื่อให้คนจำได้ดีดีปาก อันเป็นการสร้างอารมณ์มากกว่าสร้างปัญญา ว่าเหตุผลในเรื่องนี้เป็นอย่างไร ๆ

2. ผู้วิจารณ์มีข้อความว่า “ต้องขอประทานโทษ อ.ประเวศ ที่เคารพรักว่า ยิ่งท่านอธิบายเท่าไรก็ยิ่งทำให้สับสนต่อไปอีกมากเท่านั้น” ที่เกี่ยวกับด้วย พมไม่ว่าอะไร พมถือหลักพรหมชาลสูตร และพยายามดูด้วยอยู่ และอยากรู้นี่เดือน ว่าถ้าสิ่งที่พูดที่เขียนมีโทษมากกว่าประโยชน์จะได้หยุดซึ่งก็จะเป็นการดี เพราะขณะนี้มีการหลบการใช้แรงงานเด็กมาใช้แรงงานคนแก่มากเกิน

3. ผู้วิจารณ์กล่าวว่าเมื่อเติมคำว่า “จิตวิญญาณ” เข้าไปแล้วทำให้เกิดความขัดแย้งกับหลักพุทธศาสนาโดยตรง เรื่องนี้ผู้วิจารณ์เข้าใจหลักพุทธศาสนาในทางแคน เมื่อแคน อะไร ๆ ก็ถืออยู่ “นอก” ไปได้ง่าย ๆ กล่าวหาก่อนอื่นได้ง่าย ๆ ความจริงหลักธรรมทางพุทธศาสนากว้างใหญ่ไฟศาล เมื่อกว้างใหญ่ไฟศาลอะไร ๆ ก็อยู่ “ใน” ได้ทั้งนั้น สุดแต่จะคิดเชิงโอบอุ้ม หรือด้วยร้อน ธรรมของพระศาสนาต่าง ๆ จะกว้างใหญ่ไฟศาล แต่เมื่อนุชย์ไปดีความให้แคนตามจิตของตัว แล้วนำไปสู่ความขัดแย้งและความรุนแรง

ต่อไปนี้เป็นคำวิจารณ์ของผู้วิจารณ์

1. ที่ผู้วิจารณ์กล่าวว่า จิต วิญญาณ มโน หทัย เป็นคำที่มีความหมายเดียวกัน ไม่น่าเอาคำสองคำ คือ จิตและวิญญาณ มาใช้ทั้งคู่คือ “จิตวิญญาณ” ก็เห็นชัดว่ายังศึกษามาน้อยไป เพราะคำว่า มโนวิญญาณ มีที่ใช้เต็มไปหมดในพระไตรปิฎก ไม่ควรไปถึงอาจารย์ไซวัณ ณ ปีลากัญจน์ ผู้รักษาอภิธรรมมาอ้างเฉพาะล้วน เพื่อสนองเจตนาของตน เพราะจะทำให้คนเข้าใจห่านผิดไป เนื่องจากผู้เริ่มต้นศึกษาเรื่องจิตทางพระพุทธศาสนา ก็จะพบคำว่า “มโนวิญญาณ” แล้ว คำหลายคำมีความหมายเหมือนกันในบ้างด้าน แต่อาจมีแฝงมุ่งที่ต่างกัน และมีความหมายต่างกันใน “บริบท” ที่ต่างกัน มโน

และวิญญาณ ในด้านหนึ่งหมายถึงจิตเหมือนกัน แต่คำว่า มโนวิญญาณ มีความหมายจำเพาะว่า การรู้ทางใจ ในชุดวิญญาณที่ร่วมกับอายุต้นหั้ง 6 เริ่มจากจักษุวิญญาณที่ว่ารู้ทางตา

มนุษย์ทุกชาติทุกภาษาเราคำก่อมาใช้ร่วมกันในความหมายใหม่เป็นธรรมชาติ ผู้วิจารณ์ก็รู้ภาษาจีน ซึ่งมีการเอาคำก่อมาร่วมกันมีความหมายใหม่เดิมไปหมด ทำให้มีคำใช้มากขึ้นเพื่อให้การคิดคณชัดแตกกิ่งก้านสาขาออกໄປ เราจะไปเดือดร้อนทำไม่กับธรรมชาติที่เป็นธรรมชาติและเป็นความงาม

คำว่า “จิตวิญญาณ” เป็นการเอาคำก่อมาใช้คู่เพื่อให้มีความหมายเพิ่มขึ้น หมายถึงมิติทางสูงของจิต

สัตว์มี กาย จิต สังคม แต่ไม่มีมิติทางจิตวิญญาณ

มนุษย์มี กาย จิต สังคม จิตวิญญาณ

จิต และวิญญาณเป็นคำกลาง ๆ สัตว์ก็มีจิตหรือวิญญาณ แต่ไม่มีมิติด้านสูงของจิต ทางพุทธใช้คำว่าปัญญา ข้อนี้จะเกี่ยวข้องกับการวิสัชนาความเห็นของผู้วิจารณ์ในข้อต่อไป

2. ที่ผู้วิจารณ์กล่าวว่าใช้ 3 ก้าครอบคลุมหมดแล้ว คือ สุขภาวะทางกาย ทางจิต และทางสังคม မ苟กไม่ว่าอะไร แต่อยากจะชี้ว่าผู้วิจารณ์ยังศึกษาไม่ครบ ในทางพุทธจะพูดถึง 4 ตามที่พระธรรมปฏิญาṇได้นำมากล่าวไว้เสมอ ๆ ว่าทางพุทธจะพูดถึงการพัฒนา 4 ด้าน คือ

- (1) พัฒนาทางกาย
- (2) พัฒนาทางจิต
- (3) พัฒนาทางสังคม
- (4) พัฒนาทางปัญญา

ถ้าสังเกตหลักทางพุทธสังนิจก็จะเห็นว่าจะพูดเรื่อง จิต กับ ปัญญา แตกออกเป็น 2 ข้อ เช่น จิตสิกขา กับปัญญาสิกขา หรือในเรื่องศีล สมาริ ปัญญา จิตอยู่ในข้อสมาริ แต่ถ้าผู้วิจารณ์ต้องการเอาปัญญาไปรวมไว้ในจิตโดยบุบเหลือ 3 คือ กาย จิต สังคม မ苟กไม่ว่าอะไร เพราะไม่มีใครผูกขาดการตีความ เพียงแต่ต้องการบอกว่าทางพุทธนิยมพูดเป็น 4

4. เดิมองค์การอนามัยโลก นิยามคำว่าสุขภาวะ คือ สุขภาวะที่สมบูรณ์ทางกาย ทางจิต ทางสังคม မ苟กสืบมันขาดไป เพราะถ้าอธิบายแบบพุทธว่าความสุขคือ การหลุดพ้นจากความบีบคั้น 4 ประการ คือ บีบคั้นทางกาย ทางจิต ทางสังคม และทางปัญญา (หลุดพ้นจากความบีบคั้นของความไม่รู้) จะมีความสมบูรณ์กว่า ต่อมาเมื่องค์การอนามัยโลกมีติดให้เดิมคำว่า spiritual well-being หรือสุขภาวะทางจิตวิญญาณเข้าไปด้วย မ苟กติใจว่าควรนี้ครบสมบูรณ์ทั้งตามพุทธและตามศาสตร์อื่น ๆ เพราะ spiritual จิตวิญญาณ หรือจิตสูงนั้นหมายถึง ความดี การลดความเห็นแก่ตัว การเข้าถึงสิ่งสูงสุด สิ่งสูงสุดทางพุทธคือ พระนิพพาน หรือปัญญาหรือวิชชา ศาสตร์อื่นหมายถึงพระผู้เป็นเจ้า

ผู้จังอธิบายสุขภาวะทางจิตวิญญาณว่าเป็นสุขภาวะที่เกิดจากความดี การลดความเห็นแก่ตัว การมีปัญญา ตรงนี้เหลาครับ ที่ตรงผู้วิจารณ์ว่าผมสับสน อาจจะไม่ไปว่าผู้วิจารณ์เองนั้นเหลาสับสนแบบปากต่อปากหรือขาดความเมตตา แต่ผมอยากเสนอว่าให้ช่วยกันศึกษาให้ลับເອີດ เพราะเป็นเรื่องละเอียดอ่อนและต้องปฏิบัติงานเกิดผล (ปฏิเวช) ด้วย จึงจะเข้าใจ

ศาสนา้นนั้นเน้นที่การเรียนรู้ การปฏิบัติและการได้รับผลจากการปฏิบัติ (ปฏิเวช) ไม่เหมือนทางโลก ที่เน้นความรู้นักตัวแล้วก็เอาไปไว้อวดกัน บล็อกกัน โดยไม่เกิดการพัฒนาอย่างประณีตในจิตใจของตนเอง

ข้อ 4 นี้จะพูดว่าสุขภาวะทางปัญญา ก็ได้ แต่คำว่าปัญญาในทางพระพุทธศาสนา มีความหมายจำกัด จำกัดจากปัญญาที่ใช้กันทั่ว ๆ ไปอย่างคาดเดินและมีความลึกที่ต่างจากคำว่า intellect ในภาษาอังกฤษ คำว่าสุขภาวะจิตวิญญาณมีความแปลกใหม่ กระดุนให้คิด ตีความหมายได้ทั้งในทางพุทธ ทางสากล และทางศาสนาอีก

ผมไม่ติดใจหรือมีความเป็นเจ้าเข้าเจ้าของอะไร กระบวนการปฏิรูประบบสุขภาพเป็นกระบวนการเรียนรู้ร่วมกันในการปฏิบัติจริงไม่อยู่นิ่งตายตัว แต่ขยับเขยื้อนอง Kong อุปกรณ์ธรรมชาติ วิถีทางพุทธไม่ได้อยู่ที่คำใดคำหนึ่งแต่อยู่ที่ทำที่ วิธีคิด วิธี และกรรม ที่ประกอบด้วยความเมตตา เรียนรู้ แต่งเติม เสริมต่อ เสมือนต้นไม้ที่แตกกิ่งก้านสาขาผลลัพธ์ออกอุบัติ ไม่ใช้การริดรอนก่อนโน่น

คุณหมอบรรจุ ชุมแสงสวัสดิ์กุล ผู้วิจารณ์เปรียบเหมือนลูกศิษย์ที่ผมมีความเมตตา เช่นเดียวกับศิษย์อื่น ๆ ขอท่านหันหัวกลับมาดูต่อเรื่อง ขอให้เจริญในธรรม ศึกษาและปฏิบัติให้รู้จัก ปรับท่าที่ วิธีคิด และวิธีในแนวทางพุทธ เพื่อสร้างสรรค์โลกให้ดีงาม

การปฏิรูประบบสุขภาพเป็นกระบวนการทางศีลธรรมที่เปิดกว้าง จากการเรียนรู้ร่วมกันในการปฏิบัติ เพื่อประโยชน์สุขของเพื่อนมนุษย์ทั้งหมดเป็นนิรันดร์

ขอจงมีเมตตาต่อกันและกัน



สภาองค์กรพระพุทธศาสนาแห่งประเทศไทย [40] THE ASSEMBLY OF BUDDHIST ORGANIZATIONS OF THAILAND

๗๑/๓ โรงพยาบาลวิชัยยุทธ อพาร์ตเม้นต์ เซ็นทรัลวิชัยยุทธ ถนนเศรษฐี แขวงคลองเตย เขตคลองเตย กรุงเทพฯ ๑๐๔๐๐ โทร. ๐-๒๖๑๘-๖๒๐๐
71/3 VICHAIYUT HOSPITAL North Tower Setsiri Rd., Phayathai Bangkok 10400 THAILAND Tel. 0-2618-6200

วันที่ออกหนังสือ: ๒๘/๖๕
วันที่: ๑๕ ก.พ. ๖๕
เวลา: ๑๖.๓๐ น.

15 กุมภาพันธ์ 2545

เรื่อง ขอให้แก้ไขคำจำกัดความของสุขภาพ

เรียน ผู้อำนวยการสำนักงานปฎิรูประบบสุขภาพแห่งชาติ (สปรส)

ตามที่ สปรส ได้เสนอว่าง พรบ.สุขภาพแห่งชาติเพื่อรวบรวมความคิดเห็นจากผู้เกี่ยวข้อง โดยได้ให้คำจำกัดความของสุขภาพที่ดีว่า "หมายถึงสุขภาวะของกาย จิต สังคม และจิตวิญญาณ (มโนธรรม)" ซึ่งคำจำกัดความนี้มีความสำคัญอย่างยิ่งต่อการปฏิรูประบบสุขภาพของชาติ เนื่องจากคำจำกัดความนี้ ได้ใช้คำทางพระพุทธศาสนาหลายคำ ได้แก่ คำว่ากาย จิต และยังมีคำว่าจิตวิญญาณ ซึ่งมีใช้คำทางพุทธศาสนา และได้มีผู้ไม่เห็นด้วยกับคำ "จิตวิญญาณ" ในคำจำกัดความนี้ ทั้งที่เป็นแพทย์, น.พ.บรรจบ ชุณหลวส迪 กลุ่ม ผู้รู้ทางพระพุทธศาสนา เช่น ศ.ร.วี ภาวีໄລ และพระสงฆ์ที่ถือกันว่าเป็นปราชญ์ทางพระพุทธศาสนาในยุคนี้คือ พระธรรมปีรุก

สภาองค์กรพระพุทธศาสนาแห่งประเทศไทย เป็นองค์กรอิสระที่เกิดจากการรวมตัวขององค์กรทางพระพุทธศาสนา 28 องค์กรด้วยกัน มีหน้าที่ในการปกป้องดูแลส่งเสริมพระพุทธศาสนา และได้มีองค์กร สมาชิกนำเรื่องการใช้คำจำกัดความของสุขภาพที่ไม่เหมาะสมกับประเทศไทยที่มีพระพุทธศาสนาซึ่งเป็นศาสนาของประชาชนไทยประมาณร้อยละ 94 เข้ามาพิจารณา และที่ประชุมของสภาฯให้ความเห็นว่าไม่ควรใช้คำว่า "จิตวิญญาณ" ในคำจำกัดความดังกล่าวด้วยเหตุผลดังต่อไปนี้

1. คำว่า "จิตวิญญาณ" เป็นคำที่ยังไม่เป็นที่รับรองของราชบัณฑิตยสถาน ซึ่งเป็นองค์กรที่มีหน้าที่บัญญัติศัพท์ จึงไม่ควรนำคำที่ยังไม่รับรองในความหมายมาใช้เป็นทางการ

2. ความหมายของคำว่า "จิตวิญญาณ" ที่ สปรส แปลให้ไม่ถูกต้องและคัดค้านกันเอง เพราะในวงเดิบของคำว่าจิตวิญญาณคือ "มโนธรรม" ซึ่งความหมายของ "มโนธรรม" เป็นคำที่ยอมรับได้ทางพุทธศาสนา มีความหมายและใช้กันมานานแล้ว เพราะมโน หมายถึงจิตหรือใจ ที่มีธรรมะ ตรงกับคำขยายความดังข้างต้นนี้ ทางพุทธศาสนา มีคำว่า "โน" ในวิญญาณ มีคำว่า "จิต" มีคำว่าวิญญาณ แต่ไม่มีคำว่า "จิตวิญญาณ" จึงไม่ควรนำมาใช้ ในคำอธิบายโดยอ้างอิงของ องค์กรอนามัยโลกว่า "สุขภาวะทางจิตวิญญาณอยู่เหนือสุขภาวะทางจิตแห่งโลกภัยสัมภัย คือต้องไม่เห็นแก่ตัว ไม่ยึดถือตัวตน ไม่ยึดถือลักษณะนิยม แสวงแก่นแท้ของชีวิต และที่สำคัญคือ เชื่อในพลังอำนาจที่เหนือกว่าตนในพระผู้เป็นเจ้าและในความรักเพื่อนมนุษย์" / ข้อความอันนี้ไม่สามารถ

ยอมรับได้ เพราะเป็นการนำหลักการของเทานิยมในพระผู้เป็นเจ้าของศาสนาอื่นมาใช้กับประชากรไทยที่เกือบทั้งหมดเป็นชาวพุทธที่ไม่ได้ศรัทธาในพระผู้เป็นเจ้า นอกจากนี้จะเอาร่วมนิพพานไปปนกับคำนี้ไม่ได้ เช่นกัน

3. เรา มีความเข้าใจและเชื่อว่า คณะผู้ร่วงคำจำกัดความของสุขภาพ คงจะไม่ได้คิดเองและไม่ได้มีเจตนาจะนำคำในศาสนาอื่นมาใช้ แต่เปลี่ยนจากคำจำกัดความขององค์กรอนามัยโลกจากคำว่า spirit หรือ spiritual ซึ่งบังเอิญไม่มีคำว่า "จิตวิญญาณ" มาใช้ เรายังดีกว่านักวิชาการไทยมักจะแปลหรือเอาตัวร่างประเทศมาให้โดยมิได้พิจารณาให้รอบคอบ ขอเรียนว่าไม่มีความจำเป็นและไม่สมควรอย่างยิ่งที่จะแปลคำจำกัดความขององค์กรอนามัยโลกที่เขียนไว้สำหรับทุกประเทศโดยเฉพาะอย่างยิ่งเน้นประเทศไทยที่ด้อยพัฒนา เพราะประเทศไทยมีความเจริญและมั่นคงทางด้านจิตใจ และวัฒนธรรมมากกว่ามาเป็นเวลานับพันปีแล้ว

สภาพองค์กรพระพุทธศาสนาแห่งประเทศไทย ขอเรียนให้ทราบว่าได้มีหลักฐานถึงความพยายามด่างๆ ที่เปิดเผยและชื่อเร้นของบางศาสนาที่จะแทรกซึมเข้ามายังองค์กรของรัฐในรูปแบบต่างๆ ดังที่เห็นชัดเจนในการปฏิรูปการศึกษาของกระทรวงศึกษาธิการ ซึ่งถ้ากระทรวงสาธารณสุขและ สปرس ปล่อยให้มีการใช้คำจำกัดความที่มีความหมายของศาสนาอื่นแล้ว จะถือว่าเป็นเจตนาร้ายต่อพระพุทธศาสนาที่บรรพบุรุษของไทยได้รักษาไว้มาเป็นเวลานับพันปี สาขายังขอเรียนมาให้แก้ไขคำจำกัดความของสุขภาพโดยตัดคำว่า "จิตวิญญาณ" ออกจากคำจำกัดความ และในสิ่งพิมพ์ทุกอย่างของ สปรส ทุกฉบับ และถ้ายังหาคำที่เหมาะสมกว่าอย่างไม่ได้อาจใช้คำ "มโนธรรม" ที่ทาง สปรส ใส่ในวงเล็บให้แทน เพราะเป็นคำที่ประชาชนชาวไทยทั่วไปเข้าใจ มีความหมายที่ถูกต้องตามคำอธิบายขององค์กรอนามัยโลก และเป็นคำที่มีความหมายทางพระพุทธศาสนา ซึ่งสูงส่งกว่าความหมายของคำว่าจิตวิญญาณ หรือ spirit สาขายังเชื่อว่าผู้บริหารในกระทรวงสาธารณสุขเป็นผู้มีการศึกษาสูง มีความใจกว้างยอมรับความคิดเห็นที่ถูกต้องของผู้อื่น และไม่ตื้อหันทำในสิ่งที่ไม่สมควร โดยเฉพาะอย่างยิ่งที่ถือเป็นภัยภัยนอกที่มีผลต่อพระพุทธศาสนา

ขอبارมีของพระวัดนัตรัย จงได้คุ้มครองรักษาทุกท่านที่เป็นพุทธมานะที่ดี ให้ปราศจากภัยอันตรายทั้งปวง และประสบความสุขความเจริญตลอดไป

ขอแสดงความนับถือ

(พันโท นายแพทย์สมพนธ์ บุณยคุปต์)

ประธานสภาพองค์กรพระพุทธศาสนาแห่งประเทศไทย

๒๗๘๘๖๕

ผศ.พ.นิติชน คาดัมນ “หนุนหนึ่งใจอาง” วันที่ 1 พ.ค.44 หน้า 1

เอกสารหมายเหตุ 14



เรียน คุณหนุนยันที่นับถือ

ผมได้อ่านบทความพิพาทญ. “ร่าง” กារบลาง
กิจระบบสุขภาพแห่งชาติ ของคุณหนอบรรบ
ชุมชนสวัสดิ์กูล ในนิติชนเรียนปัจจัตุรัส
บดีที่ 19 กรกฎาคม 2544 ซึ่งไม่เห็นด้วยกับ
สปรส.ที่ให้ความหมายของคำว่า “สุขภาพดี หมาย
ถึง สุขภาวะทางกาย ทางจิต ทางสังคม และทางจิต
วิญญาณ” เหตุการณ์ที่เกิดขึ้นนี้ จิตและวิญญาณนั้น
เหมือนกัน ลังนั้น จึงควรจะเพียง 3 ข้อเท่านั้นคือ
สุขภาวะทางกาย ทางจิต และทางสังคมเท่านั้นก็พอ

ตอนในฐานะที่เป็นคนไทยคนหนึ่ง ซึ่งจะต้องได้
รับผลกระทบเนื่อง “กรอบความคิดระบบสุขภาพ
แห่งชาติ” ได้อยู่บรรทัดเดียวใน “พ.ร.บ.สุขภาพแห่ง
ชาติ พ.ศ....” ซึ่งจะได้นำสูญเสียซึ่งกัน
ความคิดเห็นด้วยสักคน

ผมเห็นด้วยกับ สปรส.ที่จำแนกสุขภาวะไว้ 4
ประการดัง

1. สุขภาวะทางกาย - ร่างกายแข็งแรง ไม่เจ็บ
ป่วย ฯลฯ

2. สุขภาวะทางจิต - มีความสุขเบิกบาน มีสติ
สมารถ ปัญญา ฯลฯ

3. สุขภาวะทางสังคม - อุ่นร่วมกับสู้อ่อนด้วยดี
ครอบครัวอบอุ่น ชุมชนเข้มแข็ง ฯลฯ และ

4. ทางจิตวิญญาณ - ได้ทำความดี และจิตใจสัม-
ผัสปดิสัย ไม่เห็นแก่ตัว ฯลฯ

แต่เห็นออกให้ไปลืมความหมายในข้อ 2. และ
ข้อ 4. ทั้งนี้ เพื่อไม่ให้สนับสนุนถ่องที่คุณหนอบรรบ
ท่านสนับสนุนว่า มันเหมือนกันทำไม่ด้องเจ็บเพื่อนข้อ
4 เข้ามาด้วย ลือข้อ 2. สุขภาวะทางจิต หมายถึง ไม่
ให้คุณเป็นบ้า ในให้คุณเป็นโรคจิต โรคประสาท ไม่
ให้เก็บตก ไม่ด้อๆที่ทางยาเสพติด ล่วงหลอก 4. สุข
ภาวะทางจิตวิญญาณ หมายถึง เพื่อให้เป็นสู้ไม่มี
ความโลก ความโกรธ ความหลง มีศีล สามาธิ
ปัญญา เป็นผู้รู้ ผู้ดี ผู้เบิกบาน เอื้อเชื้อเพื่อแผ่ ไม่
เห็นแก่ตัว

สำหรับผมแล้ว จิตภัยต้องวิญญาณ ไม่หม่อนคลาย
เท่าไร ก็ต้องเป็นไปตามด้วยกัน แต่ส่วนใหญ่
ทักษะของประเทศไทย กลับต้องไปทางหนึ่ง ไม่
พยุงให้ล้ำกัน แล้วต้องมีภาระทางด้านนี้
มีความสุขทางจิตในบ้าน แต่ลูกค้าต้องขอรับ
ความสุข แล้ว หมายความว่า ใจก็วิญญาณ คือส่วนนี้
ความสุข ก็ต้องให้บ้าน ความโกรธ ความหลง และความเห็นแก่
ตัวอย่างรุนแรง ยังจะต้องไปรักษาตัวที่ไหนกับใคร
คงจะทำอย่างไรดี

ฉะนั้น ลักษณะของเด็กคือ “สุขภาวะทางจิต
วิญญาณ” ไว้ใน พ.ร.บ.สุขภาพแห่งชาติแล้ว หมายความ
ว่าจะเป็นกฏหมายที่มีวัสดุพิสูจน์ที่วันนี้ไม่ใช่ต่อไป
หนาแน่นก็ต้องดำเนินการให้ได้ใน
อีกสองปี หรือหันเป็นห้าปี ถ้าจะเป็นกฏหมาย เช่น
ของเขียนมาก บางทีในอนาคตถูกหลบเลี้ยงไว้รอจัง
จะมีพร้อมทุกสิ่งทุกอย่าง ร่างกายไม่เป็นโรคอย่าง
เดียว และสุขภาพจิตดีเยี่ยม ไม่มีใครเป็นบ้าเละสักคน
สักคนก็สงบ แล้วพากษาด้วยสิ่งที่แน่ด้วย มีสุข
โดยธรรม หลัง และพากษาอย่างอาชันจะสังหารล่ามี เขา
ก็จะได้ไปศึกษาเพื่อทำความเข้าใจถึงว่า “สุขภาวะ
แห่งวิญญาณ” นั้นเป็นอย่างไร บุญย์หันรู้ให้บ
ที่ประเสริฐก็จะเกิดขึ้นในบ้านเราและในโลก

ด้วยความเคราะห์
พี่ร่วมชีวิตร่วมลา

ตอบ- ผมเห็นด้วยกับ สปรส.ที่วางแผน
สุขภาพดี ทั้งกายใจ ครอบคลุมไว้ทั้ง 4 บุญ ก็คือสุขภาวะทาง
กาย สุขภาวะทางจิต สุขภาวะทางสังคม และสุข
ภาวะทางจิตวิญญาณ

สุขภาพดี ทางกาย ทางจิต เป็นพื้นฐาน สุข
ภาวะที่ดีต้องการของบุคคล ล้าปัจจุบุคคลแต่ละคน
มีสุขภาวะทาง สุขภาพจิตดี จิตวิญญาณของคนใน
สังคมก็จะมีสุขภาวะดี เอื้ออำนวยให้สุขภาวะทาง
สังคมดีไปด้วย

เรียนคุณให้ทราบ ทั้งสุขภาพบุคคลและสุขภาวะ
สังคม อย่างนี้ดีแล้วครับ สำนักข้อมูลที่แบบวิธีการปฏิ
บัติให้บรรลุเป้าหมายที่ชัดเจนว่าจะทำกันอย่างไร
ตรงนั้นต่างหากที่จะต้องช่วยกันคิดให้มากๆ และ
แบ่งกันให้หนักๆ เข้าไว้

အေမလာဝိုင်ကျင်ပြောတဲ့ ။ ကေနဒါးနှုန်းဆုံး အာရုံချို့ကျက်လဲ
 ပါ၏၏မှန်လာသူတဲ့ ။ မြတ်၍ ကျော် စေ မာတယ်ပဲ
 ရှစ်၏ ၁၇ = POVERTY OF SPIRIT " ရှိသွားဘဲ
 EXCESSIVE MATERIALISM ။ ဘယ်လုပ်လုပ် ပို့ဆောင်လာ
 ပေါ်ရှိတဲ့ ။ အောက်မှာ မြတ်၍ မြတ်၍ မြတ်၍ မြတ်၍ မြတ်၍ မြတ်၍
 တဲ့ မှန်လာသူ ။ စော်လှို့ ။ ပျော်ရွှေ့ ။ ရှိသွားဘဲ
 (ရှိသွားဘဲ) ပို့ဆောင်လာမော် ။

နေပါဂါဝါဝါလို့ လို့ မှာ ၁၅၁၂

ဆုံးဖြတ်၍

၁၀ ဧ. ၃ ၈၁၂၁၃၂

၃. ဇန်နဝါရီ

၇. မြတ်၍

၂၁၂၀

၂၁၂၀

၂၇ ၇.ၧ.၄၅

ความคิดเห็นเกี่ยวกับการสร้างสุขภาพทางจิตวิญญาณจะนำไปสู่สุขภาวะที่ยั่งยืนหรือไม่ ในฐานะที่คิดเห็นเป็นพยาบาลซึ่งเป็นวิชาชีพที่จะมองคนเป็นแบบองค์รวม (holistic perspective) กล่าวคือ คนประกอบด้วยมิติทางกาย จิต สังคม และจิตวิญญาณ แต่ละมิติมีความเกี่ยวพัน กันอยู่และมีความสัมพันธ์ต่อสุขภาพของคน (Labun, 1998) กล่าวคือเมื่อมิติใดมีปัญหา ก็จะส่งผลกระทบต่อมิติอื่นตามมาด้วย เช่นผู้ป่วยรายหนึ่ง มีอาชีพรับจ้าง ขับรถพาร์กษาและลูกวัย 5 ขวบไปเที่ยวในวันหยุดและ ประสบอุบัติเหตุทางรถยนต์ชนทำให้กรรไหและบุตรเสียชีวิตในที่เกิดเหตุ ตัวเองก็ถูกตัดขาทั้ง 2 ข้าง ทำให้ไม่สามารถกลับไปประกอบอาชีพเดิมได้ ประกอบกับความรู้สึกสูญเสีย บุคคลอันเป็นที่รักพร้อมกัน ทำให้ผู้ป่วยรายนี้เกิดความรู้สึกลง โทรมคนเองที่ทำให้กรรไหและบุตรเสียชีวิต เกิดความรู้สึกซึ้งเครื่า ห้ออยู่ในชีวิต ไม่รู้จะอยู่ต่อไปย่างไร อยู่เพื่อใคร และอยู่เพื่ออะไร สุดท้ายคือตัดสินใจปลิดชีพตนเอง จะเห็นได้ว่าในรายนี้เริ่มมีปัญหาทางกาย ทางจิต สังคม และลงท้ายที่ จิตวิญญาณคือขาดสัมภัยเด่นชัดให้คนรามีชีวิตอยู่ย่างมีความหมายและมีเป้าหมายในชีวิต

องค์การอนามัยโลกและในแผนพัฒนาเศรษฐกิจและสังคมฉบับที่ 9 ของไทยองค์กรที่เล็งเห็นถึง ความสำคัญของสุขภาพทางจิตวิญญาณ โดยเพิ่มเติมเป็นมิติหนึ่งของคำว่าสุขภาพจากเดิมเน้นเพียง กาย จิต และสังคมเท่านั้น

จากมุมมองและความสำคัญดังกล่าว พยาบาลจึงต้องให้การดูแลผู้ที่มารับบริการและผู้ป่วยทุกรายให้ครอบคลุมทุกมิติเพื่อให้ผู้รับบริการมีสุขภาพที่ดีหรือสุขภาวะนั้นเอง อย่างไรก็ตามมิติทางจิต วิญญาณหรือสุขภาพทางจิตวิญญาณ ที่มีปรากฏอยู่ในปัจจุบันจะมีรากฐานจากแนวคิดทางตะวันตก ในประเทศไทยยังขาดความชัดเจนในเชิงความหมาย และองค์ประกอบที่เป็นของคนไทย ในบริบท ของไทย ซึ่งจะส่งผลกระทบต่อการปฏิบัติด้วย ดังนั้นควรมีการศึกษาในเรื่องนี้ให้ชัดเจนเพื่อจะได้ส่งเสริมให้คนมีสุขภาวะที่ยั่งยืนได้

เอกสารอ้างอิง

- Labun, E. (1998). Spiritual care: An element in nursing care planning. *Journal of Advanced Nursing*, 13, 314-320

ที่ติดต่อ

นส.วัลภา คุณทรงเกียรติ
43/462 ต.เลียบวนคลองชลประทาน
ชลบุรี 2 ห้อง 109
ต.สุเทพ
อ.เมือง จ.เชียงใหม่
50200

1/2 [19]

สุขภาพทางจิตวิญญาณ
ชีวิตอยู่กับจิตสันดาน

จิตวิญญาณ.....หลับรู้ นั่งรู้ ยืนรู้ กระทบรู้ มีคุณธรรม จิตสันดานของคนผู้มี
ประโยชน์ต่อตัวเขาเอง รวมทั้งสังคม เป็นไปตามธรรมชาติ

จิตวิญญาณ.....หลับรู้ นั่งรู้ ยืนรู้ กระทบรู้ มีจิตวิทยา และ คุณธรรมควบคู่กันไป
คิดอย่างไร สามารถทำได้ดังที่คิด (มักจะเสมอไป) ไม่เป็นธรรมชาติ

ไม่มีจิตวิญญาณ.....ทำตามอารมณ์ที่ตักกละทบ ถูกใจดีๆ ไม่ถูกใจผูกใจเจ็บ (ตัวเองเกิด^{ทุกๆ โดยไม่รู้ตัว)} ไม่มีการขับขึ้นขึ้นชั้นใจ หุ่นหัน อารมณ์จิตใจขึ้นๆ ลงๆ
ทำให้ร่างกายเลือดเนื้อขาดการผ่อนคลาย เท่าที่คนมีจิตวิญญาณ
ทำให้ทุกอย่างอ่อนแอก ไม่เป็นปกติสุข

**** คนมีจิตวิญญาณ หลาຍท่านที่มีความสุข....

**** คนที่ไม่มีจิตวิญญาณ หลาຍคนปฏิเสธความสุข ที่ คนมีจิตวิญญาณได้รับ^{ความสุขนั้นอยู่ (ความสุขที่จีดซีด)}

อย่างไรก็ตาม เนื่องด้วยมาก กับการให้คนมีสุขภาพทางจิตวิญญาณ สามารถนำไปสู่
ความสุขที่ชั้นเยี่ยน

ขออภัย อย่างได้หนังสือ “ สุสุขภาพทางสังคม และ จิตวิญญาณ ” จึงกล้าออกความ
คิดเห็นที่ลุ่มๆ ดอนๆ ขออภัยด้วยครับ
นาย สนธิ วงศ์หน่อ้อย

การไฟฟ้าฝ่ายผลิตฯ ต.ทำข้าม

อ. บางปะกง จ. ฉะเชิงเทรา

+

ເຮືອນກຳນົດກົມ

ຜ່ານລົດຄະ ລາກງຽກທັນໄສ້ວານ ຖກໂສ້ງ ດິຈິບີ ດິຈິບີ ດິຈິບີ ດິຈິບີ ດິຈິບີ
 ອຸນຫຼາຍ ຕີ່ລົດກາກົດໄກຍໍ “ ດິຈິບີ ” ດິຈິບີ ດິຈິບີ ດິຈິບີ ດິຈິບີ ດິຈິບີ
 ດິຈິບີ ດິຈິບີ ດິຈິບີ ດິຈິບີ ” ແລະ ມີດິກິຕາສອງກົມກົມໄວ້ປາກູ້ປຸກ
 ດິຈິບີ
 ດິຈິບີ ດິຈິບີ ດິຈິບີ ດິຈິບີ ດິຈິບີ ດິຈິບີ ດິຈິບີ ດິຈິບີ ດິຈິບີ ດິຈິບີ ດິຈິບີ

ການສຶກສິນພາກກົມລົດໄຟ້ງໍາກົມ ລະຫິບໄຟ້ງໍາກົມ ກົມຢັ້ງຢັ້ງ

ກະຊວງນັງຈາວ ດິຈິບີ ດິຈິບີ ດິຈິບີ ດິຈິບີ ດິຈິບີ ດິຈິບີ ດິຈິບີ ດິຈິບີ
 ດິຈິບີ ດິຈິບີ ດິຈິບີ ດິຈິບີ ດິຈິບີ ດິຈິບີ ດິຈິບີ ດິຈິບີ ດິຈິບີ ດິຈິບີ ດິຈິບີ
 ດິຈິບີ ດິຈິບີ ດິຈິບີ ດິຈິບີ ດິຈິບີ ດິຈິບີ ດິຈິບີ ດິຈິບີ ດິຈິບີ ດິຈິບີ ດິຈິບີ
 ດິຈິບີ ດິຈິບີ ດິຈິບີ ດິຈິບີ ດິຈິບີ ດິຈິບີ ດິຈິບີ ດິຈິບີ ດິຈິບີ ດິຈິບີ ດິຈິບີ

(ໂອດການຕາມມອຍໆໜີ້)

ເງິນຕົກມີ

(ສິ່ງລາກນີ້ຕາມມອຍໆໜີ້)

ກົມກົມກົມກົມ

ດິກິດ້າລົດກາກົມກົມດິນດິນດິນດິນ

ໜ. ທະ: ຕົມ ອ. ເມືດິ

ໜ. ທະ: ລາ 05000

CH
ກົມກົມ

ບັນດາລົດກົມ 238 ພ. ຂ ຖ. ດິຈິບີ

ລ. ດິຈິບີ: ຊາວ/ເມືດິ ອ. ກາງ/ຈົນຈົນ

71260. ດ:

[51]



ออก รัฐวิสาหกิจ
บริษัทสัมภาระและสินค้าของไทย

ชื่อและที่อยู่ผู้ส่ง

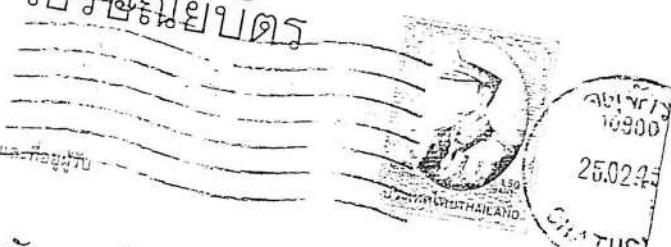
นาย ณัฐ พัฒน์
สหกรณ์สุขุมวิท
บ. กุญแจ

นายวิภาวดี
บ้านเลขที่ ๑๒๓

กม.

10900

ไปรษณีย์ปัตตานี



สำนักงานไปรษณีย์สุราษฎร์ธานี
สถานที่จัดเก็บและจ่ายไปรษณีย์

๗๘๐๙๗ ถนนสุราษฎร์ธานี

๐๔๖ ๕๗๖๗๖๗

1 1 0 0 0

ជីវិតមេន្តអាត់ប់ ហើយការសរុបគឺសម្រាប់ទូទាត់ដែលត្រូវការ
 ការបង្ហាញ និងការចាប់ផ្តើមសម្រាប់ការស្ថាប់និងការបង្ហាញ និងការបង្ហាញ
 ពាណិជ្ជកម្មស្ថាប់គឺជាការបង្ហាញការងារដែលបានបង្ហាញ និងការបង្ហាញ
 ឱ្យបានបង្ហាញ និងការបង្ហាញ និងការបង្ហាញ និងការបង្ហាញ និងការបង្ហាញ និងការបង្ហាញ
 ការបង្ហាញ និងការបង្ហាញ និងការបង្ហាញ និងការបង្ហាញ និងការបង្ហាញ និងការបង្ហាញ និងការបង្ហាញ
 និងការបង្ហាញ និងការបង្ហាញ និងការបង្ហាញ និងការបង្ហាញ និងការបង្ហាញ និងការបង្ហាញ និងការបង្ហាញ

"การสร้างสุขภาพทางจิตวิญญาณจะนำไปสู่สุขภาวะที่ยั่งยืน"

การมีสุขภาพที่ดีย่อมเป็นที่ปราบဏุของทุกผู้คน เพื่อว่าแต่ละคนนั้นจะสามารถดำเนินชีวิตได้อย่างเต็มที่ตามแนวความคิดของแต่ละคนที่มีอยู่ หากแต่การมีสุขภาพที่ดีนั้นไม่ได้มีอยู่ในคนทุกคน ในช่วงหนึ่งๆของชีวิต เราต้องเจอบัญชาด้านสุขภาพไม่ทางใดก็ทางหนึ่ง การเตรียมสร้างสุขภาพจึงเป็นสิ่งที่ควรตระหนักรถึงเพื่อการดำรงชีวิตอยู่อย่างมีความสุข ลุขภาพทางด้านร่างกายนั้นแม้ว่าสามารถเสริมสร้างขึ้นโดยการออกกำลังกาย เรายังไม่อาจบังคับการทำงานของอวัยวะต่างๆในร่างกายให้ทำงานได้อย่างมีประสิทธิภาพได้อย่างต่อเนื่อง เรา秧คงต้องเจอบัญชาลุขภาพทางด้านร่างกายอยู่เสมอ มากบ้าง น้อยบ้าง ตลอดเวลาที่เรายังมีชีวิตอยู่ อย่างไรก็ตามว่ากันว่า ยังมีอีกส่วนหนึ่งในตัวของเราระบุคคลธรรมดากับพระหรือผู้ปฏิบัติธรรมถูกวินิจฉัยว่า เป็นโรคคร้ายแรง ลิงที่น้ำกลาอยู่ที่ตัวโกรคร้ายแรงนั้นหรืออยู่ที่ตัวเราเอง ข้อสังเกตนี้จะบ่งชี้อะไรได้หรือไม่ว่า สุขภาพทางจิตเป็นสิ่งที่สำคัญสำหรับสุขภาวะที่ยานานกว่า ถ้าข้อสังเกตนี้เป็นไปได้แล้ว เราอาจจะมีความหวังที่จะสร้างสุขภาวะที่ดีได้ เพราะสุขภาพจิตนั้นสามารถฝึกหัดได้ เราสามารถควบคุมการทำงานของใจได้ดีกว่าที่จะควบคุมการทำงานของอวัยวะในร่างกาย ข้อสังเกตนี้ไม่ได้หมายความว่าบุคคลธรรมดาไม่มีจิตใจที่ดี หากแต่จิตใจที่ดีงานนั้นอาจจะไม่ได้ถูกค้นพบตามวิถีทางของมัน

การที่เราจะเข้าถึงสภาวะของจิตวิญญาณเพื่อพัฒนาต่อไปนั้น ว่ากันว่าสามารถเข้าถึงได้ 3 ทางคือ วิทยาศาสตร์ ศาสนา และศิลปะ ใน 2 สถานะนั้นน่าจะมีข้อจำกัดอยู่มากสำหรับคนธรรมดากว่าไปที่จะเข้าถึงได้สำหรับในช่วงเริ่มต้น แม้ว่าการเข้าถึงทางศาสนาอาจจะป่วยภูมิในตอนท้ายของการที่เราจะเข้าถึงสภาวะของจิตวิญญาณก็ตาม การเข้าถึงจิตวิญญาณผ่านทางศิลปะ น่าจะเป็นวิธีที่เป็นไปได้มากที่สุดสำหรับคนทั่วไป แต่ต้องเป็นไปในลักษณะที่เราตกและปฏิบัติในงานศิลปะนั้นอย่างจริงจัง ไม่ได้เป็นไปเพื่อเชิงพาณิชย์ ดีที่สุดดีขึ้นได้ทำเป็นอาชีพหลัก แต่เป็นงานอดิเรกที่เราชอบ ตัวอย่างของศิลปะที่เรารายจะเห็นอยู่ทั่วไป เช่น การวาดรูป การตีม้าช้าง การท่อนรำ การรำมวยจีน การปลูกต้นไม้ และอื่นๆ ศิลปะเหล่านี้มุ่งเน้นการเร้าความรู้สึกให้เกิดขึ้นในตัวเรา เมื่อเราเข้ามาอยู่ในงานศิลปะด้านใดด้านหนึ่งมากๆ เราจะเป็นคนที่มีความรู้สึกอยู่เต็มเปี่ยม เราอาจจะต่อสู้ภาวะต่างๆของจิตใจได้เป็นอย่างดี

ศิลปะน่าจะนำมาซึ่งความละเอียดอ่อนของชีวิต เมื่อเรามีความละเอียดอ่อนมาก เราจะเข้าใจในความละเอียดอ่อนของจิตวิญญาณได้ เมื่อเราเข้าใจและตระหนักรถึงการมีอยู่ของจิตวิญญาณ เราจะพัฒนามันไปทางที่ดี งามได้ เมื่อจิตใจเราดีงามไม่ว่าร่างกายจะเป็นอย่างไร เราจะมองเรื่องราวต่างๆในโลกไปในทางแบบที่ดีงามเช่นกัน

[56]

saipin

From: "hsro" <hsro@hsro.or.th>
To: "พี่น้อง" <saipin@hsro.or.th>
Sent: 20 กุมภาพันธ์ 2545 16:44
Subject: Fw: แสดงความคิดเห็นการสร้างสุขภาพทางจิตวิญญาณ

-----o^.^o-----

Supakarn Swangsri
National Health System Reform Office (HSRO)
Tel. 0-2590-2312 Fax. 0-2590-2311
www.hsro.or.th
other e-mail: satanoh@yahoo.com
: satanju@hotmail.com

----- Original Message -----

From: Pornchai Khunkongme

To: hsro@hsro.or.th

Sent: 20 กุมภาพันธ์ 2545 16:32

Subject: แสดงความคิดเห็นการสร้างสุขภาพทางจิตวิญญาณ

เราทุกคนต้องร่วมกันป้องกันสังคมของเรารา โดยใช้ปัญญาจากครอบครัว ชุมชน และสังคม เพื่อปลูกฝังให้กับเด็กมากกว่าที่จะมาแก้ไขตอนเป็นผู้ใหญ่
จาก นายเทพฤทธิ์ ชาณิลรัตน์ วิทยาลัยการสาธารณสุขสิรินธร จังหวัดสุพรรณบุรี 77 ม.4 ต.ห้วยลีเล็อก อ.เมือง จ.สุพรรณบุรี 72000

Get more from the Web. FREE MSN Explorer download : <http://explorer.msn.com>

saipin

From: "hsro" <hsro@hsro.or.th>
To: "พี่น้อง" <saipin@hsro.or.th>
Sent: 21 กุมภาพันธ์ 2545 14:03
Subject: Fw: spiritual

-----o^.^o-----

Supakarn Swangsri
National Health System Reform Office (HSRO)
Tel. 0-2590-2312 Fax. 0-2590-2311
www.hsro.or.th
other e-mail: satanoh@yahoo.com
: satanju@hotmail.com

----- Original Message -----

From: bantawan
To: hsro
Sent: 21 กุมภาพันธ์ 2545 19:45
Subject: spiritual

สวัสดีค่ะ

คิดเห็นด้วยขออวยปักความเห็นที่ว่า ปัจจุบัน ผู้คนในสังคมไทยขาด "จิตวิญญาณ" (ซึ่งต้องระบุว่า "ที่ดี" ด้วย !!!!) โดยเฉพาะคนในเมืองหลวง ซึ่งไม่ใช่เฉพาะ กกม. เท่านั้น แต่เป็นกันทุกที่ที่มีความนิยมทางวัฒนา เช่นไปล่อง

มีหลายสิ่งที่ทำให้ หื้อใจว่า หาก ใครที่ถูกเลี้ยงคุมาให้มี "จิตวิญญาณ" ที่ดี แต่ อาจจะไม่เท่ากันอารมณ์ และ ไม่เข้มแข็งพอ ก็ จะเป็นผู้ถูกทำร้ายทางจิตใจ จากสังคม ได้บ่อยๆ

ดังนั้น หาก เราสามารถพัฒนาสุขภาพทางจิตวิญญาณ เพื่อนำไปสู่สุขภาวะที่ยั่งยืนได้ ก็ จะเป็นประโยชน์สูงสุด จริงๆ

บัณฑารรณ ผู้ภักดี

บ้านเลขที่ 147 ถนนวิภาวดีรังสิต แขวงทราย育人 ต. บางจาก อ. พระโขนง กรุงเทพฯ 10250

saipin

From: "hsro" <hsro@hsro.or.th>
 To: "พี่น้อง" <saipin@hsro.or.th>
 Sent: 21 กุมภาพันธ์ 2545 10:17
 Subject: Fw: good attention

-----o^.^o-----

Supakarn Swangsri
 National Health System Reform Office (HSRO)
 Tel. 0-2590-2312 Fax. 0-2590-2311
www.hsro.or.th
 other e-mail: satanoth@yahoo.com
 : satanju@hotmail.com

----- Original Message -----

From: "chweewan klanak" <yosawan@chaiyo.com>
 To: <hsro@hsro.or.th>
 Sent: 20 กุมภาพันธ์ 2545 18:08
 Subject: good attention

> สวัสดีค่ะ

>

ได้อ่านหัวข้อเรื่องของการปฏิรูปสุขภาพในแบบที่เรียกว่าการสร้างสุขภาพทางจิตวิญญาณ เห็นด้วยว่าจะนำไปสู่การมีสุขภาวะที่ยั่งยืนได้

> และดิฉันก็สนใจหนังสือ "สุสานทางสังคมและจิตวิญญาณ"

> กรุณาส่งมา ตามที่อยู่ ข้างล่างนี้

> 189 สาทร ได้ สาทร กทม. 10120

> ขอบคุณมากค่ะ

>

>

>

> บริการอีเมล์ฟรีจาก "ไซโโยเนล"

> <http://mail.chaiyo.com>

>

[59]

saipin

From: "hsro" <hsro@hsro.or.th>
To: "พี่น้อง" <saipin@hsro.or.th>; "เจ๊ก" <kgoldenhand@yahoo.com>
Sent: 22 กุมภาพันธ์ 2545 10:07
Subject: Fw: ขอหนังสือ

-----o^.^o-----

Supakarn Swangsri
National Health System Reform Office (HSRO)
Tel. 0-2590-2312 Fax. 0-2590-2311
www.hsro.or.th
other e-mail: satanoh@yahoo.com
 : satanju@hotmail.com

----- Original Message -----

From: Sinchai Chaojaroenrat
To: hsro@hsro.or.th
Sent: 22 กุมภาพันธ์ 2545 9:31
Subject: ขอหนังสือ

เรียน ท่านผู้อำนวยการ และผู้ที่เกี่ยวข้องที่นับถือ
盼ได้อ่านบทความกี่ยวกับเรื่อง "สุขภาพทางจิตวิญญาณ" แล้วรู้สึกเห็นด้วยเป็นอย่างยิ่ง และอยากให้ผลักดันเรื่องนี้ให้เป็นที่รับรู้
อย่างกว้างขวางในหมู่คนไทย ขอสนับสนุนครับ
และขอบขอรับหนังสือ "สุสานสุขภาพทางสังคมและจิตวิญญาณ" คัวยครับ

ศิลป์ชัย เชาว์เจริญรัตน์

Sinchai Chaojaroenrat
29/146 บ.2 ช.เพชรบ้านสวน ต.บ้านสวน อ.เมือง จ.ชลบุรี 20000
Tel. 038 797097
Mobile. 09 8321658
Email. sinchai.c@thaimail.com

లొ ము ట్రి

వించోర్స్ ప్రాయోగిక్ లోగిస్టిక్ కాంపెనీ

మార్కెటింగ్ క్లబ్ ను గొల్లా డాయోదు

ఎంమున్స్ ఫోర్మ్ రైప్ శైఫ్ట్ రాస్ట్రిబ్యూషన్

టెచ్ ఎంప్ ఇంజినీరింగ్ కోలెగ్ ఫ్రె

మార్కెటింగ్ క్లబ్ ను గొల్లా డాయోదు

సుమారు ఏడు వ్యాపకాల వ్యాపకాల మిస్

అండ్రూ బ్రాంచ్ కోలెగ్ ఫ్రెంచ్ టెక్నికల్

మార్కెటింగ్

మార్కెటింగ్ క్లబ్ ను గొల్లా డాయోదు

అండ్రూ బ్రాంచ్ కోలెగ్

మార్కెటింగ్ క్లబ్ ను గొల్లా డాయోదు

అండ్రూ బ్రాంచ్ కోలెగ్

మార్కెటింగ్

మార్కెటింగ్ క్లబ్ ను గొల్లా డాయోదు

S. S క్లబ్ ను గొల్లా డాయోదు

O. లెస్సెగ్ క్లబ్ ను గొల్లా డాయోదు

D. లొమోటోస్ క్లబ్ ను గొల్లా డాయోదు

NO.

DATE

ເຊື້ອງການຄົງເທິ່ນ "ການຮ່ວມມະນຸຍາກຕະຫຼາດ ຈະບົວ/ສູ່ລັບຈາກທີ່ຢືນ"

- ຕີ້ນໍາເນັ້ນດ້ວຍກັນດຳ ກ່ອງຈາກທີ່ດ່າວ "ການຮ່ວມມະນຸຍາກຕະຫຼາດ ຈະບົວ/ສູ່ລັບຈາກທີ່ຢືນ"

ຈະບົວ/ສູ່ລັບຈາກທີ່ຢືນ" ດັ່ງນີ້ແມ່ນຈະການການຮ່ວມມະນຸຍາກຕະຫຼາດ ທີ່ໃຫຍ່ຕົວຈຳກຳທຳການ

ນັ້ນຕື່ອພິມນີ້ ລະຫວ່າງນີ້ໃຫຍ່ກິ່ງດຽວພັນຄະນິຍີນຂະໜີ້ນໍາເງື່ອນນັ້ນ ປຶ້ງກ່າຍຂໍ້ມູນ

ການການການ ການຕັດຕິກິຈີ່ຂະໜີ້ອອກ ການຫຼັງຕົວ ຖ້າຍກິນ ສັນກາງກັບຜົນ

ລາຍງານມາຈາກ ໂດຍບຸຄຄົນ ຕີ້ນໍາຕົ້ນໄດ້ ມີຄວາມ ລົ້າຫາຕໍ່ມີຄວາມເມືນແກ່ກ່າວ ອຸງ

ເພີ້ນແກ້ໄຕ ດັ່ງນີ້ຕື່ອຍ່າ ເມື່ອເຊີ້ນໄດ້ຕົກນີ້ນີ້ ເພື່ອໄຊກິດຕະຫຼາດຫົວໜ້າດີກຳມາກອຸ່ນ

ຈະບົວ/ສູ່ລັບຈິ່ງ ຕີ້ນໍາມີກາງຝາກດ້ວຍຄາມມາດືອດຕ່ອນ ກ່າວຢູ່ນຳມາໂລຢີ່

ຕີ້ນໍາມາມີກຳກົດ ເພີ້ນແກ້ໄຕ ຊ່ວລະຕົວ ການປົບປຸດ ທຸກຊັ້ນຕີ່ມູ້ງານ

ຢູ່ນີ້ມາກ ກົດກຳມີມີມານີ້ກ່າວລົ້ງກະດົບຕະຫຼາດ ສັ່ງພາບໃນການຕົ້ນເວັນຕື່ອງ

ກຳມົດຂ ແກ້ໄຂມີມີມານີ້ກ່າວລົ້ງກະດົບຕື່ອງ..

ຕາມ ກົດກຳກັ້ນຕະຫຼາດ

37 ພູມ 3 ຕ.ຂະດາກສິກິດ

ດ.ຕົ້ນເວັນຕື່ອງ

ເ.ຖິ່ງ

70210

Tel 0-3225-4573

yumi_ho@thaimail.com



มูลนิธิพุทธธรรม
BUDDHADHAMMA FOUNDATION

มูลนิธิพุทธธรรม องค์กรชาวพุทธ และผู้เข้าร่วมสัมมนา
ในหัวข้อ “การส่งเสริมการบริหารจิตเพื่อสุขภาพ”

เมื่อวันที่ ๑๖ กรกฎาคม ๒๕๕๔ ณ กรมสุขภาพจิต กระทรวงสาธารณสุข

๒ สิงหาคม ๒๕๕๔

เรื่อง เสนอมาติให้ด้วยคำว่า “จิตวิญญาณ” ออกจากคำจำกัดความของสุขภาพ ในร่างพระบ.สุขภาพแห่งชาติ
เรียน ผู้อำนวยการ สำนักงานปฎิรูประบบสุขภาพแห่งชาติ (สปรส.)

ตามที่มูลนิธิพุทธธรรมได้จัดสัมมนาเรื่อง “การส่งเสริมการบริหารจิตเพื่อสุขภาพ” ในวันที่ ๑๖ กรกฎาคม ๒๕๕๔ โดยมีวัตถุประสงค์ดังที่ ๑ พล Nuramit. Sudarat นำเสนอด้วย “เป็นครั้งแรกที่เปิดโอกาสให้ผู้แทนองค์กรพระพุทธศาสนาได้มีส่วนร่วมในการออกแบบคิดเห็นต่อร่างพระบ.สุขภาพแห่งชาติ นับเป็นมิตรหมายที่ดีที่จะได้นำความคิดเห็นจากที่สัมมนาวันนี้ไปปรับปรุงแก้ไขร่างพระบ.ดังกล่าว ให้เป็นธรรมนูญสุขภาพของคนไทยอย่างแท้จริง”

เกี่ยวกับคำจำกัดความของสุขภาพที่ระบุไว้ว่า “หมายถึงสุขภาวะทางกาย ทางจิต ทางสังคม และทางจิตวิญญาณ” โดยให้ความหมายว่า “ทางจิต-มีความสุข เป็นบาน มีสติ มีสมาธิ มีปัญญา ใจสบาย ไม่เครียด ไม่เบียด ไม่บีบคั้น ทางจิตวิญญาณ-ได้ทำความดี และจิตใจสัมผัสกับความปิติสุข มีค่านาหรือเครื่องยืดเห็นี่ยวดใจ มีความอ่อนเพื่อ ลดความเห็นแก่ตัว” นั้น ผู้ร่วมสัมมนาซึ่งประกอบด้วย พระเถราনุเถระในพระพุทธศาสนา ผู้รู้ทางปริยัติธรรม อาจารย์แพทย์ แพทย์ ผู้แทนองค์กรพระพุทธศาสนา และองค์กรสุขภาพต่างๆ กว่า ๖๐ ท่าน ได้ให้ข้อคิดเห็นร่วมกันดังนี้คือ

๑. เห็นด้วยที่มีการขยายความหมายของจิต ให้กว้างไกลไปกว่าความหมายของจิตแพทย์
เป็นคำจำกัดความที่กินความหมายถึงการมีสติ สมาธิ ปัญญา ซึ่งก็สอดคล้องกับหลักพระพุทธศาสนาด้วย

๒. ไม่เห็นด้วยกับคำว่า “จิตวิญญาณ” ซึ่งถูกนำมากำหนดเป็นอีกมิติหนึ่ง ด้วยเหตุผลดังนี้:

๒.๑ คำว่า “จิต” และ “วิญญาณ” เป็นคำในพระพุทธศาสนาเป็นไวพจน์กัน เมื่อนำคำทั้งสองมาเรียงกันเป็น “จิตวิญญาณ” คำเดียว โดยกำหนดให้มีความหมายใหม่ ที่แตกต่างไปจากความหมายเดิม ซึ่งให้ความหมายที่ ก่ายเกย ควบเกี่ยวกัน จนไม่อาจทำความเข้าใจได้ เช่น ถ้าถือตามหลักของสปรส. เมื่อจิตมีสติ มีสมาธิ ก็ให้อีกเป็นสุขภาวะทางจิต แต่เมื่อได้จิตมีปิติสุข ก็ถือว่าสุขภาพเป็นจิตวิญญาณ ครั้นเมื่อเกิดปัญญาขึ้น ก็ถือว่าสุขภาพเป็น จิต อีก แท้ที่จริงจิตที่เป็นกุศลย่อมพัฒนาตั้งแต่ ศีล สมาธิ ปัญญา จนกระทั่งเข้าถึงโลกธรรม การนำไปตัดแบ่งกระหั้นให้คำจำกัดความที่ขัดแย้งในตัวเอง ย่อมลดความน่าเชื่อถือในสิ่งที่จะระบุไว้ในพระบ.สุขภาพแห่งชาติ ตลอดจนเป็นเหตุที่ให้ ภาษาทางพระพุทธศาสนาวิบัติ

๒.๒ คำว่า “จิตวิญญาณ” ไม่ใช่ในหลักฐานทางพระพุทธศาสนา หั้ยัง ไม่เป็นที่รับรองของราชบัณฑิตยสถาน ไม่ใช่ภาษาที่เป็นทางการ ในปัจจุบันมีความนิยมใช้คำว่า “จิตวิญญาณ” กันอย่างแพร่หลายในความหมายที่แตกต่างกันออกไป ตามแต่ผู้ใช้จะกำหนด หาความหมายที่แน่นอนไม่ได้ ที่ผ่านมาในวงราชการไม่เคยมีการใช้ คำ ภาษาชาวบ้าน ไปตราเป็นภาษาราชการหรือคำระดับชาติ

๒.๓ มีความพยายามขยายความคำว่า “จิตวิญญาณ” ไว้เป็นส่วนหนึ่งของหลักพระพุทธศาสนา ซึ่งจะยิ่งสร้างความเข้าใจผิด เช่นหนังสือพิมพ์ลงข่าวว่า สรวส. “ชูพุทธสุขภาพ” ให้สัมมلنิจแนวคิด



มูลนิธิพุทธธรรม
BUDDHADHAMMA FOUNDATION

๒.

(สนิก พรีดาแดง)

ประธานเปรียญธรรมสมาคมแห่งประเทศไทย
ในพระบรมราชูปถัมภ์สมเด็จพระศรีนครินทราบรมราชชนนี

๓.

(พ.อ.พิเชษฐ์ ทองขาว พ่วงรอดพันธุ์)

กรรมการปฏิบัติหน้าที่แทนนายก
สมาคมคิชช์เก่ามหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย

๔.

(สุขพัฒน์ ทองเพ็ง)

นายกสมาคมคิชช์เก่ามหาวิทยาลัยมหามกุฏราชวิทยาลัย

๕.

(สิทธิชัย นิมสมบูรณ์)

กรรมการปฏิบัติหน้าที่แทนประธาน
มูลนิธิวัดพระเชตุพนวิมลมังคลาราม เพื่อการศึกษาพระอภิธรรม

๖.

(บุญรา เรืองแสง)

ประธานมูลนิธิเรืองแสงธรรม



มูลนิธิพุทธธรรม
BUDDHADHAMMA FOUNDATION

๑๒.

(ประพิที บุตรครี)

ผู้อำนวยการสถาบันสื่อมวลชนชาวพุทธแห่งประเทศไทย

๓๓.

(สมบูรณ์ ไพรินทร์)

ประธานชมรมปักป้องพระพุทธศาสนา

๑๔.

(กมล ครีนอก)

กรรมการที่ปรึกษา ปฏิบัติหน้าที่แทนประธาน

ชมรมธรรมะร่วมสมัย

๑๕.

(สادา จันทร์ดี)

รองประธานปฏิบัติหน้าที่แทนประธาน องค์กรไทยรักสามัคคี

๑๖.

(บรรณธรรม บรรเลือกคัดกุล)

ประธานชมรมพระพุทธศาสนา “กัลยาณมิตร”

บริษัท เอ ไอ เอ จำกัด



มูลนิธิพุทธธรรม
BUDDHADHAMMA FOUNDATION

๒๒.

๗.๙.๙๖ ๑๔๐๑

(พลตรีหงษ์ อุษณีย์ เกษมสันต์)

อุปนายกสมาคมส่งเสริมเอกลักษณ์ของชาติ

๒๓.

สมน ๑๔๐๑

(สุมน สัตยเลขา)

ประธานชมรมพุทธศาสนาโรงพยาบาลวิชัยบุศ

๒๔.

ณรงค์ชัย พิพิร্যมณี

(ณรงค์ชัย พิพิร्यมณี)

รองเลขานุการสมาคมนักกอลอนแห่งประเทศไทย

๒๕.

๑๔๐๑ ท.

(นุบพา คงไถกุล)

เลขานุการปฏิบัติหน้าที่แทนประธานชมรมสหปฏิบัติฯ

遑ลงการณ์

เกี่ยวกับคำจำกัดความของสุขภาพที่ระบุไว้ว่า “หมายถึงสุขภาวะทางกาย ทางจิต ทางสังคม และทางจิตวิญญาณ” โดยให้ความหมายว่า “ทางจิต-มีความสุข เป็นบ้าน มีสติ มีสมาธิ มีปัญญา ใจสบาย ไม่เครียด ไม่บีบคั้น ทางจิตวิญญาณ ได้ทำความดี และจิตใจสมั้สกับความปิติสุข มีค่านาหรือเครื่องยืดเหนี่ยวจิตใจ มีความอ่อนเพ้อ ลดความเห็นแก่ตัว” นั้น ผู้ร่วมสัมมนาซึ่งประกอบด้วย พระธรรมานุเถระในพระพุทธศาสนา ผู้รู้ทางปริยัติธรรม อาจารย์แพทย์ แพทย์ ผู้แทนองค์กรพระพุทธศาสนา และองค์กรสุขภาพต่างๆ กว่า ๖๐ ท่าน ได้ให้ข้อคิดเห็นร่วมกันดังนี้คือ

๑. เห็นด้วยที่มีการขยายความหมายของจิต ให้กว้างไกลไปกว่าความหมายของจิตแพทย์ เป็นคำจำกัดความที่กินความหมายถึงการมีสติ สมาธิ ปัญญา ซึ่งก็สอดคล้องกับหลักพระพุทธศาสนาด้วย
๒. ไม่เห็นด้วยกับคำว่า “จิตวิญญาณ” ซึ่งถูกนำมากำหนดเป็นอีกมิติหนึ่ง ด้วยเหตุผลดังนี้:

- ๒.๑ คำว่า “จิต” และ “วิญญาณ” เป็นคำในพระพุทธศาสนาเป็นไฟพจน์กัน เมื่อนำมาเรียงกันเป็น “จิตวิญญาณ” คำเดียว โดยกำหนดให้มีความหมายใหม่ ที่แตกต่างไปจากความหมายเดิม ซึ่งให้ความหมายที่ ก่ายเกย 俗กัน จนไม่อาจทำความเข้าใจได้ เช่น ถ้าถือตามหลักของสปรส. เมื่อจิตมีสติ สมาธิ ก็ให้ถือเป็นสุขภาวะทางจิต แต่เมื่อได้จิตมีปิติสุข ก็ถือสุขภาวะเป็นจิตวิญญาณ ครั้นเมื่อเกิดปัญญาขึ้น ก็ถือสุขภาวะเป็น จิต อีก แท้ที่จริงจิตที่เป็นกุศลย่ออมพัฒนา ตั้งแต่ คือ สมาธิ ปัญญา จนกระทั่งเข้าถึงโลภุตรธรรม การนำไปดัดแปลงกระทิ้งให้คำจำกัดความที่ขัดแย้งในตัวเอง ย่อผลความนาเชื่อถือในสิ่งที่จะระบุไว้ในพระ สุขภาพแห่งชาติ ตลอดจน เป็นเหตุทำให้ภาษาทางพระพุทธศาสนาวิบัติ
- ๒.๒ คำว่า “จิตวิญญาณ” ไม่มีในหลักฐานทางพระพุทธศาสนา ทั้งยังไม่เป็นที่รับรองของราชบัณฑิตยสถาน ไม่ใช่ภาษาที่เป็นทางการ ในปัจจุบันมีความนิยมใช้คำว่า “จิตวิญญาณ” กันอย่างแพร่หลายในความหมายที่แตกต่างกันออกไป ตามแต่ผู้ใช้จะกำหนด หากความหมายที่แน่นอนไม่ได้ ที่ผ่านมาในวงราชการไม่เคยมีการใช้ คำ ภาษาชาวบ้าน ไปตราเป็นภาษาราชการหรือคำระดับชาติ
- ๒.๓ มีความพยายามขยายความคำว่า “จิตวิญญาณ” ไว้เป็นส่วนหนึ่งของหลักพระพุทธศาสนา ซึ่งจะยิ่งสร้างความเข้าใจผิด เช่นหนังสือพิมพ์ลงข่าวว่า สวรส. “ชูพุทธสุขภาพ” ให้สังคมสนใจแนวคิดตามหลักพระพุทธศาสนา โดยคึกช้าว่าด้วยชีวิต ความตายและจิตวิญญาณ แม้จะเป็นความประรรณนาดีที่จะให้คนไทยใช้พระพุทธศาสนามาดำเนินชีวิตและดูแลสุขภาพ แต่ทั้งคำว่า จิตวิญญาณ และคำว่า พุทธสุขภาพ ล้วนเป็นคำแต่งขึ้นเอง อันที่จริงทั้งคำศัพท์และความหมายตามหลักพระพุทธศาสนาถือว่า กำหนดไว้อย่างแน่นอนแล้วในพระไตรปิฎก มิใช่โครงสร้างเดิมเสริมแต่งตามใจได้
- ๒.๔ เอกสารของสปรส. และองค์กรที่เกี่ยวข้องหลายแห่ง แม้จะพยายามเขียนให้เป็นกลางๆ เพื่อผู้หันถือศาสนาต่างๆ กัน แต่ด้วยเจตนาหรือไม่ก็ตาม การพยายามตราและอธิบายคำว่า “จิตวิญญาณ” ลงในพระ สุขภาพแห่งชาติ มักทำให้เกิดข้อความบางคำที่มีผลกระทบหลักการของพระพุทธศาสนาอยู่เนื่องๆ ในตั้งกรรมต่างๆ กัน เช่น ว่า “พุทธปัญญา ไม่ช่วยให้คนพ้นทุกข์” หรือ “คำสอนสุดท้ายของสุขภาพกลับจะต้องเป็น “จิตวิญญาณ” ที่สอนให้เชื่อในพลังอำนาจเห็นอ่อนในพระผู้เป็นเจ้า” อันเป็นการนำเอาความเชื่อในศาสนาอื่น มาครอบงำอยู่หนึ่งปัญญาแห่งพระพุทธศาสนา และการเสนอว่า “จิตวิญญาณ คือจิตสูงสุด คือนิพพานหรือพระผู้เป็นเจ้า” เท่ากับเป็นการเสนอความเชื่อทางเทวนิยม เป็นอัตตา มาเทียบเคียงกับนิพพาน ซึ่งเป็นอัตตา อันเป็นอัตตา ทำให้คนไทยเข้าใจความหมายไขว้เช้า เพราะนิพพานไม่ใช่จิตวิญญาณ และนิพพานไม่ใช่พระผู้เป็นเจ้า

**เหตุผลประกอบ
การเสนอ motto ให้ตัดคำว่า “จิตวิญญาณ” ออกจากคำจำกัดความของสุขภาพ
ในร่างพรบ.สุขภาพแห่งชาติ
โดย**

มูลนิธิพุทธธรรม องค์กรพระพุทธศาสนาและผู้เข้าร่วมสัมมนา

ตามที่มูลนิธิพุทธธรรมได้จัดสัมมนาเรื่อง “การส่งเสริมการบริหารจิตเพื่อสุขภาพ” ในวันที่ ๑๙ กรกฎาคม ๒๕๕๕ ณ กรมสุขภาพจิต กระทรวงสาธารณสุข โดยมีวัตถุประสงค์ดังที่ ฯพณฯ รมต.สุครารัตน์ เกยุราพันธุ์ ประธานเปิดงานได้กำหนดไว้ว่า “เป็นโอกาสแรกที่เปิดโอกาสให้ผู้แทนองค์กรพระพุทธศาสนา ได้มีส่วนร่วมในการออกแบบคิดเห็นต่อร่างพรบ.สุขภาพแห่งชาติ นับเป็นนิมิตหมายที่ดีที่จะได้นำความคิดเห็นจากที่สัมมนานี้ไปปรับปรุงแก้ไขร่างพรบ.ดังกล่าว ให้เป็นธรรมนูญสุขภาพของคนไทยอย่างแท้จริง”

เกี่ยวกับคำจำกัดความของสุขภาพที่ระบุไว้ว่า “หมายถึงสุขภาวะทางกาย ทางจิต ทางสังคม และทางจิตวิญญาณ โดยให้ความหมายว่า ทางจิต-มีความสุข เป็นบ้าน มีสติ มีสมาธิ มีปัญญา ใจสบาย ไม่เครียด ไม่เบิกบาน ทางจิตวิญญาณ-ได้ทำความดี และจิตใจสัมผัสกับความปฏิสุข มีความสุข หรือเครื่องยืดเหี้ยมจิตใจ มีความเอื้อเพื่อลดความเห็นแก่ตัว” นั้น ผู้ร่วมสัมมนาซึ่งประกอบด้วย พระเถระนุธรรมในพระพุทธศาสนา ผู้รู้ทางปรัชญาธรรม อาจารย์แพทย์ แพทย์ ผู้แทนองค์กรพระพุทธศาสนา และองค์กรสุขภาพต่างๆ กว่า ๖๐ ท่าน ได้ให้ข้อคิดเห็นร่วมกันดังนี้คือ

๑. **เห็นด้วยที่มีการขยายความหมายของจิต ให้กว้างไกลไปกว่าความหมายของจิตแพทย์เป็นคำจำกัดความที่กินความหมายถึงการมีสติ สมาธิ ปัญญา อันเป็นแก่นแท้ทางพระพุทธศาสนา การมีสุขภาวะทางจิตย่อมเป็นทางออกที่แท้ของสังคมไทยและของมวลมนุษยชาติด้วย บุคคลผู้มีจิตที่เป็นกุศล นับตั้งแต่ มหากุศลจิตสุปาวประจำติ และอรุปประจำติ ย่อมกระทากรรมดีหั้งต่องเงยและสังคมแวดล้อม อันทำให้สังคมอยู่เย็นเป็นสุข บุคคลผู้ขัดเกลาภิเลสจนได้ชื่่อโลกุตรจิตย่อมไปถึงชื่อนิพพาน**

๒. **ไม่เห็นด้วยกับคำว่า “จิตวิญญาณ” ซึ่งถูกนำมากำหนดเป็นอีกมิติหนึ่ง แม้ว่าด้วยความประณดาดีของผู้ร่วงที่ให้ความสำคัญกับปัจจัยทางจิตใจ ที่จะช่วยทั้งบุคคลและสังคมดีขึ้น ทั้งพยายามใช้ค่ากลางๆ หวังว่าจะเข้าได้กับทุกๆ ศาสนา แต่การใช้คำว่า “จิตวิญญาณ” ก็ทำให้เกิดปัญหาหลายอย่างตามมา ด้วยเหตุผลดังนี้:**

๒.๑ คำว่า “จิต” และ “วิญญาณ” เป็นคำในพระพุทธศาสนาเป็นไวพจน์กัน ถ้านำคำทั้งสองมาเรียงกันเป็น “จิตวิญญาณ” โดยกำหนดให้มีความหมายใหม่ที่แตกต่างไปจากความหมายเดิม ซึ่งให้ความหมายที่ก่ายเกย คาดเดาได้ยาก จนไม่อาจทำความเข้าใจได้ ตัวอย่างเช่น ถ้าถือตามหลักของสปรท. เมื่อจิตมีสติ สมาธิ ก็ให้ถือเป็นสุขภาวะทางจิต แต่มีเมื่อใด จิตมีปฏิสุข ก็ถือว่าสุขภาพเป็น จิตวิญญาณ ครั้นเมื่อเกิดปัญญาขึ้น ก็ถือว่าสุขภาพเป็นจิต อีก จะเห็นได้ว่าเพียงแค่กีรติร่วงความสับสนเข้าใจไม่ได้ และไม่ถูกต้องเสียแล้ว แท้ที่จริงภาวะของจิตที่เป็นกุศล ย่อมพัฒนาด้วยแต่การมีคุณ ไม่ใช่การมีปัญญา จึงควรหันเข้าถึงชื่อโลกุตรธรรม เหล่านี้พระพุทธเจ้าได้พิสูจน์และสั่งสอนไว้เป็นอย่างดีแล้ว การนำไปบัดແປลงกระทั่งให้คำจำกัดความที่ขัดแย้งในตัวเอง ย่อมลดความน่าเชื่อถือในสิ่งที่จะระบบไว้ในพรบ.สุขภาพแห่งชาติ ตลอดจนเป็นเหตุทำให้ ภาษาทางพระพุทธศาสนาวิบัติ

องค์กรที่เกี่ยวข้องกับการปฏิรูประบบสุขภาพของสปرس. ตีพิมพ์บทความ “จิตวิญญาณกับปัญหาสุขภาพในโลกศตวรรษใหม่” ความว่า เหตุใดสุขภาวะทางจิต จึงไม่สามารถเป็นคำตอบสุดท้ายให้กับปัญหาสุขภาพทั้งปวงในโลกยุคปัจจุบันได้.... ตรงนี้แหลมมิติทางจิตวิญญาณตามกรอบของ WHO อธิบายเห็นระดับสุขภาพทางจิต แห่งโภคภัยวิสัย กล่าวคือ คุณสมบัติของจิตวิญญาณนั้น อย่างน้อยจะต้อง.... มีความเชื่อในพลังอำนาจที่เหนือกว่าตน ในพระผู้เป็นเจ้า

แท้ที่จริง พุทธปัญญา คือปัญญาแห่งพุทธ-ปัญญาของผู้รู้ ผู้ตื่น ผู้เบิกบานด้วยธรรม กำลังถูกสปรส. ปฏิเสธว่า ไม่ช่วยให้คนพ้นทุกข์ กลับจอมใจมอยู่ในทุกข์ด้วยซ้ำไป และคำตอบสุดท้ายของสุขภาพกลับจะต้อง เป็น “จิตวิญญาณ” ที่สอนให้เชื่อในพลังอำนาจเหนือตน ในพระผู้เป็นเจ้า ตรงนี้เท่ากับเป็นการนำเอาระบบเชื่อในศาสนาอื่นมาครอบงำอยู่เหนือปัญญาแห่งพระพุทธศาสนา

อนึ่ง การเสนอว่า “จิตวิญญาณ” คือจิตสูงสุด คือนิพพานหรือพระผู้เป็นเจ้า ก็เป็นการเสนอความเชื่อทาง เทวนิยม เป็นอัตตา มาเทียบเคียงกับ นิพพานซึ่งเป็นอัตตา อันเป็นเทวนิยม ซึ่งทั้งสองสิ่งนี้เปรียบเทียบกัน ไม่ได้ มีเดชะทำให้คนไทยไข้เข้า เพราะนิพพานไม่ใช่จิตวิญญาณ และนิพพานก็ไม่เหมือนกับพระผู้เป็นเจ้า

ด้วยเหตุผลทั้งหมดดังกล่าว ผู้ร่วมสัมมนาจึงมีมติร่วมกันขอให้ตัดคำว่า “จิตวิญญาณ” ออกจากคำจำกัดความของร่างพรบ.สุขภาพแห่งชาติ โดยให้เหลือแต่ ความว่า “สุขภาพที่ดีหมายถึง สุขภาวะทางกาย ทางจิต และทางสังคม” ผู้ร่วมสัมมนา เคราะฟในเรื่องภาพในการนำเสนอศาสนาของคนไทยทุกคน และมีได้คาดหวังที่จะให้พรบ.สุขภาพแห่งชาติ ระบุ คำหนึ่งคำใดที่เน้นเฉพาะความสำคัญของพระพุทธศาสนาเท่านั้น แต่ขณะเดียวกัน ก็ไม่ต้องการให้พรบ.ดังกล่าว ปรากฏคำหนึ่งคำใดที่ขัดแย้งกับหลักพระพุทธศาสนาซึ่งเป็นที่นับถือของคนไทยมากกว่าร้อยละ ๘๐ ของประเทศ การใช้คำว่า สุขภาวะทางจิตนั้น เป็นที่ยอมรับได้ทุกๆศาสนา และสามารถครอบคลุมความหมายทุกประการของ จิตที่ดีงามอันจะนำไปสู่ความสุขของบุคคลและสังคมแวดล้อมอยู่แล้ว สุดแล้วแต่ครรจนาความหรืออธิบาย อย่างไรก็ได้ และไม่ก่อให้เกิดความขัดแย้งกับความเชื่อหรือศรัทธาของบุคคล กลุ่มบุคคล หรือผู้นับถือ ศาสนาใดๆ ด้วยวิธีนี้จะนำมาซึ่งความสงบสันติและเจริญก้าวหน้าแก่สังคมไทยอันเป็นส่วนรวม

๑. มติชนรายวัน ประจำวันที่ ๓ กรกฎาคม ๒๕๕๔
๒. มติชนสุดสัปดาห์ เพื่อสุขภาพคนไทย สปรส. ๑๗ กุมภาพันธ์ ๒๕๕๔
๓. ศ.นพ.ประเวศ วงศ์สุ่น สุขภาพทางสังคมและจิตวิญญาณ
สำนักงานปฏิรูประบบสุขภาพแห่งชาติ พฤศจิกายน ๒๕๕๔
๔. มูลนิธิสุขภาพไทย ศาสตร์แห่งชีวิต มติชนรายวัน ประจำวันที่ ๒๗ มกราคม และ ๓ กุมภาพันธ์ ๒๕๕๔

อุบัติเหตุก่อไปในอุบัติเหตุ

พิมพ์ครั้งแรก : นิตยสารรายรัตน์, 20 เมษายน 2545

กรุณเป็นตัวเตือนข้อคิดเห็นของมาแล้วว่า ระหว่างวันหยุดยาว
ช่วงสงกรานต์ มีผู้เสียชีวิตจากอุบัติเหตุ 647 คน และบาด
เจ็บถูก 66,689 คน

Igor ก็ตามที่เห็นตัวเลขนี้แต่ก็รู้สึกเฉย ๆ ที่นับว่ามีหัวใจ
ภักดีดำเนินที่

สมมุติถ้าไม่มีบุคลากรด้านศิลปะที่เกิดขึ้นในช่วงสง
กรานต์ของประเทศไทย และเราไปซื้อน้ำพักตัวเหล่านี้ในประเทศไทย
ยัง หลายท่านคงเดาว่าต้นเหตุของการตายเป็นสาเหตุนั้นคง
หนีไม่พ้นสงกรานต์ หรือไม่ก็มาจากธรรมชาติประเพท
แผ่นดินไหว ภูเขาไฟระเบิดอย่างแรงหนัก

แต่ก็ขึ้นนั้นแหล่ง ข้อเท็จจริงของบ้านเราคือมีคนเสีย
คนตายเป็นจำนวนมหาศาลจากการที่ยกเวรเฉลิมฉลองวัน

หยุด แล้วบางที่อาจจะเป็นกรณีเดียวในโลกที่มีคนประพฤติ
กระทำการร้ายมากขนาดนี้ จากจุดหมายแห่งการบันเทิง

จะว่าไปเรื่องคนเจ็บคนตายในช่วงสงกรานต์ไม่ใช่เรื่อง
ใหม่อะไรนัก มันเป็นเช่นนี้ต่อเนื่องมาหลายปี และจำนวนผู้
กระทำการร้ายในแต่ละปีก็อยู่ในระดับน่าตกใจทั้งสิ้น

ตามจ่าท่านเรารึ่งแท้ปัญหามาได้ ทั้ง ๆ ที่มีความพยายาม
จากทุกฝ่าย ทั้ง ๆ ที่มีการรณรงค์เพื่อสอนสติภัณฑ์ในทุกๆ
แบบ?

คำตอบนี้อยู่ว่าปัญหาใดคือความที่เกิดขึ้นซ้ำซากและเกิด^{ในสภาพเดิม ๆ} ปัญหานั้นย้อนมาใช่หรือธรรมชาติ หากมีน
ปัญหานั้นในระดับโกรังสร้างเตายังไง?

กล่าวอีกแบบหนึ่งก็คือว่า อุบัติเหตุในช่วงสงกรานต์ที่
เข้าชีวิตพื้น壤ของชาติไทยไปเป็นจานวนมากนั้น หากพิจารณา^{อีกในกรอบศีลกิริย์} ก็จะพบว่า มันไม่ใช่ อุบัติเหตุแม้แต่
น้อย หากเป็นผลพวงของเงื่อนไขบางประการ ซึ่งถ้าพิเคราะห์
ดูที่ ๆ ก็จะพบว่ามีสาเหตุอย่างเดียวกันประทุใหญ่องศา

ประการแรกสุด ในสมัยโบราณการจดลงป้ายตามประ
เพณีไทยไม่ใช่เรื่องเดินทาง แต่ทุกวันนี้วันหยุดสงกรานต์
ก็สามารถเดินทางครัวเรือนซึ่งบ้านในประเทศไทย ก็เพริ่ง
เรามีเครื่องสักขีแบบรวมศูนย์ 'ความเจริญ' ไว้เฉพาะในตัว
เมือง หรือจะพูดให้ชัดขึ้นก็คือเมืองเศรษฐกิจของกรุงเทพฯ

ที่นี่มีงานเมืองเท่านั้น ขณะที่แรงงานส่วนใหญ่เป็นคนที่หนี
จากชนบทห่างไกล เมื่อมีวันหยุดก็เดื่องทางวัน ซึ่ง
เป็นเรื่องธรรมชาติที่พากເຂາກลับไปเยี่ยมบ้านเดิม
ท่องเที่ยว กันเรา เมื่อเดินทางพัวรองกันเป็นเรื่องแสนเรื่อง
กัน เนื่องธรรมชาติที่ถูกยกไปเมื่อธรรมชาติ

ประการต่อมา แม้แต่คนเมืองหลวงที่ไม่มีพื้นที่ด้ำจัง
หัดให้กลับไปเยี่ยมเมือง ช่วงหยุดยาวของสงกรานต์ก็ยัง
ยานและซากงานให้ออกนอกเมืองอยู่บ่อย เพราžeวีกบປະ
ถูกอกกันทั้งจากการที่เครื่องครัวรักสมอง และบุกบึ่บดัน
หากลังแมคล้อมที่อ่าวยะอุตุนิปไตยตามลักษณะ เมื่อได้หยุด
กิจสืหัตวัน จำนำวันมั่นน้อยก็ออกเดินทาง

อันที่จริง พื้น壤ของพืชผลเด่นนี้ แม้ในช่วงฤดูร้อน
การณ์ที่ซ่อนอยู่ไปเพียงต่ำสั้นหัวคิในช่วงหยุดยาวอยู่แล้ว
แต่พอไปสมหนบกับช่วงฤดูร้อนก็ใช้แรงงานในหัวงเหศกาลนีใหม่ไทย
ก็มีส่วนทำให้จำนวนรถดามทางหลวงสายต่าง ๆ เพิ่มขึ้นอีก
หลายเปอร์เซนต์

เช่นนี้แล้ว โครงสร้างที่จะให้กันเนื่องอุบัติเหตุก็มันว่า
เก็บครบถ้วนคงตัว

ประการสุดท้าย เที่ยงปีรุ่งขึ้นสำกัญที่สุดที่ทำให้สง
กรานต์กลายเป็นฤทธิ์แห่งความตาย ก็คือสภาพจิตและสุขภาพ
ทางวิญญาณของบุคคลที่ออกไปเที่ยวกัน ซึ่งเราคงต้องยอม

รับว่าไม่ค่อยจะสมบูรณ์เท่าใด บางครั้งเต้นสักน้ำร้าวบ้าง ไถ่รากบาน บางท่านไม่ชอบสักน้ำร้าวบานมาก หากชอบแต่สักน้ำร้าวท้าวความท้าวใจตัวเองอย่างต่อเนื่อง และในบางจังหวัดที่พื้นดินแห้งแล้วน้ำขึ้นมาบ่อยหงส์พวงมาลัยรถยก อะไรที่ไม่สามารถกีดขวางจันได้

หลายคนอาจจะสงสัยว่าเงื่อนไขเกี่ยวกับจิตวิญญาณข้อนี้ถูกนำไปใช้ทางโครงสร้างในทศนะแบบต่อไปยังไร?

ให้ลองคิดย่างหนึ่งว่าแผนกการตั้งทุกอย่างมาเข้าทางตัวเองเดินทาง หรือวันเป็นอย่างนั้นจริง ๆ เพราะตั้งแต่เริ่มแผนพัฒนาประเทศฉบับที่ ๑ ภายใต้คำชี้แจง ‘งานศึกษาและพัฒนาบ้านประเทศสู่’ ทั้งความรู้สึกนึกคิดและจิตวิญญาณของคนไทยเราที่ต้องแสดงมาโดยตลอด ความต้องยื่นขอตั้งก่อตัวเป็นนโยบายของรัฐโดยตรง โดยเกือบไม่มีปัจจัยขึ้นมาบ่อยๆ บุคลิกภาพเป็นปัญหาโครงสร้างที่หนักหน่วงอย่างยิ่ง

ใช่หรือไม่ว่าคลอดคลื่นสิ่นบีที่ผ่านมา เราถูกสอนให้เชื่อว่าเงื่อนไขภายในของมากกว่าเงื่อนไขภายนอกในช่องว่าง เราถูกสอนให้มีพ่อใจในสิ่งที่ตัวเองมีอยู่ และหัวใจที่สูดเมื่อไม่สามารถหาซึ่งที่ (ติดต่อ) ไม่มีมาให้ครบถ้วน เราที่ผ่านมาไม่พ่อใจตัวเองอย่างเช่นเมียนมา cavity

เจ้าความไม่พอใจในตัวเองนี้แหละ ที่ทำให้เราโกรธง่าย

โดยง่าย เสียใจง่าย กระพั่งเปลี่ยนเป็นไม่พอใจอีกขั้นโดยไฟฟ้า และเมื่อเงื่อนไขอันนี้เราที่มีกระบวนการออกตัวไว้ที่ตัวรากฐานแรงสารพัดอย่าง

สาธารณะนั่งอย่างได้แบบใจเดียวว่าทำไม่กันจำนวนไม่ใช่ส่วนงานที่ดูบกพร่องการถืออยู่เดือน ทำไม่แก้มองมองว่าต้องก่อให้เกิดภัยรุ่งในช่วงนี้ ทำไม่ผูกันถึงขั้นถัดหนึ่งมีแต่ลัง หรือขันต่อ ก็ไม่เป็นไปได้ ฯลฯ

หักของการว่าด้วยตัวก้าวไปและหักมั่นก้าวคนที่บากเจ็บช้ำ หักของการว่าด้วยตัวก้าวไปและหักตัวก้าวคนที่บากเจ็บช้ำ หักของการว่าด้วยตัวก้าวไปและหักตัวก้าวคนที่บากเจ็บช้ำ

สุ่มรุวนความแต้ก้าวที่คือ อุบัติเหตุที่เกิดขึ้นหลาบหนึ่นรายในช่วงวันหยุดส่งงานนั้น ล้านองในการอบต่อก้าวขึ้นแล้ว เราที่ต้องเดินวันนั้นไม่ใช่เรื่องบังเอิญ หากเป็นสิ่งที่จะต้องเกิดตามเหตุปัจจัยอันนี้ที่สัมฤทธิ์ในระหว่างการสร้างเศรษฐกิจและสังคม

ไม่ใช่ตอนรับเปลี่ยนเงื่อนไขการท่านมาหากินให้ผู้คนทุกคนแห่งเมืองที่มีรายได้พอเพียง โดยไม่ต้องขอพยพเข้ากรุงศรีฯ... ไม่ใช่ตอนรวมใจให้ทั่วช่วงชาวไทยต่อวิถีชีวิตรักภูมิประเทศสักกี่หนึ่ง แต่วันนี้มาหาสร้างสันติภาพกับตัวเองเป็นบริบทของชีวิต

มนั้นใจว่าถ้าอุบัติเหตุช่วงส่งงานที่ไม่หนักไป อย่าง

๔๐๙ เอก ๖๙ ๗ ป ๒๕๔๘

น้อยก็ต้องดกลงอย่างมีนัยสำคัญ

แต่ถ้าเรามิ่งทำอะไรในระดับนี้เลย หรือยังโหนเราให้เกิดใช้สูงกว่าที่เป็นกุญแจจ่ายให้สอย เพื่อเงินทองจะได้หมุนเวียนเป็นหมื่น ๆ ต้าน เนื้อคนดังที่ผู้ใดและม้านเมืองท่านไหนให้มา... ประเทศไทยยังคงเป็นประเทศไทยเดียวในโลกที่มีการฟ้าทัด ตามธรรมชาติทุกปี

ครับ... ข้ามโน้มระสีศพ สิริวนาราษีบหกหนึ่งก้าวกราบ ตามหกร้อยกว่าคัน...

สิงน้ำดื่มอันใด ห้ามมิใช่ 'สงกรานต์' ที่เรารู้ภารานตัวเอง พ่ายแพ้เอง และเสียหายยั่บเย็นเอง ◎

ควันหลงจากสังกราบท

พิมพ์ครั้งแรก : 'นิติธรรมราษฎร์' 27 เมษายน 2545

ผู้เสียชีวิตตามเรื่องอุบัติเหตุรถชนตัวในช่วงวันหยุด สงกรานต์ โดยใช้ชื่อเล่นผู้เสียชีวิตหลักอย่างก้าวกระนาด ให้เข้าหกหนึ่งก้าวกราบ ผู้อ่านบางท่านเห็นเข้าก็ทักทวงมากันที่ว่าตัวเลขนี้เก่าเกินไป ของจริงคงต้องมากกว่านั้น neh
ครับ... ที่คงต้องยอมรับผิดกันโดยตัวที่ไม่ได้ก้าวกราบ เป็นสถิติเมื่อสี่ปีก่อนเมื่อวันอังคารที่ 16 เมษายน ซึ่งไม่ใช่ วันตรุษป่วนยอดของเหตุการณ์ในช่วงตั้งแต่ล่าสุด เพราะยังไม่ได้นับรวมอุบัติเหตุที่จะเกิดขึ้นกับผู้รถชนตัวที่กำลังแหกัน กลับเข้ามีดอง

ตัวเลขสูงท้ายของเทศบาล 'สติแตก' ประจำปี ซึ่งรวม รวมตั้งแต่หลังเที่ยงคืนของวันที่ 11 เมษายนมาถึงสี่ปีก่อน เมื่อวันที่ 17 เมษายน คือมีผู้ประสบอุบัติเหตุทุกประเภท

ตัวแทนชาวพุทธถกความหมาย “จิตวิญญาณ” ใน พ.ร.บ.สุขภาพแห่งชาติ

สม. ๑๙ ก.ค.-กลุ่มประชาคมชาวพุทธ รวมพลังแสดงความคิดเห็นร่างพระราชบัญญัติสุขภาพแห่งชาติ โดยเห็นด้วยอย่างมากที่ให้ความสำคัญของสุขภาพจิตควบคู่กับสุขภาพทางกาย แต่ไม่เห็นด้วยกับการใช้คำว่า “จิตวิญญาณ” เนื่องจากเป็นคำใหม่ไม่เคยมีในพระพุทธศาสนามาก่อน อาจทำให้ประชาชนเข้าใจคลาดเคลื่อนได้

นางสุดารัตน์ เกยุราพันธุ์ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงสาธารณสุข เปิดการสัมมนาเรื่อง การส่งเสริมการบริหารจิตเพื่อสุขภาพ จัดโดยมูลนิธิพุทธธรรม ร่วมกับสถาบันการแพทย์แผนไทย ซึ่งมีประชาคมชาวพุทธ ประกอบด้วยสมาชิกองค์กรสุขภาพด้านสาธารณสุข สื่อมวลชน นักวิชาการสาธารณสุข และผู้สนใจด้านพระพุทธศาสนา เข้าสัมมนา ๑๐๐ท่าน การจัดสัมมนาในครั้งนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อระดมความคิดเห้าข้อสรุปของคำว่า จิต และจิตวิญญาณ ตามหลักพระพุทธศาสนา ที่ระบุอยู่ในร่างพระราชบัญญัติสุขภาพแห่งชาติ ซึ่งได้นำ ๒ คำนี้มารวมกันเป็นจิตวิญญาณ ซึ่งจะเป็นปัญหาในข้อปฏิบัติ เนื่องจากคำ “จิตวิญญาณ” เป็นคำใหม่ ไม่เคยมีในพระพุทธศาสนามาก่อน ในพุทธศาสนา มีเฉพาะคำว่าจิต หรือวิญญาณ ซึ่งมีความหมายเหมือนกัน ดังนั้นจึงต้องพิจารณาให้รอบคอบและระดมแนวความคิดเห็นจากประชาคมชาวพุทธ เพื่อให้เป็นพระราชบัญญัติสุขภาพที่มาจากประชาชนอย่างแท้จริง อันจะนำไปสู่หลักการปฏิบัติการบริหารจิตเพื่อสุขภาพที่เป็นสุขดื่อไป

นางสุดารัตน์ กล่าวว่า ในที่ประชุมได้แสดงความเห็นด้วยกับร่างพระราชบัญญัติดังกล่าว ที่ให้ความสำคัญของการสร้างสุขภาพจิตควบคู่กับการสร้างสุขภาพกายอย่างเด่นชัด ซึ่งเหมาะสมกับสภาพสังคมที่เป็นอยู่ในปัจจุบันอย่างมาก การพัฒนาจิตมีผลต่อสุขภาพ และยิ่งมีความสำคัญขึ้นเรื่อยๆ ในสภาพสังคมที่ยุ่งเหงิงทั้งในและต่างประเทศ มีผลงานการศึกษาวิจัยจำนวนมากซึ่งว่าผลของพัฒนาความเจริญทางด้านวัฒนธรรมผลกระทบต่อด้านจิตใจ ดังนั้นจึงจำเป็นต้องมีวิธีการล้อม geleap พัฒนาจิตใจให้มีความสุขควบคู่กันด้วย ซึ่งเกี่ยวข้องกับบทบาทสถาบันพระพุทธศาสนาเป็นหลัก โดยการนำหลักธรรมาภิบาลมาใช้ในชีวิตประจำวัน ซึ่งคนไทยส่วนใหญ่นับถือพุทธศาสนาอยู่แล้ว จึงเป็นเรื่องไม่ยากนัก

พระภัสดร ภูริวัฒโน จากธรรมสถาน มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ กล่าวว่า น่าจะใช้คำที่ตรงกับเป้าหมาย เช่น สุขภาวะทางกาย สุขภาวะทางจิต จะลดความสับสนของพุทธศาสนาให้ความเป็นธรรมกับศาสนาอื่น ไม่ใช่เห็นว่า กลุ่มผู้นับถือศาสนาพุทธมีร้อยละ ๘๕ จะเอกนิมิตมากมาເປີຍບ່ອນອື່ນ ควรให้ความเป็นธรรมกับศาสนาอื่นด้วย

สำหรับร่าง พระราชบัญญัติสุขภาพแห่งชาติ ที่กำลังดำเนินการโดยสถาบันวิจัยระบบสาธารณสุข และ

สำนักงานปฏิรูประบบสุขภาพแห่งชาติอยู่ขณะนี้ มีความสำคัญเชื่อมเป็นธรรมนูญสุขภาพฉบับแรกของประเทศไทยซึ่งจะเป็นเครื่องมือนำไปสู่การสร้างสุขภาพดีให้ประชาชนให้ดีขึ้นอย่างกว้างขวาง ไม่เป็นภาระหน้าที่ของกระทรวงสาธารณสุขเพียงหน่วยงานเดียวเหมือนที่ผ่านมาในรอบกว่า ๘๐ ปี โดยกำหนดแล้วเสร็จในพ.ศ. ๒๕๔๖ ขนะนี้อยู่ระหว่างการยกร่าง และรับฟังความคิดเห็นของประชาชนทั่วประเทศ และกำหนดจะทำประชาพิจารณ์ครั้งใหญ่ในวันที่ ๙-๑๐ ลิงหาคมนี้ ในเวทีสมัชชาสุขภาพแห่งชาติ ที่คุณย์ประชุมไบเทค บางนา ก่อนที่จะนำเข้าสู่กระบวนการนิติบัญญัติในปลายปีนี้

สำนักข่าวไทย

การพัฒนาสุขภาพจิตวิญญาณ : แนวคิด และแนวทางจากประสบการณ์*

รศ.ดร.อกรณ์ เชื้อประไพศิลป์

คณะพยาบาลศาสตร์

มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์

คำว่า “จิตวิญญาณ” ได้มีการใช้ในวิชาชีพการพยาบาลอย่างกว้างขวางและเป็นที่ยอมรับ ของนักทฤษฎีทางการพยาบาลและองค์กรการพยาบาลว่าจิตวิญญาณเป็นองค์ประกอบที่สำคัญของมนุษย์ เป็นมิติที่สำคัญของการดูแลแบบองค์รวม และมีอิทธิพลต่อภาวะสุขภาพและคุณภาพชีวิตมาก โดยให้ความหมายของการดูแลทางจิตวิญญาณว่าเป็นการดูแลที่ตอบสนองต่อความเชื่อ ความศรัทธา คุณค่า ความหวัง และจุดมุ่งหมายของชีวิต แต่ยังไหร่ก็ตามคำว่า “จิตวิญญาณ” ยังเป็นมิติที่คลุมเครือ ไม่แน่นอน มีความหมายไม่ชัดเจน ก่อให้เกิดความสับสนในการตีความ หรือให้ความหมายในภาษาไทย เช่น ชาวบ้านอาจจะคิดว่าจิตวิญญาณเป็นผี เป็นเจ้ากรรมนายเรว เป็นวิญญาณผู้ล่วงลับ เป็นพลังงาน เป็นดัน รวมทั้งไม่สามารถเขียนแนวทางการดูแลได้ชัดเจน

ผู้เขียนเป็นพยาบาลมีประสบการณ์ในการสอนและการดูแลเรื่องจิตวิญญาณ ได้เวิเคราะห์ และสังเคราะห์แนวคิดและแนวทางในการพัฒนาสุขภาพจิตวิญญาณในการดูแลผู้รับบริการดังนี้

คุณลักษณะของจิตวิญญาณ (Attributes)

- เป็นภาพรวม (holistic in nature) ที่สะท้อนความเป็นตัวตนของบุคคลโดยบุคคลหนึ่ง เป็นคุณค่า ความดี ความมีปัญญา
- เป็นเรื่องของความรู้สึกที่สื่อความหมายตรงตามความต้องการที่จะสื่อ ไม่ใช่ภาษาธรรมะ
- เป็นสาระแก่นแท้ (เช่น จิตวิญญาณของการเป็นพยาบาล มีความหมายในตัวมันเอง ให้ความรู้สึกที่หนักแน่น มั่นคง ถึงจิต ถึงใจ ของผู้ที่ได้ผ่านการตะล่อมกล่อมเกล้า ฝึกฝน จนเกิดปัญญา เข้าใจสาระและแก่นแท้อะของ การเป็นพยาบาล)
- เป็นความเชื่อมโยงระหว่างคน ลิ้งแวดล้อม ธรรมชาติ สรรพสิ่ง และจักรวาล (ถ้าเชื่อมโยงได้ลงตัวพอตีก็จะไม่เห็นแก่ตัว ไม่โกรธ ไม่โกรธ ไม่หลง มีความสัมพันธ์ อันดีในสังคม เกิดความเกื้อกูล จัดการกับชีวิตได้ลงตัว เกิดความพากเพียรทางจิตวิญญาณ ถ้าเชื่อมโยงไม่ลงตัวเกิดความบีบคั้นทางจิตวิญญาณ)
- เป็นความเข้มแข็งทางด้านจิตใจ (inner strength) เป็นพลังอันยิ่งใหญ่ที่ทำให้ชีวิตเป็นสุข

* เอกสารประกอบการประชุม ระดมสมองในการพัฒนา “คำ” ที่เหมาะสมสำหรับ “สุขภาพมิติที่ 4 หรือสุขภาพทางจิตวิญญาณ” ณ. ห้องประชุม 1 สำนักงานปฏิรูปสุขภาพแห่งชาติ กระทรวงสาธารณสุข 6 มีนาคม 2546

- มีความสัมพันธ์กับข้องกับศาสนา เป็นที่มาของความเชื่อ ศรัทธา ไว้วางใจ ความดี คุณค่า ความงาม ความรัก ความหวัง
- การมีสติ ระลึกธุ เข้าถึงความจริงแห่งชีวิต เข้าใจความความเป็นจริง มีปั๊บทายสูงสุด ในชีวิต เข้าถึงความจริงสูงสุด (Philosophy of life and reality)

ภาวะที่ก่อให้เกิดการพัฒนาจิตวิญญาณ (Antecedents)

- ความทุกข์
- ภาวะวิกฤติของชีวิต อุบัติเหตุ
- การเป็นโรคเรื้อรัง
- การสูญเสีย
- ภาวะเมียดตาย ใกล้ตาย
- รอดตาย หรือหายจากโรคอย่าง ปาฏิหาริย์
- ความสุข ปิติ
- ความสมบูรณ์ การสั่งสมบารมี

ผลของภาวะจิตวิญญาณ (Consequences)

1. ภาวะบีบคั้นทางจิตวิญญาณ (บุ๋นัว เครื่องหมาย เครื่องดัด แค้น เร่าร้อน โกรธ เจ้า อารมณ์ สัมสโน อยากตาย)
2. ความพากเพียรทางจิตวิญญาณ
 - ความอ่อนน้อม กตัญญู เมตตา กรุณา มุทิตา อุเบกษา ความสเดชชื่น เปิกบาน และ ใส สงบเงิน เป็นสุข ไม่เครื่องหมาย มีน้ำใจ ช่วยเหลือ ให้อภัย
 - มีชีวิตที่คงด้วย พอดี
 - ดำรงชีวิตอย่างมีความหมาย มีจุดประสงค์
 - มีความเชื่อ ความศรัทธาในความดี
 - มีศีล สามัช ปัญญา

จากการวิเคราะห์แนวคิดเรื่องจิตวิญญาณดังกล่าว ผู้เขียนได้สรุปกรอบแนวคิดของจิตวิญญาณเพื่อเป็นแนวทางในการประเมินสุขภาวะจิตวิญญาณ โดยแบ่งเป็น 3 มิติ คือ (ดูแผ่นภาพประกอบ)

- 1) มิติที่มีความสัมพันธ์กับศาสนา (Connectedness to religion)
- 2) มิติที่เกี่ยวกับปรัชญาของชีวิต จุดมุ่งหมายของชีวิต (Philosophy of life & reality)
- 3) มิติที่เป็นความรู้สึก การแสดงออก พฤติกรรม (Behaviors & feeling)

Spiritual Health

1st Dimension :
Connectedness to religion

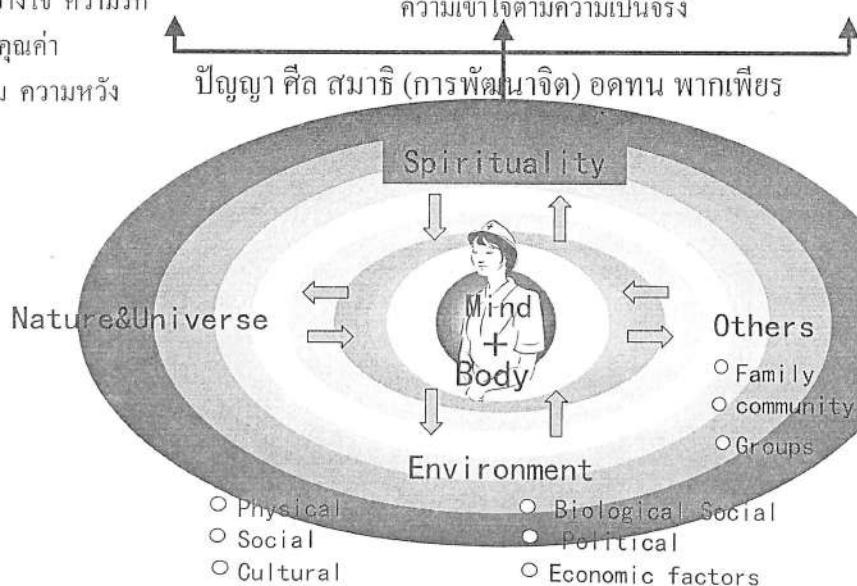
ความเชื่อ ศรัทธา
ความไว้วางใจ ความรัก
ความดี คุณค่า[↑]
ความงาม ความหวัง

2nd Dimension :
Philosophy of life and reality
(meaning, goal)

จุดมุ่งหมายสูงสุดในชีวิต ความจริงสูงสุด
ความเข้าใจความความเป็นจริง

3rd Dimension :
Behaviors & Feelings

ภาวะบีบัดัน
ทุ่นเม้า เครื่องหมาย เครียด
แคล้ว เร่าร้อน โกรธ เจ้าอารมณ์[↑]
ตื้นสน อยากตาย
ความผ้าสูก
ความอ่อนน้อม กดดัน[↑]
ความเมตตา กรุณา มุทิตา อุเบกษา[↑]
ความสด章น์เบิกบานแจ่มใส[↑]
สงบเย็น เป็นสุข ไม่เครียด
มีกำไจ ช่วงเวลาดี ให้อภัย



(Chuaprapaisilp, A., 2001)

Faculty of Nursing, Prince of
Songkla University.



การพัฒนาสุขภาวะทางจิตวิญญาณในภาวะวิกฤติของชีวิตเมื่อเป็นมะเร็ง : กรณีศึกษาแม่ดรง

นางดรง (นามสมมุติ) อายุ 52 ปี ภูมิลำเนาเป็นชาวสุราษฎร์ธานี เป็นผู้ป่วยมะเร็งปากมดลุกระยะสุดท้าย ได้รับการรักษาโดยการผิงแร่และฉายรังสี ไม่ได้ผล ลูกคามไปยังกระดูกบริเวณเชิงกราน ทำให้เกิดการเจ็บปวดมาก ไม่สามารถรับประทานได้ด้วยยาแก้ปวด แพทย์จึงให้การรักษาโดยการฉายรังสีบีบริเวณเชิงกราน ฉายรังสีไป 3 ครั้ง อาการปวดไม่ทุเลา และมีผลทำให้ไม่สามารถเดินได้ ฐานะยากจน ไม่สามารถซื้อไม้คำช่วยเหลือในการเดิน อาศัยอยู่ในวัดเพื่อรับการดูแล นางดรงเล่าว่า “ผัวที่มันบอกว่ารักเรามาก มันก็ทิ้งเรา มีแต่พ่อซึ่งแก่แล้วมาช่วยประกอบดูแลเรา สองสามพ่ออยู่ต่อไปก็มีแต่ทำให้พ่อเป็นทุกข์ เรา ก็เป็นทุกข์ ทราบอย่างสาหัส จึงตัดสินใจขอกลับไปตามที่บ้าน” และคิดว่าถ้ากลับไปตามบ้านในภาวะทุกข์ทรมานเช่นนี้คงทำให้พ่อแม่เป็นทุกข์ จึงอยากจะไปอยู่วัดที่นั่นครรซิธรรมราชซึ่งรักษาผู้ป่วยด้วยสมุนไพร และได้รับความอนุเคราะห์จากเจ้าอาวาสวัดโโคกนาوار อ.หาดใหญ่ จ.สงขลา ให้เงิน 5,000 บาท จึงไปที่วัดเขารูปจังหวัดนครรรซิธรรมราช รักษาโดยใช้สมุนไพรดินต้ม ดื่มน้ำสมุนไพรอยู่ประมาณ 1 เดือน อาการดีขึ้นสามารถเดินได้ รู้สึกว่าอาการทางกายดีขึ้นแต่อาการทางจิตแย่ลง ภูกบีบคืบ กระแทกตัวอย่างกระหนะกระหนะ ที่มีแรงจิตใจ เครียด สับสน จึงตัดสินใจขอไปรักษาใจที่สวนโนนก์ อยู่ที่สวนโนนก์ประมาณ 6 เดือน อาการทางจิตดีขึ้น จึงกลับไปอยู่กับพระครูที่บ้าน จ.สุราษฎร์ธานี พระครูสอนโนยมได้แต่ไม่สามารถเท่ากับโนยมผู้หญิงให้ไปหาคุณแม่สิริ (คุณแม่สิริ กรินชัย) ที่ขุวพุทธ และให้เงินไป 2,000 บาท ไปเข้าอบรม “พัฒนาจิตเพื่อให้เกิดปัญญาและสันติสุข” ณ จุดนี้ทำให้เกิดการหักเห ปรับเปลี่ยนชีวิตเป็นอย่างมาก เข้าอบรมครั้งละ 7 คืน 8 วัน 3 ครั้ง และต่อตัวยอมแบบเข้มอีก 1 ครั้ง ทำให้หักเสียและจิตดีขึ้นมาก สุดขั้น เป็นบาน ไม่โทรศัพท์ ไม่ไปเมตตา อยากช่วยเหลือผู้อื่น เนื่องจากได้หักยะในการกำหนดจิต ระลึกรู้ อยู่กับปัจจุบันได้อย่างเป็นปกติทั้งการกิน ยืน เดิน นั่ง นอน กำหนดอธิบายบทต่าง ๆ ได้อย่างต่อเนื่องและเป็นปัจจุบัน ร่างกายและจิตใจดีขึ้นเรื่อยๆ คิดว่าหายจากมะเร็งจึงได้มาตรวจเพื่อยืนยันและพบว่าไม่มี active cell ของมะเร็ง เนื่องจากอธิษฐานว่าถ้าหากจากการเป็นมะเร็งจะขอบช่อนกายถวายชีวิตต่อพระพุทธศาสนาจึงได้บวชชี ได้ทำความดี ช่วยเหลือผู้อื่น โดยการเป็นวิทยากร ใช้ตนองเป็นอุปกรณ์สอนเด็กวัยรุ่น ให้ความรู้แก่ประชาชนทั่วไป แม่ดรง ช่วยผู้เขียนสอนนักศึกษาแพทย์ และนักศึกษาพยาบาล ผู้ป่วยเรื้อรัง และประชาชนทั่วไป ณ ศูนย์การดูแลสุขภาพแบบองค์รวมและภูมิปัญญาตะวันออก คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ โดยไปมาระหว่างจังหวัดสุราษฎร์ธานีและสงขลา

การพัฒนาสุขภาวะทางจิตวิญญาณจากภาวะวิกฤตเครื่องบินตกที่สุราษฎร์ธานี : กรณีศึกษามาดี คุณมาดี (นามสมมุติ) อายุ 38 ปี ได้รับอุบัติเหตุจากเครื่องบินตกที่สุราษฎร์ธานี ในปี พ.ศ. 2541 พร้อมกับสามี ซึ่งสามีเสียชีวิต มาดีกระดูกซี่โครงหัก 13 ซี่ กระดูกสะโพกร้าว ต้องเข้าฟื้นและส่งต่อไปรักษาที่กรุงเทพฯ ผู้เขียนได้รับการขอร้องให้ไปช่วยเหลือด้านจิตใจ เพราะมาลีน่อนไม่หลับ ร้องไห้ตลอดเวลา สับสนกับข้อมูลหลากหลาย จากผู้ห่วงดีมาก many ได้รับyananonหลับตลอดเนื่องจากพอดื่นมากที่ร้องไห้ มีนัง อยากร้ายตามสามี ผู้เขียนได้ประเมินภาวะสุขภาพแบบของค์รวม โดยเน้นด้านจิตวิญญาณให้ผู้ป่วยระบายนความรู้สึก พบว่าผู้ป่วยสับสนมาก เครียด ไม่เข้าใจว่าทำไม่สามีต้องตาย ทำไม่ตนเองไม่ตายตาม สามีจะโกรธมี ขาจะได้ไปเกิดมี หรือจะต้องแข่น้ำอยู่ย่างนั้นจนกว่าจะมีคนมาตายแทน ขาจะหนำวนมี ผู้เขียนได้ช่วยเหลือโดยใช้เทคนิคการฟ่อนคลาย พลังบำบัด สัมผัสเชิญยา กำหนดความหายใจให้อยู่กับปัจจุบัน ให้ความรู้เรื่องความเชื่อ ความจริงแห่งชีวิต รักษาจิตไม่ให้จิตตก สอนให้สอดคล้องกับความต้องการ ให้สามี พบว่าเป็นวันแรกที่นอนหลับได้โดยไม่ใช้ยา หลังจากนั้นใช้พูดคุยกางโทรสัพท์ อาการดีขึ้นเรื่อยๆ ร่วมกับการดูแลทางด้านร่างกาย ใช้สติในการฝึกเดิน ยืน นั่ง นอน ทำให้มาดีเป็นผู้ได้รับอุบัติเหตุที่ไม่มีความพิการหลงเหลือ มีความเข้มแข็งแห่งจิตใจ จัดงานศพให้สามีได้โดยไม่หวั่นไหว มาดีบอกว่า เคี้ดลับที่ได้เรียนรู้คือ “รักษาจิตไม่ให้จิตตกให้จิตมีพลัง”

สรุปแนวทางในการพัฒนาสุขภาวะจิตวิญญาณ

- ประเมินภาวะจิตวิญญาณแบบของค์รวมตามกรอบแนวคิด
- การพัฒนาจิตให้เกิดปัญญา เอเชนัช โลก โกรธ หลง
- การฟ่อนคลาย สัมผัสรักษษา
- การปฏิบัติตามความเชื่อ
- การสอดคล้อง
- อ่านหนังสือ
- พิงคนตรี
- สัมผัสรรมชาติ
- ร่วมกิจกรรมตามประเภท
- ฯลฯ